



# 2015-2016

# Manual del Estudiante de la

# Preparatoria

**Dr. Mark Scott**  
*Superintendente*

Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston  
P.O. Box 1850, 1100 Main Street  
Perry, Georgia 31069  
(478) 988-6200  
[www.hcbe.net](http://www.hcbe.net)

# ESCUELAS PÚBLICAS DEL CONDADO DE HOUSTON NUESTRA MISIÓN



*Nuestra Misión  
Es producir  
Estudiantes de Gran Éxito.*

***Dr. Mark Scott  
Superintendente de Escuelas***

## Tabla de Contenidos (HCBOE)

CALENDARIO ESTUDIANTIL DEL SISTEMA ESCOLAR DEL CONDADO DE HOUSTON 2015-2016.....	6
HORARIO DE TARJETAS DE REPORTES 2015-2015.....	6
LLEGAR A Y SALIR DEL CAMPO ESCOLAR.....	7
REGLAS Y PROCEDIMIENTOS DE ASISTENCIA .....	7
Asistencia Obligatoria.....	7
Inasistencia con excusa y sin excusa.....	7
Despliegue de Familias Militares - Ausencias para Razones Excepcionales.....	8
Estudiante No Complaciente - Suspensión de la Licencia para Conducir.....	9
Asistencia Perfecta.....	9
ZONAS ESCOLARES.....	9
GLOBOS/REGALOS EN LA ESCUELA.....	10
RELACIONES ENTRE ESTUDIANTES.....	10
BRIDGE Bill: Construye individuos con recursos para desarrollar la economía de Georgia.....	10
COMPORTAMIENTO EN EL AUTOBÚS ESCOLAR.....	10
Ofensas Menores.....	11
Ofensas Mayores.....	11
CETRAL DE REGISTRACION.....	13
CAMBIO DE DIRECCIÓN.....	13
COMPORTAMIENTO Y CIUDADANÍA.....	13
SISTEMA DE COMUNICACIÓN ESCOLAR.....	14
DISCIPLINA.....	15
Código de Comportamiento.....	15
Autoridad del Director .....	16
Procedimientos Progresivos de Disciplina.....	16
Procedimientos y Consecuencias para Violencia Física Contra la Facultad de la Escuela .....	17
Procesos de Apoyo Estudiantil .....	244
Participación de los Padres.....	24
Comportamiento no Mencionado Arriba .....	24
Cometer de un Crimen .....	255
Otra Información sobre Suspensión/Expulsión.....	25
Suspensión en la escuela (ISS).....	27
<u>Incentivando a los padres a que informen a a sus hijos sobre ciertas conductas.....</u>	28
REGLAS DEL CÓDIGO DE VESTUARIO.....	28
SIMULACROS DE: INCENDIO/TORNADO/EMERGENCIA/EVACUACION DE BUS ESCOLAR.....	30
MOVERSE CUANDO SE ESTE PREPARADO.....	31
ESCUELA LIBRE DE DROGAS.....	31
COMUNICACIÓN ELECTRÓNICA/TELÉFONOS CELULARES.....	31
REQUISITOS DE MATRICULA.....	31
ELEGIBILIDAD.....	32
No Pasar - No Participar .....	32
ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES.....	33
Notificación de Actividades Extracurriculares para Estudiantes .....	33
Suspensión por participación.....	33
LEY DE DERECHOS EDUCATIVOS Y PRIVACIDAD DE LA FAMILIA (FERPA).....	344
Noticia para los padres/Guardianes y Estudiantes Elegibles.....	34
Noticia al Publico.....	34
IGUALDAD DE LOS GENEROS.....	35
PROGRAMA HOPE DE GEORGIA.....	35
PROGRAMA DE EDUCACIÓN PARA ESTUDIANTES DOTADOS.....	35
Definiciones.....	36
Referidos.....	36
Elegibilidad Inicial.....	36
Evaluación de Criterio Múltiple.....	36
Continuación de Participación.....	37

Reciprocidad.....	37
Currículo.....	37
PUNTO DE GRADO PROMEDIO.....	37
Computo de Grado de Promedio.....	38
Graduados con Honores.....	38
Selección de los estudiantes con mejores resultados y los segundos con mejores resultados....	38
Honores Avanzados-Evaluados.....	39
CALIFICACIONES.....	39
EXAMENES DE GRADUACION Y FINAL DE CURSO.....	39
EOCT Información de Exámenes de Prueba de Salida.....	40
OBLIGACIONES PARA GRADUARSE.....	41
Obligación Académica.....	41
Requisitos de Graduación para las áreas Core (Para las clases anteriores a 2008-2009).....	42
Requisitos de Graduación para las áreas Core (Para las clases 2008-2009 y mas).....	42
Las Áreas de Estudio.....	43
Inglés para parlantes de otras lenguas (ESOL).....	45
GUIA Y ACONSEJERIA.....	45
ESTUDIANTES EN LOS PASILLOS.....	46
SERVICIOOS DE SALUD.....	46
Administración de Medicamentos.....	47
Piojos.....	48
REQUISITOS PARA COLOCACIÓN EN UN AULA DE CLASES.....	48
SERVICIOS DE HOSPITAL/Y AL HOGAR.....	49
ACADEMIA DE CARRERA DEL CONDADO DE HOUSTON (HCCA).....	49
Requisitos de Admisión/Proceso de HCCA para estudiantes de medio tiempo.....	49
CENTRO ALTERNATIVO CROSSROADS .....	49
Código de Uniforme Obligatorio en Crossroads .....	50
EL SEGURO ESCOLAR.....	50
NORMAS PARA EL USO DE LA INTERNET.....	50
LOS CASILLEROS.....	53
PROGRAMA DE DESAYUNO/ALMUERZO.....	53
SERVICIOS MULTIMEDIA.....	54
PROVISION DE RECLUTAMIENTO MILITAR- 9528 del ACTA DEL 2001.....	55
EVENTOS ESCOLARES FUERA DEL CAMPO ESCOLAR.....	55
CONFERENCIAS ENTRE PADRES Y MAESTROS .....	55
PERMISO DE LOS PADRES PARA ABANDONAR UNA CLASE.....	55
REGISTROS PERMANENTES.....	55
BIENES PERSONALES Y OBJETOS DE VALOR.....	56
BAILE DE FIN DEL CURSO.....	56
NORMAS PARA RECOGER A LOS ESTUDIANTES.....	56
REGLAS DE BÚSQUEDA Y ENCAUTACION.....	56
NOTICIA DE LOS DERECHOS DE LOS ESTUDIANES Y PADRES -SECCION 504.....	56
PROCEDIMIENTO DE MEDIDAS PREVENTIVAS SECCION 504.....	57
Procedimiento de Reclamos del Padre/Estudiante del Título de Sección 504.....	59
VENTAS EN LA ESCUELA.....	59
EXAMENES DEL SEMESTRE .....	60
ACOSO SEXUAL.....	60
EDUCACION ESPECIAL.....	61
ESTUDIANTE MANEJANDO Y PARQUEANDO.....	62
QUEJAS DEL ESTUDIANTE O PADRE.....	63
EQUIPO DE APOYO AL ESTUDIANTE.....	63
LOS MAESTROS SUPLENTE.....	64
USO DEL TELÉFONO.....	64
HORARIO DE EXÁMENES.....	64
LIBROS DE TEXTO.....	64
PROCEDIMIENTO DE QUEJAS DE PADRES/ESTUDIANTES DEL TITULO I Y TITULO II.....	64
TITLE IX NO-DISCRIMINAR.....	65
PROCEDIMIENTOS DE QUEJAS DE KIS OADRES/ESTUDIANTES DEL TITULO IX.....	65

EXPEDIENTES.....67  
VISITANTES A LA ESCUELA.....67  
CONDICIONES CLIMÁTICAS SEVERAS.....68  
RETIRARSE O CAMBIARSE DE ESCUELA.....68  
DERECHO A SABER LAS CUALIFICACIONES DEL MEAESTRO/A.....69  
NOTICIA ANUAL PARA EL PADRE.....70  
EVALUACION DE CONDICION FISICA Y SALUD FITNESSGRAM.....71

## CALENDARIO ESTUDIANTIL PARA LAS ESCUELAS DEL CONDADO DE 2015-2016

Agosto 3	Lunes	Primer día de Escuela
Septiembre 7	Lunes	<b>FERIADO - Día del Trabajo</b>
Octubre 5-8	Lunes-Jueves	<b>FERIADO - Descanso de Otoño</b>
Octubre 9	Viernes	<b>FERIADO - Día de Columbus</b>
Octubre 12	Lunes	<b>FERIADO - Estudiantes/ Miembros en Servicio</b>
Noviembre 11	Miércoles	<b>FERIADO - Día de los Veteranos</b>
Noviembre 23-27	Lunes-Viernes	<b>FERIADO - Acción de Gracias</b>
Diciembre 18	Viernes	Ultimo día antes de los Feriados
Diciembre 21- Enero 1		<b>FERIADO - Fiestas Navideñas</b>
Enero 4	Lunes	<b>FERIADO - Estudiantes/ Miembros en Servicio</b>
Enero 5	Martes	<b>FERIADO - Estudiantes/ Miembros en Servicio</b>
Enero 6	Miércoles	Comienzo del Segundo Semestre
Enero 18	Lunes	<b>FERIADO - Martin Lutero King</b>
Febrero 15	Lunes	<b>FERIADO- Día del Presidente</b>
Febrero 16	Martes	<b>FERIADO - Estudiantes/ Miembros en Servicio</b>
Marzo 28 - Abril 1	Lunes-Viernes	DESCANSO DE PRIMAVERA
Mayo 25	Miércoles	Ultimo día de Escuela

### FECHAS DE ENTREGA DE TARJETAS DE REPORTES DE LA ESCUELA PREPARATORIA 2015-2016

<b>Semestre</b>	<b>Fecha Final</b>	<b>Fecha de Emisión del</b>
Reporte de Progreso, Día 30	Septiembre 14	Septiembre 16
Reporte de Progreso, Día Day 59	Noviembre 2	Noviembre 4
Final del 1er Semestre, Día 87	Diciembre 18	Enero 12
Reporte de Progreso, Día 118	Febrero 22	Febrero 24
Reporte de Progreso, Día 148	Abril 11	Abril 13
Final del 2do Semestre, Día 180	Mayo 25	Mayo 27

## **LLEGADA Y SALIDA DE LOS CAMPUS DE LA ESCUELA**

Los estudiantes no deben llegar a la escuela 30 minutos antes de la alarma de inicio de clases y deben retirarse de los campus estudiantiles a más tardar 30 minutos después de la última alarma del final de la jornada escolar si no está participando en actividades escolares supervisadas por la escuela y aprobada por el principal o alguien designado por este.

## **Asistencia Obligatoria**

Las autoridades de las Escuelas Públicas del Condado de Houston, en cooperación con otras agencias del condado, esforzará la Ley de Asistencia Obligatoria de Georgia, O.C.G.A. §20-2-690.1, Asistencia Obligatoria, la cual obliga que cada padre o encargado que vive en el estado de Georgia, y tiene control de un niño de edad para asistir a la escuela, o de un niño entre las edades de 6 y 16, se matricula y se manda tal niño a la escuela. Es más, todos los estudiantes que están matriculados en las escuelas públicas del Condado de Houston 20 días o más antes de cumplir 6 años, también tienen que seguir esta ley. Se declaran “truant” por la ley todos los estudiantes de Georgia que les faltan más de 5 días escolares.

Esta ley afecta a todos los estudiantes del condado de Houston, y todos los estudiantes del condado caen bajo las provisiones del protocolo de asistencia, lo cual dice;

### Nivel I

Tres (3) ausencias injustificadas.

La facultad de la escuela contactará a los padres y documentará dicho contacto. El contacto entre la escuela y los padres consistirá de correo electrónico, llamada telefónica, o una carta escrita por la maestra.

### Nivel II

Cinco (5) ausencias injustificadas.

La facultad de la escuela notificará a los padres que el estudiante está declarado “truant” (que falta a clase) y pedirá una conferencia con los padres para firmar un Contrato de Asistencia.

### Nivel III

Ocho (8) ausencias injustificadas.

La facultad de la escuela notificará al Departamento de Servicios Sociales; el Departamento de Servicios Sociales proveerá los datos del estudiante al corte para empezar los procedimientos judiciales.

Cualquier padre, encargado, u otra persona que vive en Georgia y tiene control de un niño o niños y que viola la ley GA código de sección O.C.G.A. §20-2-690.1 será culpable de un delito menor y por lo tanto, tendrá que pagar una multa de no menos de \$25 ni más de \$100. Encarcelación de no más de 30 días, servicios dentro de la comunidad, o cualquier combinación de tales penas, a la discreción de la corte que tiene jurisdicción.

## **Ausencias Con Excusa y Sin Excusa**

Ausencias de la escuela son clasificadas como justificadas o injustificadas. Razones, establecidas por el Departamento de Educación del Estado de Georgia, para ausencias excusadas están escritas abajo. Los estudiantes pueden ser disculpados temporalmente de la escuela y permitidos a completar las tareas de clase en los siguientes casos:

Enfermedad personal y cuando su asistencia a la escuela causará un peligro al salud del estudiante y/u otros estudiantes. Ausencias excesivas/extendidas para razones de enfermedad personal, necesitan justificación en forma de una carta del médico de la familia.

Enfermedad grave o fallecimiento de la familia inmediata (padres, hermanos, etc.);

Bajo el mandato u orden de agencias del gobierno, incluso a realización de exámenes físicos, para el servicio en las fuerzas armadas, o por una orden del tribunal;

Celebraciones religiosas observadas por su fe;

Registrarse para votar o emitir su voto, por un periodo de no más de un día.

NOTA: Aunque el estudiante tenga una ausencia justificada, no tiene crédito para el día escolar. La clasificación de ausencia justificada significa que el estudiante tiene una cierta cantidad de tiempo para hacer tareas que faltó durante

su ausencia.

Estudiantes deben traer una excusa escrita no más de tres (3) días después de su ausencia, si esté justificada o no. La falta de traer una excusa escrita resultará en una clasificación de la ausencia como ausencia injustificada. Ausencias excesivas/extendidas por razones de enfermedad personal necesitan justificación en forma de una carta del médico de la familia.

Solamente los estudiantes que tienen ausencias justificadas son permitidos a completar las tareas o exámenes de clase. Se debe incluir la siguiente información en la nota de excusa:

La fecha que la nota está escrita.

La fecha y el día de semana de la ausencia.

La razón por la ausencia.

La firma del padre o encargado.

Al regresar a la escuela, los estudiantes deben completar las tareas en no más de cinco días escolares.

Se espera que cada estudiante demuestre una asistencia regular y que llegara a tiempo a las clases. Los estudiantes que están ausentes de la escuela no están permitidos participar en actividades extracurriculares el día o la noche de la ausencia.

A la discreción del director de la escuela, tal vez se requiera una carta del médico para justificar ausencias extendidas o excesivas.

Los estudiantes estarán contados presentes cuando están sirviendo como pajes para la Asamblea General de Georgia.

Para estar contado presente para el día escolar, un estudiante debe estar en clase por lo menos la mitad del día instruccional. Al nivel de la escuela preparatoria, se cuenta la asistencia en una base de clase a clase.

1. Cuando se le niega un alumno el transporte en el autobús escolar debido a su mala conducta, su ausencia de la escuela no será disculpada. El padre o el guardián será responsable por proporcionar el transporte durante el tiempo que el alumno es excluido del autobús.

2. No se le permitirá a ningún alumno estar ausente de la escuela durante la sesión regular para tomar clases privadas de música, dibujo, baile, ni otras lecciones.

3. No se le permitirá a ningún alumno ausentarse de la escuela durante las horas de clases, actividades de la escuela, o alguna función organizada por la escuela, a menos que se encuentre enfermo o tenga alguna otra causa providencial, y en estos casos se requiere el permiso escrito del maestro, del director, o del oficial debidamente autorizado de escuela, ni tampoco se permite a cualquier otro estudiante alentar, animar, o aconsejar a otros para violar esta orden.

Según la ley, los estudiantes menores de 16 años de edad deben ser admitidos en cualquier momento, pero teniendo en cuenta que el reconocimiento no será automático. Los estudiantes que residen en el Condado de Houston y fallan al matricularse durante los primeros 15 días de un semestre no serán admitidos hasta el inicio del próximo semestre si ellos tienen 16 años de edad.

### **Citas Médicas**

Se les pide el favor a los padres de hacer las citas dentales, médicas y cualquier otro tipo para los estudiantes después de la escuela o los sábados. Las peticiones razonables por los padres para las citas médicas de los estudiantes durante el día escolar serán concebidas si son programadas con anticipación por los padres.

### **Despliegue de Familias Militares - Ausencias para Razones Excepcionales**

El sistema escolar del condado de Houston soporta nuestras familias militares, especialmente durante los tiempos difíciles de despliegue. En un esfuerzo para aliviar el peso de nuestros estudiantes que tienen padres desplegados, las escuelas del condado de Houston permitirán un total de 10 días de ausencias justificadas cada año académico, para



dejar “tiempo familiar” durante el ciclo de despliegue. Se debe planear las ausencias para mejor corresponder a las necesidades individuales de la familia. Se permitirá ausencias justificadas para las siguientes situaciones:

Ante-despliegue, el día antes de despliegue - un día;  
Día de salida - un día;  
Reunión, después de regreso de despliegue - un día;  
Descanso - hasta tres días; o  
Viaje para visitar un padre herido - hasta cinco días.

Otras circunstancias especiales también eran consideradas; Aunque, 10 días es lo máximo que aceptamos por año escuelas. Los estudiantes serán responsables por su tarea y tendrán que tomar cualquier examen al que no hayan asistido o reportes de clase antes de volver a asistir a clases. Los padres tendrán que trabajar con el maestro(a) para asegurar que los estudiantes estén actualizados en el material de de la clase.

La forma para una consideración especial por ausencias debido a despliegue militar se puede obtener en la oficina de la escuela y debe ser entregada al principal para su aprobación. El principal enviara la forma al Asistente del Superintendente para Servicios Estudiantiles, para ser procesada. Después usted recibirá una carta de confirmación de parte de la oficina de Servicios Estudiantiles.

### **Estudiante No Complaciente - Suspensión de la Licencia para Conducir**

Se suspenderá la licencia para conducir, o se negará una aplicación para una licencia para conducir por un año, o hasta la edad de 18 años, si el estudiante:

- (a) Ha salido de la escuela sin graduarse y se ha quedado afuera de la escuela para 10 días consecutivos;
- (b) Tiene más de diez (10) ausencias injustificadas durante el año escolar actual o diez (10) o más ausencias injustificadas durante el año escolar anterior;
- (c) Ha sido suspendido de la escuela por razones de:
  - 1. Amenazar, pegar, o causar perjuicio corporal a un maestro u otra facultad de la escuela.
  - 2. Poseer o vender drogas o alcohol en el campo escolar o durante un evento patrocinado por la escuela.
  - 3. Poseer o usar armas en el campo escolar o durante un evento patrocinado por la escuela.
  - 4. Cualquier pecado sexual prohibido como parte de Capítulo 6 de Título 16; o
  - 5. Causar perjuicio corporal físico o visual a otra persona, incluso a otros estudiantes.

El Departamento de Servicios para Conductores (DDS) le notificará al estudiante por correo certificado, que se ha recibido un Certificado de No Complacerse, y que su licencia para conducir está suspendido.

Al recibir el Certificado de No Complacerse, el estudiante tiene el derecho de pedir, por petición escrita, una audiencia con el Departamento de Servicios para Conductores (DDS), no más de diez días después de recibir el certificado. En no más de 30 días después de recibir la petición, el Departamento de Servicios para Conductores (DDS) le dará una audiencia al estudiante, como parte de Capítulo 13 de Título 50, la “Acta de Procuración Administrativa de Georgia”.

### **Asistencia Perfecta**

Para recibir un premio para la asistencia perfecta, un estudiante no puede ser ausente ni llegar a la escuela tarde, ni se puede salir antes del final del día escolar.

### **ZONAS ESCOLARES**

#### **REGULACIONES DE ASISTENCIA DE ZONAS**

Las Cortes Federales han aprobado la asistencia de zona a la escuela del área de residencia propuesta por la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston. Si el padre natural vive en el Condado de Houston, el estudiante deberá asistir a la escuela del área en la que reside el padre natural sin importar si el estudiante vive o no con el padre. Las siguientes excepciones aplican:

Si los padres están divorciados/separados, se le requerirá al niño/a que asista a la escuela del área en la que el padre con la custodia primaria reside.

Si la oficina Central de Registración o el personal de la escuela determina que el padre a usado información falsa en el momento de la matricula con respecto al área en la que el padre reside, el niño/a deberá ser retirado a más tardar el último día del periodo de calificaciones. Se le requiere al niño/a que asista a la escuela donde el padre reside.

### **Opción de Escoger Transferirse a una Escuela más Segura**

Si un estudiante sea víctima de un crimen violento (mencionado en el Reglamento OCGA 160-4-8-16/JBCCA) en el campo escolar o durante una actividad escolar, él/ella puede pedir transferirse a una escuela que no ha sido identificada como una escuela que no necesita mejorar, acción correctiva, o plan de estructura. Se debe hacer la petición antes de diez (10) días después de la comisión del crimen violento.

### **GLOBOS/REGALOS EN LA ESCUELA**

No se permitirá que los estudiantes acepten flores, globos u otros regalos enviados a la escuela durante el día escolar.

### **BRIDGE BILL: BUILDING RESOURCEFUL INDIVIDUALS TO DEVELOP GEORGIA'S ECONOMY (RECIBO PUENTE: CONSTRUYENDO INDIVIDUOS RECURSIVOS PARA EL DESARROLLOS DE LA ECONOMÍA DE GEORGIA.**

Asamblea General de Georgia HB 400: Mayo 20 del 2010

El propósito de BRIDGE Bill es proveer un proceso para desarrollar un plan de graduación individual para cada estudiante en Georgia. Que permita a los estudiantes y padres trabajar juntos para planear el futuro...

“Comenzando el año escolar 2010-2011, los estudiantes en sexto, séptimo y octavo grado deberán recibir consejería, orientación, reconocimiento de carrera, inventario de carreras de interés e información que los asista en la evaluación de sus habilidades académicas y carreras de interés. Antes del final del segundo semestre de octavo grado, los estudiantes deberán desarrollar un plan individual de graduación consultando con sus padres, guardianes o individuos que sean señalados por sus padres o guardianes para que asistan como han sido señalados. Los estudiantes de Escuela Preparatoria deberán recibir consejería, orientación y guía que los ayude a completar con éxito sus planes individuales de graduación, preparándolo para una transición perfecta a estudios pos-secundarios, futuro entrenamiento o empleo.”

Consejería es la parte más importante de la planeación de la educación y una carrera para TODOS los estudiantes. BRIDGE Bill ordena consejería desde 6 a 12 grado.

Una consejería efectiva es medida por medio de la utilización del Sistema de Información de Carrera (CIS) seleccionado en todas la escuela secundarias y preparatorias. En el Condado de Houston, es utilizado el GACollege411.

*GA Futuros*

[www.gafutures.org](http://www.gafutures.org)

La anterior página electrónica lo conectara con la herramienta que asistirá a los estudiantes con el planeamiento de su educación y carrera. Los estudiantes y padres pueden recolectar información relacionada con la educación y carrera de cómo tomar las mejores decisiones acerca de su futuro.

### **COMPORTAMIENTO EN EL AUTOBÚS ESCOLAR**

Los padres o encargados de estudiantes tienen la responsabilidad de supervisar al estudiante hasta que monte al autobús escolar en la mañana y después de que salga del autobús escolar en la tarde. La escuela tiene la autoridad de dar consecuencias a los estudiantes para el mal comportamiento en el autobús escolar. El autobús escolar es una extensión de la clase. Cuando el estudiante monta el autobús, el estudiante debe seguir todas las reglas de la escuela.

El conductor les reportara a todos los estudiantes que tengan un mal comportamiento en el autobús escolar al director de la escuela o a su designado. El conductor del autobús escolar es responsable por la seguridad de todos en el autobús. Los estudiantes se deben seguir las reglas que les da el conductor del autobús. El conductor del bus tiene el derecho de asignar asientos a los estudiantes, temporalmente o permanentemente, y de establecer reglas de comportamiento para asegurar la seguridad de todos en el autobús. Los estudiantes no deben salir del campo escolar antes de o después del día escolar sin permiso. El conductor reportará el mal comportamiento al director de la escuela.

La escuela tiene el derecho de suspender el privilegio de llevar el autobús escolar al estudiante que muestre mal comportamiento en el autobús. En dicho caso, los padres tienen la responsabilidad de transportar al estudiante hacia y desde la escuela. En casos del vandalismo del autobús, los padres serán responsables para el comportamiento del estudiante.

Todas actas de violencia o asalto físico, acoso, acoso sexual, asalto verbal, falta de respeto a los demás, y otros actos de mal comportamiento, son prohibidos en el autobús escolar. Se programara una conferencia entre los padres y oficiales de la escuela para hacer un contrato de comportamiento en el bus cuando:

1. El estudiante haya hecho un acta de acoso/acoso sexual; o
2. El estudiante haya hecho un acta de violencia física contra otra persona en el autobús escolar.

El mal comportamiento en el autobús escolar trae consecuencias disciplinarias, de penalización y restricción propias de acuerdo a la edad. Las previsiones que se tomen pueden consistir en asignación obligatoria de asiento, involucramiento paterno y suspensión del servicio de transporte.

Estas previsiones no son limitadas a las instancias en las que por otras conductas violatorias del código hagan necesaria la firma de un contrato de comportamiento en el autobús escolar.

Se prohíba en el autobús escolar, el uso de artefactos electrónicos; incluso pero no limitados a, teléfonos celulares, radios, tocadores de discos compactos, y otros artefactos electrónicos, que interfieren con el equipaje de comunicación en el autobús, y con la operación del autobús escolar.

También se prohíba en el bus, el uso de espejos, láseres, cameras con flash, y otras luces, que interfieren con la operación del bus escolar.

#### Ofensas Menores

Falta de quedarse en el asiento  
Rehusar escuchar al conductor/monitor  
Echar cosas dentro del autobús  
Comportamiento impropio/peligroso al abordar o desbordar el autobús  
Contacto físico inapropiado (Menor)  
Ruidos excesivos  
Artefactos inseguros  
Comer/beber en el autobús  
Echar basura dentro del autobús  
Extender cosas fuera de la ventana  
Otro comportamiento disruptivo

#### Ofensas Mayores

Aunque no habría otro reporte de mal comportamiento, las consecuencias para pecados mayores empiezan en el nivel del tercer reporte y siguen con el número de reportes.

Falta de respeto para el conductor u otra facultad en el autobús  
Pelear

Vandalismo - se requiere indemnización  
Posesión de tabaco  
Contacto físico inapropiado (Mayor)

Por faltas como posesión de armas o drogas, o falta de respeto al conductor del autobús; Se suspenderá al estudiante del autobús por el resto del año escolar Cuando se le niegue al estudiante ser transportado en el autobús escolar por mal comportamiento su ausencia escolar no será justificada. Los padres/guardianes deberán proveerle transporte al estudiante durante el tiempo que el estudiante este suspendido del bus escolar.

Consecuencias por infringir el reglamento de comportamiento del bus escolar

El transporte provisto por el sistema escolar del condado de Houston a y desde la escuela todos los días es un privilegio. Los estudiantes que elijan comportarse de una manera indisciplinada y se nieguen a seguir las reglas sacrifican la seguridad de los otros estudiantes y el conductor. Si la disciplina y el mal comportamiento del estudiante en el autobús es progresiva y pasan desde las conferencias de padres / conductor a tener el privilegio de transporte proporcionado por el sistema escolar del condado de Houston y será quitado completamente. En última instancia, todos los procedimientos de disciplina son a discreción del principal y depende de la gravedad de la infracción.

Primer Reporte del Bus: se llevara a cabo una reunión con el principal, los padres y el conductor del autobús. Un contrato será establecido y firmado entre el estudiante, los padres de familia, y la escuela.

Segundo Reporte en el Autobús: Un (1) día sin autobús

Tercer Reporte en el Autobús: Tres (3) días sin autobús

Cuarto Reporte en el Autobús: Cinco (5) días sin autobús

Quinto Reporte en el Autobús: Siete (7) días sin autobús

Sexto Reporte en el Autobús: Diez (10) días sin autobús

Cuarto Reporte en el Autobús: No podrá usar el autobús por el resto del año.

\*Este es un sistema de disciplina progresivo sugerido que viene acompañado con la discreción del principal.

El estudiante puede ser suspendido del uso del autobús por 1-10 días en cualquier momento si el director determina que el incidente justifica suspensión.

**B.Y.O.D (Traiga su propio equipo)**

A medida que las nuevas tecnologías continúan cambiando el mundo en el que vivimos, también están proveen muchos beneficios para la educación nuevos y positivos para la instrucción en el salón de clases. Durante el año escolar del 2013-2014, BYOD, traiga su propio equipo, fue conducido en todas las escuelas elementarias, secundarias y preparatorias del Condado de Houston. Cada escuela notificara a los padres de los parámetros del programa en sus escuelas. Los estudiantes que no tengan su propio equipo para traer a la escuela no son penalizados. Por favor no se sienta obligado a comprar un equipo para su hijo/a. Se le pedirá a los estudiantes a que trabajen compartiendo su equipo, permitiendo que el dueño sea el que manipule su equipo.

### **Definición de “Equipo”**

Para el programa de B.Y.O.D (Traiga su propio equipo), “Equipo” significa un equipo privado, inalámbrico y/o portátil electrónico, de mano que incluye, pero no se limita a, sistema de comunicación móvil existente o emergente y tecnología inteligente, equipos de internet portátiles, Asistentes Personales Digitales (PDAs), sistemas de entretenimiento de mano o tecnología portátil de información que pueda ser usada para procesar palabra, acceso a internet inalámbrico, capturar/grabar imágenes, grabar sonidos y transmitir/recibir/almacenar información, etc.

## Internet

Solamente puede ser acezado en el campo escolar el portal de internet de (HCBE\_BYOD) que provee la escuela. Equipos con conexión de internet personal tales como pero no limitados a, teléfonos celulares/ adaptadores de red celular no deberán ser usados para acezar recursos de internet externos en ningún momento.

## Seguridad y Daños

La responsabilidad de mantener el equipo seguro recae en el dueño. El Sistema Escolar del Condado de Houston, sus miembros escolares y trabajadores, no son responsables por la pérdida o daño de ningún equipo en el campo escolar. Si un equipo se pierde o se daña, esta situación será manejada a través de la oficina administrativa similarmente como con otros artefactos en situaciones similares. Se recomienda que carcasas o cobertores sean usados para identificar el equipo físicamente de otros. También se recomienda que se use cobertores de protección para los equipos.

## CENTRAL DE REGISTRACION

Los padres de cualquier estudiante/s nuevo en las escuelas del condado de Houston deberán completar el proceso de registración en el edificio de la Central de Registración localizado en 303 South Davis Drive, Warner Robins, Georgia.

## Cambio de Dirección

*Cualquier padre que se mude (cambie de dirección) entre la zonas del Condado de Houston durante el transcurso del año escolar deberá ir a la Oficina Central de Registración y mostrar dos pruebas de domicilio de la nueva residencia (una deberá ser el contrato de compra de la propiedad o el contrato de arrendamiento). Si la nueva dirección sigue siendo parte de la misma zona escolar, el padre deberá mostrar prueba de domicilio (dos pruebas de domicilio y una deberá ser el contrato de compra de casa o el contrato de arrendamiento) a la escuela para que de esta manera la dirección pueda ser actualizada. El recibo de desconexión del servicio de la anterior dirección será requerido también.*

## MANEJO EN CASO DE CONTUCIONES

Cualquier estudiante atleta que muestre síntomas de contusión deberá ser removido del juego/actividad o práctica inmediatamente. Ningún estudiante atleta deberá retornar a la actividad después de una lesión aparente en la cabeza o contusión, sin importar que tan pequeña se vea o que tan rápido los síntomas desaparezcan, sin intervención media. Una observación cercana del estudiante atleta deberá continuar por varias horas. El Acta de Retornar a Jugar del 2013 código 20-2-2-324 que se hizo efectiva el 1 de Enero del 2014. La Mesa Directiva del Condado de Houston se adhiere a este reglamento JGFGB. Los estudiantes que participaran en actividades extracurriculares atléticas, recibirán información acerca de este reglamento. Se les requiere a los estudiantes y padres proveer documentación probando que han leído y entendido este reglamento para poder participar. Usted puede obtener esta información en la escuela por parte del director atlético.

## COMPORTAMIENTO Y CIUDADANÍA

La gente hace sus opiniones de la escuela basado en lo que ven de los estudiantes y lo que oyen en la comunidad. Somos una familia escolar y vivimos en una escuela que es tan atractiva que posible. Como un buen ciudadano, el estudiante debe hacer lo que sea necesario para mantener el bienestar de la escuela. Algunas cosas que dan una mala impresión a los visitantes son; un campo escolar no limpio, comportamiento inapropiado y ruidoso, y la asociación de parejas en una manera indiscreta.

Es una realidad desafortunada que no todos los estudiantes cooperan con los maestros, otros estudiantes, y la administración de la escuela. Sin embargo, el porcentaje de estudiantes que consumen tiempo invaluable de escuela debido a mala conducta es pequeño. La escuela les notificará a los padres de los estudiantes que hacen pecados repetidos para buscar una solución al mal comportamiento. Sin la cooperación honesta de los padres, no hay esperanza

para el mejoramiento de los estudiantes. Por eso, el problema del mal comportamiento es una responsabilidad de todos en la escuela y en la casa.

El privilegio de asistir a la escuela es igual a los otros privilegios de los ciudadanos en la comunidad. Todos en la comunidad tenemos responsabilidades y obligaciones a la sociedad en la cual vivimos. La falta de realizar las obligaciones a la comunidad significa la pérdida de ciertos privilegios.

Las reglas existen para beneficiarles a todos. Por tener autodisciplina, el estudiante le ayudará a sí mismo, y mejorará a la escuela y la comunidad en donde vive.

1. Los estudiantes están bajo la autoridad de los adultos en la escuela. Esto incluye toda la facultad de la escuela. Los estudiantes deben seguir las instrucciones de la facultad de la escuela.
2. Los estudiantes deben estar en clase a tiempo, no tardes.
3. Cuando un maestro u otra facultad de la escuela se detenga a un estudiante, el estudiante debe realizar esta obligación a tiempo. Los estudiantes tendrán 24 horas para buscar transportación después del tiempo de detención.
4. Cuando hay clases, los estudiantes deben tener permiso escrito para estar en los pasillos.
5. Haraganear en los pasillos y en los baños, hablar o reír ruidosamente en los edificios escolares, no será permitido.
6. No se permite que los estudiantes estén en el parqueadero sin el permiso de la oficina.
7. No se permite que los estudiantes salgan del campo escolar sin el permiso de la oficina. Los estudiantes no deben salirse del campo escolar para almorzar, y nadie debe traerles un almuerzo de un lugar afuera del campo escolar.
8. Los estudiantes no deben tener comidas o refrescos en los pasillos, o en las clases.
9. Los estudiantes del programa Work Study (trabajo de estudio) no deben salirse del campo escolar hasta el final de la cuarta clase.

#### **SISTEMA DE COMUNICACIÓN ESCOLAR/MENSAJES DE LA ESCUELA (SCHOOL MESSENGER)**

El Sistema Escolar del Condado de Houston tiene un sistema automático de llamadas en casos de emergencias, Mensajes de la Escuela (School Messenger). Se usa el sistema en casos de emergencia como la cerrada de escuelas, evacuaciones, desastres naturales, eventos fuera del campo escolar, “lock-downs” escolares u otros incidentes. También le proveen la oportunidad a la escuela de notificarles a los padres de otros eventos escolares, datos de importancia y fechas importantes. El Sistema de Comunicación en Casos de Crisis les da un mensaje grabado a los padres por teléfono. Este sistema asegura que los padres reciben rápidamente un mensaje preciso, y es una adición invaluable al programa de seguridad escolar. Favor de asegurar que la escuela tenga un número telefónico correcto para cada estudiante.

Los servicios de interpretación de otros idiomas que no sean Ingles son provistos como sea posible a los padres a ningún costo.

## DISCIPLINA

### Código de Comportamiento

El propósito de la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston es operar cada escuela de manera que se provea un proceso ordenado de educación que ofrezca bienestar y seguridad a todos los estudiantes que asistan a las escuelas del distrito. De acuerdo con este propósito, la Mesa Directiva ha adoptado un reglamento que requiere que todas las escuelas adopten códigos de conducta los cuales requieren que todos los estudiantes se comporten bien todo el tiempo para poder facilitar el ambiente de aprendizaje para ellos/ellas y los otros estudiantes. Estos estándares de comportamiento requieren que los estudiantes se respeten unos a otros y respeten a los empleados escolares del distrito, que obedezcan los reglamentos de comportamiento de los estudiantes adoptados por la Mesa Directiva y obedezcan las reglas de comportamiento establecidas en cada escuela del distrito.

El objetivo principal de la escuela es educar a los estudiantes, no castigarlos. Sin embargo, cuando el comportamiento de un estudiante esté en pugna con los derechos de los demás, acciones correctivas a veces son necesarias para mejorar al estudiante y a la escuela. Por consiguiente, los estudiantes deben seguir las reglas y regulaciones escritas en el Código de Comportamiento.

El código de conducta del estudiante deberá ser distribuido a cada estudiante, al padre/guardián del estudiante durante la primera semana de escuela y después de la matrícula de cada estudiante nuevo. Se les pedirá a los padres a que firmen dando conocimiento de que recibieron el código de conducta y retornarlos prontamente a la escuela. El código del estudiante deberá estar disponible en la oficina de la escuela y en cada salón de clases.

El Código de Comportamiento es efectivo durante los siguientes tiempos y en los siguientes lugares:

- En la escuela y en la propiedad escolar a todos tiempos;
- Fuera del campo escolar durante actividades y eventos escolares, y en camino a y de los eventos y actividades escolares;
- En el autobús escolar y en las paradas del autobús escolar.

También, se puede disciplinar a los estudiantes para comportamientos afuera del campo escolar que pueden resultar en el arresto del estudiante por un crimen, y que hacen la presencia del estudiante en la escuela un peligro a otras personas o a la propiedad de la escuela, o que interrumpa la educación de otros estudiantes.

También los estudiantes pueden ser disciplinados por conducta fuera de los predios escolares, este castigo puede resultar en un cargo criminal para el estudiante que coinvertiría su presencia continua en la escuela en un problema para el ambiente de aprendizaje escolar o la seguridad de estudiantes y empleados.

También, los estudiantes deberán ser disciplinados por la conducta en el campo escolar, la cual puede dar como resultado que el estudiante tenga cargos criminales de felonía la cual hace que la presencia del estudiante sea un continuo peligro para las personas o propiedad de la escuela o interfiere con el proceso de educación.

Las ofensas mayores incluyen, pero no se limitan a, ofensas de drogas o armas las cuales pueden llevar a las escuelas a ser llamadas Escuelas Inseguras de acuerdo a la provisión de la Regla de la Mesa Directiva del Estado 160-4-8-.16, OPCIONES DE ESCUELA INSEGURA.

Les pedimos a los padres que se familiaricen con el código de conducta y que nos apoyen con él en la intercomunicación diaria con sus hijos/as y otras personas en la comunidad.

### Autoridad del Director

El director es el líder designado de la escuela y, con la cooperación de la facultad de la escuela, es responsable para las operaciones de la escuela. En casos de comportamiento disruptivo o peligroso no mencionado arriba, el director de la escuela puede hacer acciones correctivas que cree que beneficiarían al estudiante y el ambiente escolar, dado que tales acciones correctivas no violan las reglas de la Oficina Central de Educación.

### Autoridad del Maestro/a

El superintendente apoya completamente la autoridad de los principales y los maestros/as en el sistema escolar para remover a un estudiante del salón de clases en conformidad con las disposiciones de la ley estatal. Cada maestro deberá cumplir con lo dispuesto en el OCGA § 20-2-737 la cual requiere que se llene un reporte por un maestro/a que tenga conocimiento que un estudiante tenga un comportamiento que repetitivo y sustancial que interfiera con la habilidad del maestro/a de comunicarse efectivamente con los estudiantes de su clase o de la habilidad de los compañeros de clases de este estudiante, para aprender, en donde el cual tal comportamiento es una violación del condigo de conducta del estudiante. Dicho informe se presentará ante el director o la persona designada en el día escolar de la última ocurrencia de este tipo de comportamiento, no deberá excederse de una página y debe describir el comportamiento. El principal o designado deberá después de un día escolar de recibir tal reporte por parte del maestro, enviar a los padres/guardianes una copia del reporte y la información acerca de cómo los padres/guardianes se pueden comunicar con el principal o el designado.

El principal o el designado deberá notificarle al maestro/a por escrito y a los padres/guardianes de los servicios de apoyo estudiantiles y disciplina los cuales han ocurrido como resultado del reporte del maestro/a, al siguiente día escolar de la imposición de disciplina o de la utilización de los servicios. El principal o designado deberá intentar razonablemente de confirmar que los padres/guardianes del estudiantes recibieron la notificación por escrito, incluyendo información de cómo los padres/guardianes pueden comunicarse con el principal o el designado.

### Procedimientos Progresivos de Disciplina

Cuando sea necesario imponer disciplina, los administradores y maestros de la escuela seguirán un proceso progresivo de disciplina. El grado de disciplina que imponen será en proporción a la severidad del mal comportamiento del estudiante, y los administradores mirarán la historia de disciplina del estudiante, la edad del estudiante, y otros factores relacionados.

El Código de Comportamiento provee un proceso sistemático de correcciones de comportamientos, en lo cual las consecuencias siguen el mal comportamiento. Las acciones disciplinarias son designadas para enseñarles a los estudiantes la autodisciplina, y para ayudarles a sustituir el mal comportamiento con acciones que muestran el buen carácter, según el Programa de Educación de Carácter del Estado de Georgia.

Se puede imponer las siguientes acciones disciplinarias para una violación del Código de Comportamiento:

- Aviso y/o Reunión con Administrador, Consejero, o Maestro
- Pérdida de Privilegios
- Aislamiento
- Removimiento de la Clase o Actividad
- Notificación a los Padres
- Reunión con los Padres
- Probación
- Detención
- Suspensión dentro de la Escuela (ISS)
- Colocación en Programa Alternativa de Educación
- Suspensión a la Casa por un Tiempo Corto
- Recomendación a un Tribunal para Suspensión por un Tiempo Extendido o Expulsión



- Suspensión o Expulsión del Autobús Escolar
- Recomendación a la Policía o los Oficiales del Corte Juvenil: La ley de Georgia requiere que se recomienda ciertas actas del mal comportamiento a la policía. La escuela recomendará las actas de mal comportamiento a la policía cuando determina que tal recomendación sea necesaria y/o apropiada.

Los castigos máximos por un pecado incluyen, suspensión a la casa por un tiempo extendido y expulsión de la escuela, incluso a la expulsión permanente, pero solamente un tribunal disciplinario que sigue las reglas de la Oficina Central de Educación puede determinar dichos castigos.

Una Audiencia disciplinaria debe darse dentro de diez días desde la suspensión del estudiante a menos que los padres y autoridades escolares acuerden una extensión.

Cualquier maestro/a que sea llamado para ser testigo por el sistema escolar, deberá ser notificado por lo menos con tres días de anticipación a la audiencia.

Los padres y/o estudiantes pueden elegir no contestar si un estudiante había violado el Código de Comportamiento y la disciplina apropiada. En dichos casos, la escuela puede hacer un contrato con los padres y/o estudiantes para renunciar el derecho del estudiante al tribunal disciplinario. Según las reglas de la Oficina Central de Educación, el contrato y el renuncio deben ser sancionados por los oficiales del tribunal disciplinario.

Antes de que la escuela pueda suspender a un estudiante a la casa para diez días o menos, el director u otro administrador de la escuela debe informarle al estudiante del pecado que hizo y darle al estudiante una oportunidad para explicar su comportamiento. Si la escuela suspenda al estudiante, la escuela les notificará a los padres del estudiante cuando sea posible. Si sea necesario, la escuela llamará a los oficiales de la fuerza armada, especialmente si haya evidencia que requiere acciones legales.

Los administradores y oficiales de la escuela tienen el derecho de cachear a un estudiante si sospechan que el estudiante posea un artefacto ilegal. Los oficiales también tienen el derecho de buscar artefactos ilegales en los autos de los estudiantes que están en la propiedad de la escuela, las mochilas, armarios, escritorios, y otras cosas que están en la propiedad de la escuela. Los oficiales tienen el derecho de hacer dichas búsquedas a cualquier hora, y sin notificarles a los padres o estudiantes anteriormente. La escuela requiere que los estudiantes cooperen si un oficial de la escuela les pida abrir su mochila, armario, o auto. Los oficiales pueden utilizar detectores de metales o perros para ayudarles en la búsqueda de artefactos ilegales. Se puede hacer una búsqueda en cualquier actividad escolar, si esté en el campo escolar o no, a la discreción de los administradores de la escuela. (Ve Houston County Board of Education Policy JCAB.)

#### Comportamientos que Resultarán en Actas Disciplinarias

El grado de disciplina impuesto está de acuerdo con el proceso progresivo de disciplina a menos que se exija de otra manera.

- Posesión, venta, y uso en cualquier cantidad, distribución, o estar bajo la influencia de cualquier sustancia narcótica, alucinógena, anfetamínica, barbitúrica, marihuana, parafernalia o bebidas alcohólicas o cualquier otra clase de sustancia toxica tendrá una suspensión mínima de dos semestres.
- La posesión, la distribución, el intento de ventas de las sustancias representadas como drogas o alcohol estarán sometidos a una suspensión mínima de un semestre completo.
- Posesión, venta o intento de venta, distribución, o estar bajo los efectos de una medicina prescrita o sin receta
- Posesión o uso de armas o instrumentos peligrosos como lo provee en el código de la sección 16-11-127.1: Un estudiante no debe poseer, usar, manipular o transmitir ningún objeto que pueda razonablemente ser considerado como un arma. Los estudiantes que posean armas de fuego en el campo de estudios serán suspendidos por un periodo mínimo de un año calendario y será referido a las autoridades.
- Asalto verbal, incluyendo amenazas de violencia o daño corporal y/o asalto sexual o acoso, de profesores, administradores, otro personal escolar, otros estudiantes, o personas que atienden a funciones relacionadas con la escuela: Suspensión inmediata y remisión automática a un tribunal disciplinario si se alega que el estudiante ha cometido un asalto en la persona de un/a maestro/a u otro personal escolar.
- Asalto físico o agresión con lesiones, incluyendo asalto físico sexual, de otros estudiantes, o de personas que atienden a funciones relacionadas con la escuela; remisión posible a un tribunal disciplinario si se alega que el

estudiante cometió agresión física con lesiones en la persona de otro estudiante o persona atendiendo una función escolar

- **Peleas** - Todo estudiante involucrado en peleas puede ser sujeto a sanción disciplinaria incluyendo suspensión por largo plazo a discreción del administrador escolar. Las penas recomendadas por peleas no serán reducidas ni limitadas sino agregadas, a cualquier otra pena impuesta por cualquier corte de competente jurisdicción.
- **Actos o amenazas terroristas** - Cualquier estudiante que cometa un acto o amenaza terrorista debe ser sujeto de sanciones disciplinarias, incluyendo la expulsión.
- **Violencia física contra un maestro/a, conductor del autobús escolar, u otro personal de la escuela:** Suspensión inmediata y remisión automática al tribunal disciplinario si se alega que el estudiante ha cometido un acto de la violencia física contra un maestro/a u otro personal de la escuela: Expulsión del estudiante por el resto del tiempo que sea elegible para atender las escuelas públicas por haber cometido actos de violencia física si es encontrado culpable por un tribunal de haber intencionalmente tenido contacto físico que haya causado daño físico a otro a menos que tal contacto físico o daño físico fuera en defensa propia, en la manera prevista en la Sección 16-3-21- del Códigos del; o la Mesa Directiva puede autorizar al estudiante que atienda una escuela alternativa por el período de la expulsión; siempre que, sin embargo, el estudiante este en kindergarten hasta el sexto grado, La Mesa Directiva con la recomendación del tribunal puede permitir que el estudiante se vuelva a matricular en programas regulares cuando llegué al 9 hasta 12 grado; Del mismo modo si la Mesa Directiva no cuenta con un programa alternativo de educación para los estudiantes del kindergarten al sexto grado, esta debe permitir al estudiante entre kindergarten y sexto grado que hubiera cometido tal acto de violencia física a reingresar en el sistema escolar público. El estudiante será referido/a a la corte juvenil con una solicitud para una petición que alega comportamiento delincinencial.

(2)Posibles Castigos pueden incluir expulsión, suspensión a largo plazo, o suspensión a corto plazo para los estudiantes determinados por un tribunal de haber tenido contacto físico intencionalmente de una naturaleza provocativa o insultante con otra persona.

- Conducta irrespetuosa incluyendo uso de lenguaje profano o vulgar hacia maestros/as, administradores u otro personal escolar, otros estudiantes, o hacia personas que atienden funciones relacionadas con la escuela.
  - Cualquier comportamiento basado en la pertenencia étnica, origen nacional, sexo, o discapacidad de un estudiante que es incómodo, no deseado, o no solicitado por el destinatario se prohíbe, incluyendo burlas verbales, no-verbales, contacto físico, los avances sexuales incómodos, pedidos de favores sexuales, y cualquier otro contacto físico o verbal de naturaleza sexual, incluyendo hasta el hostigamiento sexual según como es utilizado en conexión con el Título IX de las Enmiendas de la Educación de 1972.
- **Posesión o uso de tabaco en cualquier forma o cualquier producto, parafernalia o sustancia que representada como tabaco incluyendo todas las formas de cigarrillos eléctricos**
- Daños a la propiedad personal incluyendo la propiedad de otro estudiante o cualquier otra persona que se encuentre en el campus escolar, o daño a la propiedad escolar (vandalismo o grafitis) en horas escolares o después de clases
- Por Extorsión o intento de extorsión un estudiante debe como mínimo ser suspendido con la oportunidad de aplicar a una escuela alternativa.
- Activar la alarma de fuego bajo falsas pretensiones o llevar a cabo una amenaza de Bomba debe como mínimo ser causa de suspensión por un semestre completo.
- Insubordinación, conducta desordenada, desobediencia a las reglas escolares, regulaciones o directrices, desobedecer directrices dadas por el maestro, administradores, o cualquier otra persona que forme parte del equipo administrativo de la escuela o rechazo para hablar con un administrador escolar.
- Disturbios en el salón de clase y/o en la escuela
- Violación del Código Escolar de Vestuario.
- Uso de malas palabras, palabras vulgares, u obscenas o exposición indecente.
- El uso de aparatos de comunicación electrónica/celulares en la escuela o en alguna actividad patrocinada por la escuela
- Demostraciones Públicas de Afecto Inapropiadas
  - Apuestas o Posesión de aparatos o juegos electrónicos de apostar.
  - Violación de Conducir en la Propiedad de la Escuela o Eventos de la Escuela
  - Dar Información Falsa a Oficiales de la Escuela
  - Hacer Trampa en las Asignaciones de la Escuela
  - Inasistencias injustificada, tardanza crónica, fugarse de la clase, salirse de la escuela sin el permiso, fracaso en el cumplimiento de la ley obligatoria de asistencia.

- Intimidación escolar (Bullying), como se define el término en la Ley de Georgia, es estrictamente prohibido de un estudiante a otro estudiante. Cualquier acto de intimidación deberá ser castigado por un rango de consecuencias atreves de un proceso de disciplina progresivo. Tales consecuencias deberán incluir, por lo menos consejería y acción disciplinaria apropiada bajo las circunstancias. Aunque, la Ley de Georgia manda que bajo la consideración de un oficial de audiencia, panel o tribunal, que los estudiantes en los grados 6-12 que hayan cometido la ofensa de intimidación escolar por tercera vez en el año escolar, deberán ser asignados a una escuela alternativa.
- Incitando, aconsejando a otros a participar en Actos Prohibidos
- Violación voluntariosa y persistente del Código de Conducta del Estudiante.
- Violación de Ley Criminal/Mala Conducta Fuera de la Escuela - La conducta del estudiante fuera de la escuela que puede resultar en un delito criminal y que hace la presencia del estudiante en la escuela un peligro potencial a personas o la propiedad o que interrumpe el proceso educativo puede resultar en acción disciplinaria, incluyendo la suspensión en-escuela, la suspensión a corto plazo y la remisión a un tribunal disciplinario.
- Actividades Relacionadas con las Pandillas
- Cualquier Otra Conducta - Un estudiante no puede participar en ninguna otra conducta no enumerada anteriormente, que sea subversiva al buen orden y disciplina de la escuela.

### Definición de Términos

1. **Asalto:** Cualquier intento de daño físico a otra persona o cualquier acto el cual haga sentir a otra persona en situación de miedo o daño físico. (Ejemplo: lenguaje amenazado o sujetar a alguien en un intento de ataque o pelea.)
2. **Asalto Físico:** Hacer contacto físico intencional a otra persona en una manera ofensiva o para insultar o provocar, o que causa daño físico a la persona.
3. **Intimidación:** En acuerdo con la Ley de Georgia, amenazar es definido como (a) cualquier deliberado intento de infligir lesión en otra persona, cuando acompañada por una aparente habilidad para hacer esto; (b) cualquier despliegue de fuerza, la cual daría a la víctima razones para temer o esperar daños físicos o (3) alguna intención por escrita, verbal o acto físico, el cual una persona razonable lo perciba como intento de amenaza, acoso o intimidación, que: (a) cause a otra persona daño físico sustancial en el contenido de la Sección de Código 16-5-23.1 o daño corporal visible como el termino es definido en la Sección de Código 16-5-23.1; (b) tiene el efecto de interferir sustancialmente con la educación del estudiante; (c) es tan severo, persistente o dominante que crea una intimidación o amenaza a el ambiente de educación; o (d) tiene sustancialmente el efecto de interrumpir la operación ordenada de la escuela.
4. **Estudiante con Problemas Disciplinarios Crónicos:** Un estudiante quien exhibe patrones de conducta los cuales interfieren con el proceso de aprendizaje de los estudiantes quienes se encuentran alrededor de él o ella.
5. **Detención:** Es un requisito que un estudiante quien ha perdido privilegios (recreo o actividades de la escuela), sea reportado a un local específico de la escuela y designado a un maestro u oficial de la escuela para hacer un trabajo perdido. Detención puede requerir que el estudiante asista a la escuela antes o después de clases. Se les previene un día antes para que los padres o guardianes puedan hacer los arreglos para el transporte.
6. **Tribunal Disciplinario:** Los oficiales de la escuela designados por la Oficina Central de Educación que establecen un “buscador de hechos” y juzgan a un estudiante con problemas disciplinarios.
7. **Código de Vestido:** Se explica el Código del Vestido en el Guía para Estudiantes.
8. **Droga:** Una sustancia legal utilizada como medicina, con o sin receta, o una sustancia ilegal establecida según el Acta de Georgia de Control de Sustancias. Todas sustancias legales deben ser administradas de acuerdo a las reglas del la Oficina Central de Educación. Utilizar una droga autorizada por una receta médica de un médico autorizado y tomarla en acuerdo con las normas contenidas en el Guía para Estudiantes y el Manual de Servicios para la Salud, no debe ser considerado una violación de esta regla.
9. **Expulsión:** Suspensión de un estudiante de la escuela más allá del semestre actual. Solamente un tribunal disciplinario puede expulsar a un estudiante.

10. **Extorsión:** Obtener dinero o bienes personales de otro estudiante por actos de violencia, amenazas, o mal uso de autoridad.
11. **Pelear:** Pelear es definido como, una “Lucha o Forcejeo Físico, una Confrontación donde se utilizan los puños, brazos, piernas, pies, como intento de golpear o de hecho golpear a otro estudiante o cualquiera otra persona durante el tiempo que el estudiante va hacia o desde la escuela, durante el día de clase, o en cualquier actividad relacionada con la escuela o en los terrenos de la escuela.”
12. **Fuegos artificiales o Pirotécnicos:** El término “Fuegos artificiales” quiere decir cualquier combustible, composición explosiva, sustancia o combinación de sustancias o artículo preparado para el propósito de producir un efecto visible o audible debido a la combustión, explosión o detonación, así mismo se incluye cualquier otra medicina o aparato que contenga una sustancia explosiva.
13. **Apostando o Juegos para Apostar:** Participar en un juego o competencia en la cual el resultado depende de la posibilidad y de la misma manera está acompañado de alguna destreza, y en la cual el participante es el ganador o perdedor de algún objeto de valor.
14. **Suspensión dentro de la Escuela (ISS):** Remover a un estudiante de la clase o clases, o del programa regular escolar, y asignar al estudiante a un programa alternativo separado de los otros estudiantes.
15. **Violencia Física:** Hacer contacto físico intencional en una manera para insultar o provocar, o causar daño físico a otra persona.
16. **Probación:** Periodo de tiempo durante el cual el estudiante es permitido continuar o resumir su educación en las Escuelas Públicas del Condado de Houston bajo los términos y condiciones impuestos por un Administrador, Tribunal de Disciplina o la Oficina Central de Educación; o periodo inmediato después de una suspensión de tiempo extendido en casa, expulsión o confinamiento en una institución tal como la cárcel, instalaciones de detención, o Centro de Detención Juvenil. Cualquier estudiante en aprobación no debe violar las reglas de la escuela durante el periodo de aprobación y debe aplicársele un contrato de conducta en su escuela. Cualquier estudiante en aprobación quien viole los reglamentos de la escuela debe ser sujeto a disciplina por la ofensa de “Violación al Periodo de Aprobación” y debe ser sujeto a disciplina con consecuencias que van desde suspensión en la escuela, incluso a expulsión, la cual queda a discreción del director.
17. **Suspensión:** Remover a un estudiante del programa regular escolar por un periodo de no más de diez (10) días (tiempo corto) o por un periodo de más de diez (10) días (tiempo extendido, la cual solamente puede ser impuesto por un tribunal disciplinario). Durante el periodo de suspensión, el estudiante está excluido de todas actividades escolares, incluso a competiciones, y/o actividades patrocinadas por la escuela o la facultad de la escuela.
18. **Amenazas o Actas del Terrorismo:** Cualquier estudiante que cometa una amenaza o acta de terrorismo, será sujeto a disciplina, incluso a expulsión. Un estudiante cometa una amenaza de terrorismo cuando amenaza:
  - a. Cometer un crimen de violencia, o
  - b. Quemar/dañar propiedad con la intención de aterrorizar otra persona, o
  - c. Causar la evacuación de los edificios o actividades escolares, o un autobús escolar,
  - d. Causar inconveniencias serias en la escuela en forma de comportamiento imprudente con la falta de consideración por los riesgos de causar sentimientos de terror, o
  - e. Administrar o diseminar por computadora o red de computadoras, un dibujo, fotografía, o representación visual o descripción verbal de información, con la intención de estimular, solicitar, o promover actas de terrorismo.
19. **Robo:** Ofensa de tomar o despojar a un individuo de una propiedad con la intención de privar esa persona de tal propiedad, sin que se tome en cuenta la manera en que la propiedad es tomada o apropiada.
20. **Renuncia:** Una renuncia es el acuerdo para no alegar si un estudiante ha cometido una infracción de el Código de Conducta y por tanto la aceptación de las consecuencias en lugar de apelar por una audiencia ante un Tribunal Disciplinario.

21. **Armas:** El término arma se define como, “cualquier objeto, el cual puede ser usado para causar daños corporales o para atemorizar a una persona”. Las siguientes cosas pueden ser consideradas armas peligrosas: cualquier pistola, revolver, o arma diseñada para disparar misiles de cualquier clase, cualquier clase de cuchillo, puñal o daga, bate, cadena para luchar, arma o cualquier cosa que pueda ser utilizada para golpear o impactar repetidamente y dejar sin sentido, incluso a manoplas, o cualquier otra clase de instrumento, el cual tenga dos partes rígidas conectadas de tal manera que se puedan mover libremente, estos se pueden conocer también con el nombre de chacos, los cuales son utilizados en las artes orientales o cualquier arma de esta clase.
22. **Cualquier Otro Conducta:** Un estudiante no debe incurrir en cualquier otra conducta subversiva no enunciada arriba para así contribuir a la orden y la buena disciplina de su escuela.

### Definición de Términos

1. **Asalto:** Cualquier intento de daño físico a otra persona o cualquier acto el cual haga sentir a otra persona en situación de miedo o daño físico. (Ejemplo: lenguaje amenazado o sujetar a alguien en un intento de ataque o pelea.)
2. **Asalto Físico:** Hacer contacto físico intencional a otra persona en una manera ofensiva o para insultar o provocar, o que causa daño físico a la persona.
3. **Intimidación** de acuerdo con la ley de Georgia, la intimidación es definida como acciones que ocurren en la propiedad escolar, en los vehículos escolares, en las paradas designadas del bus escolar, en las funciones o actividades relacionadas con la escuela o por medio del uso de datos o sistemas software que sean acezados a través del computados, Sistema de computador, red de computador u otra tecnología electrónica del Sistema escolar local, que sea: (1) cualquier intento deliberado o amenaza de hacer daño a otra persona, que sea acompañada con una posibilidad aparente de capacidad de hacerlo; o (2) cualquier muestra intencional de fuerza tal como darle a la víctima una razón de temer o de esperar daño de su cuerpo inmediato; o (3) cualquier escrito intencional, verbal o acto físico, que una persona razonable persuasiva como intención de amenaza, acoso o intimidación, que: (a) Cause a otra persona daño sustancial físico bajo el Código de la Sección 16-5-23.1 o daño corporal visible como está definido en el Código de la Sección 16-5-23.1 (b) que tenga el efecto sustancial de interferir con la educación del estudiante; (c) si es severo, persistente o persuasivo que cree un ambiente educacional intimidador o de amenaza; o (d) que tenga el efecto sustancial de interferir con el orden operacional de la escuela. Intimidación también envuelve actos ocurridos a través del uso de la comunicación electrónica, “ya sea o no un acto electrónico originado en la propiedad de la escuela o con equipos escolar, si la comunicación electrónica (1) es directa específicamente a estudiantes o personal escolar, (2) es con intenciones maliciosas para el propósito de amenazar la seguridad de estas personas especificadas o sustancialmente interferir con el orden operacional de las escuela y (3) crear temor o daño razonable a los estudiantes o al personal de la escuela o propiedad o tenga una alta posibilidad de triunfar en este propósito.”
4. **Chronic Disciplinary Problem Student:** A student who exhibits a pattern of behavioral characteristics which interfere with the learning process of students around him or her and which are likely to recur.
5. **Estudiante con Problemas Disciplinarios Crónicos:** Un estudiante quien exhibe patrones de conducta los cuales interfieren con el proceso de aprendizaje de los estudiantes quienes se encuentran alrededor de él o ella.
6. **Detención:** Es un requisito que un estudiante quien ha perdido privilegios (recreo o actividades de la escuela), sea reportado a un local específico de la escuela y designado a un maestro u oficial de la escuela para hacer un trabajo perdido. Detención puede requerir que el estudiante asista a la escuela antes o después de clases. Se les previene un día antes para que los padres o guardianes puedan hacer los arreglos para el transporte.

7. **Tribunal Disciplinario:** Los oficiales de la escuela designados por la Oficina Central de Educación que establecen un “buscador de hechos” y juzgan a un estudiante con problemas disciplinarios.
8. **Código de Vestido:** Se explica el Código del Vestido en el Guía para Estudiantes.
9. **Droga:** Una sustancia legal utilizada como medicina, con o sin receta, o una sustancia ilegal establecida según el Acta de Georgia de Control de Sustancias. Todas sustancias legales deben ser administradas de acuerdo a las reglas de la Oficina Central de Educación. Utilizar una droga autorizada por una receta médica de un médico autorizado y tomarla en acuerdo con las normas contenidas en el Guía para Estudiantes y el Manual de Servicios para la Salud, no debe ser considerado una violación de esta regla.
10. **Expulsión:** Suspensión de un estudiante de la escuela más allá del semestre actual. Solamente un tribunal disciplinario puede expulsar a un estudiante.
11. **Extorsión:** Obtener dinero o bienes personales de otro estudiante por actas de violencia, amenazas, o mal uso de autoridad.
12. **Pelear:** Pelear es definido como, una “Lucha o Forcejeo Físico, una Confrontación donde se utilizan los puños, brazos, piernas, pies, como intento de golpear o de hecho golpear a otro estudiante o cualquiera otra persona durante el tiempo que el estudiante va hacia o desde la escuela, durante el día de clase, o en cualquier actividad relacionada con la escuela o en los terrenos de la escuela.”
13. **Fuegos artificiales o Pirotécnicos:** El término “Fuegos artificiales” quiere decir cualquier combustible, composición explosiva, sustancia o combinación de sustancias o artículo preparado para el propósito de producir un efecto visible o audible debido a la combustión, explosión o detonación, así mismo se incluye cualquier otra medicina o aparato que contenga una sustancia explosiva.
14. **Apostando o Juegos para Apostar:** Participar en un juego o competencia en la cual el resultado depende de la posibilidad y de la misma manera está acompañado de alguna destreza, y en la cual el participante es el ganador o perdedor de algún objeto de valor.
15. **Suspensión dentro de la Escuela (ISS):** Remover a un estudiante de la clase o clases, o del programa regular escolar, y asignar al estudiante a un programa alternativo separado de los otros estudiantes.
16. **Violencia Física:** Hacer contacto físico intencional en una manera para insultar o provocar, o causar daño físico a otra persona.
17. **Probación:** Periodo de tiempo durante el cual el estudiante es permitido continuar o resumir su educación en las Escuelas Públicas del Condado de Houston bajo los términos y condiciones impuestos por un Administrador, Tribunal de Disciplina o la Oficina Central de Educación; o periodo inmediato después de una suspensión de tiempo extendido en casa, expulsión o confinamiento en una institución tal como la cárcel, instalaciones de detención, o Centro de Detención Juvenil. Cualquier estudiante en aprobación no debe violar las reglas de la escuela durante el periodo de aprobación y debe aplicársele un contrato de conducta en su escuela. Cualquier estudiante en aprobación quien viole los reglamentos de la escuela debe ser sujeto a disciplina por la ofensa de “Violación al Periodo de Aprobación” y debe ser sujeto a disciplina con consecuencias que van desde suspensión en la escuela, incluso a expulsión, la cual queda a discreción del director.
18. **Suspensión:** Remover a un estudiante del programa regular escolar por un periodo de no más de diez (10) días (tiempo corto) o por un periodo de más de diez (10) días (tiempo extendido, la cual solamente puede ser impuesto por un tribunal disciplinario). Durante el periodo de suspensión, el estudiante está excluido de todas actividades escolares, incluso a competiciones, y/o actividades patrocinadas por la escuela o la facultad de la escuela.
19. **Amenazas o Actas del Terrorismo:** Cualquier estudiante que cometa una amenaza o acta de terrorismo, será sujeto a disciplina, incluso a expulsión. Un estudiante cometa una amenaza de terrorismo cuando amenaza:
  - a. Cometer un crimen de violencia, o
  - b. Quemar/dañar propiedad con la intención de aterrorizar otra persona, o
  - c. Causar la evacuación de los edificios o actividades escolares, o un autobús escolar,
  - d. Causar inconveniencias serias en la escuela en forma de comportamiento imprudente con la falta de consideración por los riesgos de causar sentimientos de terror, o

- e. Administrar o diseminar por computadora o red de computadoras, un dibujo, fotografía, o representación visual o descripción verbal de información, con la intención de estimular, solicitar, o promover actos de terrorismo.
20. **Robo:** Ofensa de tomar o despojar a un individuo de una propiedad con la intención de privar esa persona de tal propiedad, sin que se tome en cuenta la manera en que la propiedad es tomada o apropiada.
21. **Renuncia:** Una renuncia es el acuerdo para no alegar si un estudiante ha cometido una infracción del Código de Conducta y por tanto la aceptación de las consecuencias en lugar de apelar por una audiencia ante un Tribunal Disciplinario.
22. **Armas:** El término arma se define como, “cualquier objeto, el cual puede ser usado para causar daños corporales o para atemorizar a una persona”. Las siguientes cosas pueden ser consideradas armas peligrosas: cualquier pistola, revolver, o arma diseñada para disparar misiles de cualquier clase, cualquier clase de cuchillo, puñal o daga, bate, cadena para luchar, arma o cualquier cosa que pueda ser utilizada para golpear o impactar repetidamente y dejar sin sentido, incluso a manoplas, o cualquier otra clase de instrumento, el cual tenga dos partes rígidas conectadas de tal manera que se puedan mover libremente, estos se pueden conocer también con el nombre de chacos, los cuales son utilizados en las artes orientales o cualquier arma de esta clase.
23. **Cualquier Otro Conducta:** Un estudiante no debe incurrir en cualquier otra conducta subversiva no enunciada arriba para así contribuir a la orden y la buena disciplina de su escuela.

### Comportamiento en el Autobús Escolar

#### Los siguientes procedimientos específicos deberán gobernar la conducta de los estudiantes y su seguridad en todos los autobuses escolares:

- (1) Todos los procedimientos del Código de Conducta del Estudiante aplican para el comportamiento en el autobús escolar, incluyendo pero no limitado a, actos de violencia física definidos en el Código de Sección 20-2-751.6, acoso como se define en la su sesión (a) del Código de Sección 20-2-751.4 y el acta de la Mesa Directiva, asalto físico o agresión a otras personas en el autobús escolar, asalto verbal a otras personas en el autobús escolar, conducta irrespetuosa hacia el conductor del bus a otras personas en al autobús escolar y cualquier otra conducta que rompa las reglas.
- (2) Una reunión con el padre o guardián del estudiante y los oficiales apropiados del distrito escolar , deberá ser llevada a cabo para realizar una forma de contrato de comportamiento en el autobús escolar cuando:
  - Se encuentra un estudiante comprometido en acoso; o
  - Se encuentra un estudiante comprometido en asalto físico o agresión a otra persona en el autobús escolar.

El contrato de comportamiento del autobús escolar deberá ser provisto para la edad apropiada de igual manera las disciplinas, penalidades y restricciones del estudiante que se comporta mal en el autobús. Los procedimientos deberán incluir, pero no se limitan a, asignación de puestos, comunicación con los padres y suspensión del autobús escolar.

Estos procedimientos acerca del uso del contrato de conducta en el autobús no deben ser interpretados para limitar los casos en que otro código de violaciones de conducta puede requerir el uso de un contrato de comportamiento en un autobús escolar.

- (3) Se les deberá prohibir a los estudiantes el uso de cualquier dispositivo electrónico durante la operación de un autobús escolar, incluyendo pero no limitado a los teléfonos celulares; buscapersonas; radios audibles, cinta o reproductores de discos compactos sin auriculares; o cualquier otro dispositivo electrónico de una manera que pueda interferir con el equipo de comunicación del autobús de la escuela o la operación del conductor del autobús escolar; y
- (4) Se les deberá prohibir a los estudiantes el uso de espejos, rayos láser, cámaras con flash, o cualquier otras luces o dispositivos reflectantes de una manera que pudiera interferir con la operación del conductor del autobús escolar.

## Proceso de Apoyo Estudiantil

La Oficina Central de Educación del Condado de Houston provee una variedad de recursos, los cuales están en cada escuela del distrito escolar, para ayudar a confrontar problemas del comportamiento de los estudiantes. El proceso de disciplina incluirá una consideración apropiada de los procesos de soporte estudiantil para ayudarles a los estudiantes a resolver dichos problemas.

Los recursos incluyen, Equipos de Soporte Estudiantil, consejeros de la escuela y planes disciplinarios para estudiantes con problemas crónicos de comportamiento.

## Participación de los Padres

El Código de Comportamiento es basado en la esperanza que los padres, encargados, maestros, y administradores de la escuelas trabajarían juntos para mejorar y avanzar el comportamiento y progreso académico de los estudiantes, y que comunicarían con libertad sus inquietudes sobre, y acciones en respuesta a, el comportamiento de los estudiantes que afecta el ambiente escolar. Los administradores de la escuela saben que la comunicación entre los padres y la escuela es importante, y por eso, ellos proveen información para los padres y oportunidades para los padres a comunicar sus inquietudes y comentarios a la facultad de la escuela.

Los padres y estudiantes deben contactar al director de la escuela si tienen una pregunta o inquietud específica en cuenta al Código de Comportamiento.

El Código de Comportamiento menciona varias violaciones del Código que resultarán en la petición de un administrador u otra facultad de la escuela que los padres vengan a la escuela para una conferencia. Se espera que los padres visiten a la escuela regularmente y que sean envueltos en el proceso disciplinario para promover decisiones positivas y el buen comportamiento del estudiante.

La ley de Georgia manda que, cuando un maestro o director identifica a un estudiante como un estudiante con problemas disciplinarios crónicos, el director debe notificarles a los padres, por llamada telefónica y por correo, del problema disciplinario, que se debe invitarles a los padres a observar al estudiante en la clase, y que se debe pedir que por lo menos un padre asista a una conferencia para hacer un plan disciplinario para corregir el comportamiento del estudiante.

La ley de Georgia también manda que, antes de permitir a un estudiante con problemas disciplinarios crónicos a regresar a la escuela después de una suspensión o expulsión, la escuela debe pedir, por llamada telefónica y por correo, que por lo menos un padre asista a una conferencia para hacer un plan disciplinario para corregir el comportamiento del estudiante. La ley permite que la Oficina Central de Educación solicite que la corte juvenil requiera que los padres asistan a una conferencia en la escuela. Si la corte encuentre que los padres fallaron intencionalmente a asistir a una conferencia peticionada por la escuela según la ley de Georgia, la corte tiene el derecho de ordenar que los padres asistan a la conferencia, ordenar que los padres participen en un programa, creído apropiado por la corte, para corregir el comportamiento del estudiante, o los dos. Después de notificarles a los padres y darles una oportunidad de asistir a una audiencia de la corte, la corte puede imponer una multa, de no más de \$500.00, a los padres que ignoran o no obedecen el orden de la corte.

Este Código de Conducta será estrictamente implementado y sólo se harán excepciones cuando son requeridas por un Estado o la ley Federal aplicables a esto, y las excepciones hechas por un tribunal disciplinario en un caso debido a la base del caso.

## Comportamiento No Mencionado Arriba

El sistema escolar tiene el derecho de castigar comportamientos que sean subversivos al orden de la escuela, aunque tales comportamientos no sean mencionados arriba.



## Cometer un Crimen

1. Cualquier estudiante que cometa un crimen en la propiedad de la escuela o en una actividad escolar, sea en la propiedad de la escuela o no, será sujeto a disciplina, incluso a expulsión. Cualquier estudiante que cometa un crimen fuera del campo escolar y no durante una actividad escolar será sujeto a disciplina, incluso a expulsión, si el sistema escolar determine que la presencia del estudiante en la escuela pondría en peligro las vidas o la propiedad de otras personas en la escuela, o que la presencia del estudiante desbarataría al ambiente escolar. (Policy JCD)
2. Según la ley O.C.G.A. 20-2-1184, se requiere que los administradores de la escuela recomienden al Superintendente de Escuelas o a su designado, a la policía, y al abogado del distrito, los nombres de los estudiantes que cometan actos prohibidos.

## Otra Información Sobre Suspensión/Expulsión

1. Los estudiantes bajo suspensión (a la casa o para tiempos extendidos) o expulsión no son permitidos hacer tareas escolares que faltan si no están matriculados en el Crossroads Center.
2. **No se permite** que los estudiantes bajo suspensión o expulsión entran al campo escolar o las actividades escolares; **no se pueden participar en actividades extracurriculares o la práctica de un deporte**. Esto aplica a ISS, suspensión a la casa o para tiempos extendidos, y expulsión.
3. Los administradores no se pueden tardar la suspensión o expulsión para que un estudiante pueda participar en una actividad extracurricular.
4. Los administradores y/o representativos designados **tienen la autoridad de cachear a los estudiantes, y la autoridad de buscar artefactos ilegales en las mochilas, armarios, y autos de los estudiantes cuando están en la propiedad de la escuela, o en una propiedad que está utilizada para razones escolares.**
5. En algunos casos, los estudiantes que están matriculados en una escuela alternativa pueden regresar a la escuela regular a los finales del semestre, con la recomendación del director de la escuela alternativa, y con el permiso del director de la escuela regular.

## Definiciones de Acciones Disciplinarias

1. **Expulsión**  
Suspensión de un estudiante más allá del año escolar actual, hasta e incluso a, removimiento permanente del sistema escolar.
2. **Suspensión (Tiempo Corto)**  
Terminación temporaria de asistencia, para no más de diez días escolares.
3. **Suspensión (Tiempo Extendido)**  
Terminación temporaria de asistencia, para más de diez días, pero no más de un semestre.
4. **Probación**  
Asistencia condicional durante un periodo especificado.
5. **Comité de Repaso Estudiantil**  
Un comité apuntado por la Oficina Central de Educación, para dar audiencia a casos de recomendación para suspensión o expulsión.
6. **Detención**  
Una obligación que el estudiante queda después del día escolar como consecuencia para un pecado disciplinario. La escuela debe darles a los estudiantes notificación de detención un día antes del día de detención.

## 7. Escuela Alternativa

Un ambiente educativo alternativo para los estudiantes que están suspendidos, que les da a los estudiantes una oportunidad de continuar su desarrollo escolar. Los estudiantes deben aplicar para admisión.

## 8. Suspensión Dentro de la Escuela (ISS)

Un ambiente educativo alternativo ubicado dentro de la escuela, pero aislado de las actividades escolares, y supervisado por un maestro. El estudiante puede estar en ISS para no más de 10 días, a la discreción del director u otro administrador de la escuela. Las reglas en ISS están disponibles en el manual de procedimientos de ISS. Se puede obtener el Manual en el Departamento del Servicios Estudiantiles (Student Services Department).

**9. Intimidación** de acuerdo con la ley de Georgia, la intimidación es definida como acciones que ocurren en la propiedad escolar, en los vehículos escolares, en las paradas designadas del bus escolar, en las funciones o actividades relacionadas con la escuela o por medio del uso de datos o sistemas software que sean acezados a través del computados, Sistema de computador, red de computador u otra tecnología electrónica del Sistema escolar local, que sea: (1) cualquier intento deliberado o amenaza de hacer daño a otra persona, que sea acompañada con una posibilidad aparente de capacidad de hacerlo; o (2) cualquier muestra intencional de fuerza tal como darle a la víctima una razón de temer o de esperar daño de su cuerpo inmediato; o (3) cualquier escrito intencional, verbal o acto físico, que una persona razonable persuasiva como intención de amenaza, acoso o intimidación, que: (a) Cause a otra persona daño sustancial físico bajo el Código de la Sección 16-5-23.1 o daño corporal visible como está definido en el Código de la Sección 16-5-23.1 (b) que tenga el efecto sustancial de interferir con la educación del estudiante; (c) si es severo, persistente o persuasivo que cree un ambiente educacional intimidador o de amenaza; o (d) que tenga el efecto sustancial de interferir con el orden operacional de la escuela. Intimidación también envuelve actos ocurridos a través del uso de la comunicación electrónica, “ya sea o no un acto electrónico originado en la propiedad de la escuela o con equipos escolar, si la comunicación electrónica (1) es directa específicamente a estudiantes o personal escolar, (2) es con intenciones maliciosas para el propósito de amenazar la seguridad de estas personas especificadas o sustancialmente interferir con el orden operacional de las escuela y (3) crear temor o daño razonable a los estudiantes o al personal de la escuela o propiedad o tenga una alta posibilidad de triunfar en este propósito.”

### El Debido Proceso para Estudiantes

El debido proceso incluirá audiencias y repasos apropiados; y, en todos casos, los derechos de los estudiantes serán asegurados y protegidos

### Suspensión

1. Los padres recibirán una noticia verbal y una oportunidad para hablar con el director de la escuela.
2. Los padres recibirán una noticia escrita con las razones para la suspensión.

### Expulsión o Suspensión para Periodos Extendidos

1. Los padres recibirán una noticia oral y una oportunidad para hablar con el director de la escuela.
2. Los padres recibirán una noticia escrita con las razones para la recomendación para expulsión/suspensión para periodo extendido.
3. Los padres recibirán una noticia escrita del derecho de asistir a una audiencia con el Comité de Repaso Estudiantil.
4. Los padres tienen el derecho de asistir a una audiencia con el Tribunal de la Oficina Central de Educación del Condado de Houston no más de diez días escolares después de recibir la recomendación.
5. Los estudiantes con discapacidades recibirán un repaso con el Comité de Administración/Colocación Educativa de Educación Especial.

## Suspensión dentro de la Escuela (ISS): Regulaciones Generales

1. Los estudiantes asignados a suspensión dentro de la escuela serán aislados en el cuarto designado desde la hora que llegan a la escuela hasta la hora que salen de la escuela. En la hora designada para salirse, los estudiantes saldrán de la escuela o esperarán el autobús escolar en un área designado.
2. Los padres o encargados recibirán noticia escrita de la suspensión. Además, la escuela hará esfuerzos para hablar con los padres por teléfono antes de asignar al estudiante a suspensión dentro de la escuela.
3. Los maestros prepararán tareas para los estudiantes asignados a ISS. Las tareas serán específicas para cada día de la suspensión, y serán parte del currículo de la clase.
4. El supervisor de ISS entregará las tareas al maestro al final de cada día escolar. El maestro examinará las tareas y hablará con el supervisor de ISS la próxima mañana. Si haya un problema con la tarea, el maestro trabajará con el supervisor de ISS y el estudiante para corregir las equivocaciones. Si no haya contacto entre el maestro y el estudiante durante el periodo de ISS, significa que no hay problemas con la tarea.
5. Un administrador no debe asignar a un estudiante a ISS para más de diez (10) días consecutivos. Los maestros deben evitar asignar tareas excesivas para el estudiante.
6. Los estudiantes de la escuela secundaria deben pasar por lo menos 45 minutos trabajando en las tareas de cada materia cuando están en ISS.
7. Los estudiantes asignados a ISS no deben tener contacto con otros estudiantes, especialmente durante el almuerzo o cuando están en los pasillos o en el baño.
8. Los estudiantes asignados a ISS recibirán servicios regulares con los consejeros de la escuela.
9. Se debe asignar ISS en vez de suspensión fuera de la escuela, excepto en casos los cuales la seguridad de otros estudiantes está en peligro, o casos de circunstancias atenuantes.
10. Con la recomendación de un tribunal, los estudiantes pueden servir hasta un máximo de dieciocho (18) días consecutivos en ISS.
11. En casos limitados, se puede usar ISS para tiempos de “time out”. Pero, si un estudiante está asignado al salón de ISS durante la misma clase para dos o más días consecutivos, será considerado una suspensión y debe seguir el procedimiento correcto, incluso a notificación de los padres.
12. La administración de cada escuela debe distribuir las reglas y procedimientos específicos de ISS a los padres, estudiantes, y maestros.

### Reglas para Estudiantes Asignados a ISS

Las siguientes reglas se aplican a todos estudiantes asignados a ISS.

Entiendo que yo debo:

1. Irme inmediatamente al salón de ISS al llegar a la escuela.
2. Quedarme en ISS hasta que me den permiso para salir.
3. Asistir a ISS para el número de días asignados antes de regresar a la clase regular.
4. Traer una nota de mi padre/encargado que explica las razones para cada ausencia.
5. Completar mis tareas a lo mejor de mis habilidades.
6. Traer a ISS todas las utilidades necesarias para completar mis tareas.
7. Abstenerme de hablar sin permiso del supervisor de ISS.
8. Quedarme sentado en mi escritorio.
9. Abstenerme de masticar chicle, comer, y traer una mochila al salón de ISS.
10. Abstenerme de todas formas de comunicación con otros estudiantes.
11. No participar en, ni asistir a, actividades extracurriculares durante mi tiempo en ISS.

12. Seguir todas las reglas de la escuela, como están explicadas en esta Guía.

### Incentivando a los Padres a Informar a sus hijos sobre Ciertas Conductas

La Asamblea General de Georgia requiere que este código de conducta incluya frases que incentiven a los padres o guardianes a informar a sus hijos/as de las consecuencias, incluyendo penalizaciones criminales por conductas sexuales con menores de edad y otros delitos por los que pueden ser juzgados como adultos.

### REGLAS DEL CÓDIGO DE VESTUARIO

Se espera que los estudiantes del Sistema Escolar del Condado de Houston se vistan en una manera que soporta un ambiente positivo para aprender, y que no provea distracciones y interrupciones. Hay una correlación directa entre cómo los estudiantes se visten y cómo se comportan. Los estudiantes deben observar estilos de vestido, cabello e higiene personal que soportan el ambiente del aprendizaje. El propósito del código del vestido es, asegurar que se implementa constancia e interpretación por todo el condado para proveer tratamiento igual de todos estudiantes.

Los estudiantes se deben aprender que las circunstancias influyen el vestido apropiado para ocasiones particulares. Llevar la ropa inapropiada en la escuela puede tener una influencia negativa en el proceso educacional y en el ambiente escolar. Cada estudiante aconsejado y orientado por sus padres o guardián legal, deberá vestirse de manera apropiada para la escuela y las actividades escolares.

Cada estudiante, con los consejos de sus padres o encargados, debe vestirse en una manera, la cual es apropiada para asistir a la escuela y las actividades escolares. Los estudiantes que se vistan con moderación no tendrán problemas con el código del vestido.

**Se debe seguir las siguientes reglas para determinar si el estudiante lleve la ropa apropiada para la escuela:**

- El vestido, ropa, decoración (joyas), o arreglo no perjudica la salud y la seguridad del estudiante o los demás. No se permite que los muchachos lleven aretes.
- El vestido, ropa, decoración (joyas), o arreglo no perjudica el proceso educativo o el ambiente escolar.
- El vestido, ropa, decoración (joyas), o arreglo sigue las normas convencionales de modestia y decoro.
- El vestido, ropa, decoración (joyas), o arreglo no contiene palabras o dibujos que promocionan drogas, alcohol, o el sexo, y no contiene palabras vulgares u ofensivas, o dibujos que demuestran membrecía en las pandillas.

### Imposición del Código del Vestido

El director de la escuela tiene la responsabilidad de imponer el Código del Vestido. Se le da discreción al director para determinar el vestido y comportamiento apropiado para los estudiantes. Se puede usar acciones disciplinarias para castigarles a los estudiantes que violan el Código del Vestido. Las acciones del director pueden incluir:

- Aconsejarle al estudiante
- Avisarle al estudiante
- Llamar a los padres para traer un cambio de ropa
- Asignar detención
- Asignarle al estudiante a ISS para lo demás del día escolar
- Suspenderle al estudiante para un periodo corto
- Recomendar suspensión para tiempos extendidos (para violaciones repetidas y flagrantes)

**Se debe llevar toda ropa apropiadamente y en la manera para que es designada.** La escuela tiene el derecho de establecer reglas nuevas durante el año escolar en cuento a nuevas modas de vestirse.

## Reglas Específicas del Código del Vestido

### Reglas Generales

- Ropa que parecen a pijamas o ropa interior es prohibida.
- Estilos de vestido que son extremadamente diferentes de las normas convencionales son prohibidas.
- No se permite cualquier ropa que distrae por extremas en estilo, color, diseño, tela, etc. Nunca se puede mostrar la ropa interior.

### Reglas Generales

- Ropa que parecen a pijamas o ropa interior es prohibida.
- Estilos de vestido que son extremadamente diferentes de las normas convencionales son prohibidas.
- No se permite cualquier ropa que distrae por extremas en estilo, color, diseño, tela, etc. Nunca se puede mostrar la ropa interior.

### Reglas Específicas

- Blusas/camisas deben estar diseñadas de modo que cubran el hombro y debajo de los brazos (no se permitirá blusas sin espalda, blusas de tirante, blusas sin tirante, tirante de espagueti, o blusas con hombros descubiertos). No se permiten Blusas/camisas que exponen cualquier porción de la cintura, las caderas, o el estómago. Blusas/camisas que no son apropiados para la escuela incluyen las blusas descotadas, blusas/camisas transparentes, blusas/camisas sin espalda, o de tubo.
- De acuerdo con los procedimientos de la mesa directiva que gobierna la conducta del estudiante con respecto a la intimidación, armas, pandillas, y drogas: la ropa debe estar libre de escritura inadecuada, sugestiva, racial, inflamatoria o cualquier otra forma de anuncio o trabajo artístico inapropiado. Esto incluye palabras y los diseños ofensivos, violencia (sangre, muerte, armas), sexo, los símbolos del playboy, los grupos de odio, productos de tabaco, drogas, y alcohol.
- La ropa que tiene agujeros cortados o rasgados que sean excesivos en talla y cantidad, son distracción para el ambiente de aprendizaje o permite la exhibición de la piel.
- No se puede utilizar en la escuela o en cualquier función escolar ropa o cualquier otro artículo que pueda indicar pertenencia a una pandilla.
- Los pantalones, faldas, pantalones cortos y vestidos deben llegar a la rodilla o más largo de esta y deben tener dobladillo. No se permiten pantalones caídos y se deben usar a la cintura.
- Camisas excesivamente largas deben ir metidas en los pantalones.
- Se permiten licras que se ajusten apropiadamente
- Cuando se usa licras con un vestido o falda se deben ser usadas sobre las licras. Las faldas y vestidos deben llegar a la rodilla o más largos de esta y deben tener dobladillo.

### Accesorios:

- Se debe llevar zapatos todo el tiempo. No se permiten zapatos con tacos o pantuflas.
- No se permite que los hombres lleven aretes solo las mujeres. No se permite que ningún estudiante lleve (joyas) que agujerean la piel de la nariz, los labios, la lengua, la ceja, etc.
- No se permite que los estudiantes lleven sombreros, gorras, pañuelos, gafas de sol, peines, etc., dentro de los edificios de la escuela.

### Cabello e Higiene Personal

- El cabello debe ser bien arreglado. Solamente se permite un color de cabello que parece natural. Estilos de cabello que son extremos interfieren con el proceso de aprendizaje, causan interrupciones al ambiente escolar, y pueden ser un peligro a la salud del estudiante, y por eso son prohibidos.
- Vello facial debe ser ordenado, limpio, bien recortado y no ser una distracción para el ambiente de aprendizaje.

#### Abrigos y Chaquetas

- Porque hay variedades en el diseño físico de cada escuela, la discreción del director se aplica a los abrigos y las chaquetas. Los estudiantes pueden llevar los abrigos a la escuela, pero tal vez tendrían que ponerlos en el armario al llegar a la escuela. Los estudiantes pueden llevar suéteres o chaquetas de peso ligero durante el día escolar.

**OJO:** La discreción del director se aplica a todo mencionado arriba.

#### **SIMULACROS DE: FUEGOS / TORNADOS/ EMERGENCIAS**

Los Estudiantes, maestros(a), y otros empleados del sistema escolar participarán en prácticas de los procedimientos de emergencia. Los siguientes simulacros de seguridad son practicados:

- **Simulacros de Fuego:** Estos son llevados a cabo **diez (10)** veces al año. Cuando la alarma suena, los estudiantes deben seguir las instrucciones de los maestros/as o marchar rápidamente, silenciosamente y de una manera ordenada.
- **Tornado y Clima Severo:** Los simulacros de tornados son llevados a cabo una vez al año. Las escuelas practican caminatas para asegurar que los estudiantes sepan dónde ir y que hacer en caso de necesitarlo.

Se observa un tornado: las condiciones son favorables para un tornado o para clima severo.

Aviso de tornado: El tornado ha sido visto.

**Si una alerta de tornado es dictada, la salida en autobús será demorada.** Si los estudiantes están en la ruta a desde la escuela y el aviso de tornado es activado, se les requiere a los autobuses de parar en la escuela más cercana y los estudiantes y el conductor tomaran refugio hasta que la alerta haya pasado.

- **\*Amenaza de bomba** -Los procedimientos son basados en recomendaciones hechas por la Agencia de Manejo de Emergencias de Georgia (GEMA).
- **Toma de Escuela:** Simulacros de Código Amarillo y Rojo- (Por favor tenga en cuenta que estos son llevados a cabo dos (2) veces por año. Se enviara una carta a la casa con anticipación notificando acerca de estos simulacros). Cuando las escuelas practiquen en Código Rojo de verdad (toma de escuela), usted será notificado atravez de nuestro Sistema de Comunicación Escolar Telefónico antes de nuestro final del año escolar.
- **Evacuación de Bus:** Una evacuación de bus segura es practicada durante las clases de educación física con todos los estudiantes.

Los planes de seguridad de nuestras escuelas son evaluados rutinariamente para asegurar que se realicen las mejores prácticas para proteger a nuestros estudiantes. Se le enseña a los maestros/as y estudiantes que hacer en caso de incendio, clima severo y tomas de escuelas. Practicamos para que nuestros estudiantes, facultad y miembros escolares tengan el conocimiento para protegerse ellos mismos y sepan que hacer en caso de que una situación ocurra. Nuestro sistema de comunicación tiene la capacidad de llamar a nuestros padres en cuestión de minutos para ayudarlos a mantenerse totalmente informados.

Durante el año escolar, nuestros maestros/as compartirán y practicarán nuestros planes con los estudiantes. Se maneja de una pequeña manera, pero de manera que nos aseguremos que todos entiendan que hacer en caso de emergencia.

En caso de emergencia, los estudiantes y nuestros miembros escolares son nuestra primera prioridad. Estos procedimientos y prácticas están diseñados para su protección.

## **MOVERSE CUANDO ESTE LISTO**

La nueva ley de moverse cuando esté listo, (Move On When Read Law), SB 132 sera efectiva el 1 de Julio del 2015. La nueva información de doble matricula está siendo desarrollada, revisada y aprobada en el Departamento de Educación de Georgia. La información actualizada será publicada en [www.hcbe.net](http://www.hcbe.net) cuando esté disponible. Adicionalmente, los estudiantes en los grados 8 al 1 recibirán la información actual en sus escuelas.

## **ESCUELAS LIBRES DE DROGAS**

La posesión, venta o uso de cualquier droga ilegal o alcohol por un estudiante en la escuela o en una propiedad del sistema escolar a cualquier momento; o cualquier campo y actividad escolar, función o evento o cuando se esté viajando de/a estos eventos; en los buses escolares y en las paradas de los buses escolares está prohibido y resultara en una acción disciplinaria.

## **COMUNICACION ELECTRONICA /PAGINADOR DE BOLSILLO/ TELEFONOS CELULARES**

El uso de teléfonos celulares o algún otro aparato electrónico durante el día escolar es prohibido, a menos que se haya aprobado anteriormente por el principal.

Cualquier estudiante encontrado en violación de lo anterior estará sometido a los procedimientos disciplinarios de la escuela.

Estudiantes no puede utilizar cámaras de vídeo, grabadoras de cinta, u otros dispositivos electrónicos para grabar la instrucción/actividades del salón de clase. Las excepciones a esta regla se pueden conceder, por razones válidas a la discreción del profesor/a con la aprobación escrita del director del edificio. Todo cuidado se debe tomar para proteger los derechos de la privacidad de estudiantes.

## **REQUISITOS PARA LA MATRICULA**

Los padres de cualquier estudiante/s nuevo en las escuelas del condado o de Houston deberán completar el proceso de registración en el edificio de la Central de Registración localizado en 303 South Davis Drive, Warner Robins , Georgia.

Cuando un estudiante se inscribe inicialmente en el Sistema Escolar del Condado de Houston, se requiere que los padres provean a la escuela:

- Copia del acta de nacimiento Día matrícula
  - Certificado de Georgia de Vacunaciones -(Georgia forma 3231) Día matrícula
  - Vacuna de la Hepatitis B 30 días
  - Certificado de Georgia del chequeo dental, de ojos y de oído (EED) (Georgia forma 3300) Día matrícula
  - Si el niño no vive con los padres, los papeles oficiales de La custodia legal Día matricula
  - Expedientes o transcripciones de la escuela anterior. (asistencia, registros académicos y comportamiento) (la Central de Registración hará la solicitud directamente a la escuela anterior pero lo demás es responsabilidad del padre) Día matricula
- La matrícula de su hijo será temporal hasta que lleguen los archivos.

Día matricula

- Prueba de residencia (domicilio) (contrato de hipoteca o compra, Contrato de renta Y servicios públicos con fecha de inicio del servicio De electricidad/gas o agua, fecha de corto de la antigua dirección (Solo entre el estado o el condado) Día matricula
- Información Medica la cual afectara la Instrucción Día matricula
- Copia de la tarjeta del Seguro Social o Forma

Nota: Los padres que no quieran efectuar el reglamento de vacunas del estado por cuestiones religiosas deberán completar una forma de renuncia notariada.

Las leyes de Georgia requieren que cualquier estudiante registrado en una escuela pública de Georgia debe ser vacunado correctamente de acuerdo a las reglas y regulaciones establecidas por el Departamento de Recursos Humanos de Georgia. Una forma de Certificado de Inmunizaciones (Forma 3231) deberá estar en registro. Un Doctor médico o una clínica de salud deberá completar el certificado. Los estudiantes que no le provean a la escuela un certificado apropiado no podrán seguir asistiendo a esta por el resto del año escolar. Un niño/a registrado en una escuela de Georgia por primera vez EN CUALQUIER GRADO DE NIVEL deberá ser vacunado apropiadamente de acuerdo a su edad con todas las vacunas requeridas. Adicionalmente, esos estudiantes que entren a una escuela pública de Georgia por primera vez deberán proveer un Certificado de Examen de Ojos, Oídos y Dental (forma 3300) al momento de la registración.

Se hizo efectivo el 1 de Julio de 2004, que los niños/as nacidos en o después del 1 de Enero de 2002 y quienes asisten a 7 grado y para los nuevos entrando a las escuelas de Georgia desde los grado 8 hasta 12, deberán recibir una dosis de la vacuna Tdap (tétanos, difteria, tosferina) y una dosis de la vacuna conjugada de meningococo.

### ELEGIBILIDAD

La participación en actividades atléticas, eventos literarios, la banda competidora, y porristas es gobernado por las reglas de la Asociación de Escuela Preparatoria de Georgia y las reglas de la Oficina Central de Educación del Estado de Georgia. La Oficina Central de Educación del Condado de Houston apoya las reglas y regulaciones del estado, incluso a la participación de los estudiantes en las actividades extracurriculares. Un estudiante es elegible para participar en actividades extracurriculares si:

1. Es un estudiante matriculado en grados 9 a 12, que asiste a las clases regularmente y está tomando un mínimo de cinco clases.
2. Pasó por lo menos cinco clases el semestre anterior. La escuela de verano es una extensión del semestre de primavera.
3. Él/ella reúne los requisitos de semestres de estudio normales o años normales de matriculación y está en el vestigio para la graduación.
4. Los estudiantes de noveno grado son elegibles de participar el primer semestre sin independientemente de los grados del semestre anterior.
5. No es un estudiante del programa Migrante que había estado en las escuelas del Condado de Houston por menos de un año escolar.
6. Había tenido un examen físico (equipos atléticos y porristas).
7. Él/ella no ha tomado parte en ningún juego o competencia no autorizada, y no ha firmado un contrato profesional.
8. No está matriculado en el Houston County Crossroads Center u otra escuela alternativa.
9. No está asignado a ISS.

### No Pasar - No Participar

Todos estudiantes que participen en actividades extracurriculares o curriculares deben tomar seis clases y pasar por lo menos cinco clases el semestre antes de participar. La escuela de verano es una extensión del semestre de primavera. Todos estudiantes deben estar en el vestigio para graduarse.

Un estudiante debe tener cinco créditos para participar en el grado 10, 11 créditos para participar en el grado 11, y 16 créditos para participar en el grado 12. Los estudiantes deben ganar por lo menos un crédito en los "áreas académicas" y pasar por lo menos cinco clases el primer semestre para participar el segundo semestre. Se requiere por lo menos cuatro créditos en las clases "académicas" para poder participar en el grado 10.



## **Notificación de Actividades Extracurriculares para los Estudiantes**

Los principales de cada escuela deberán implementar procedimientos anuales para notificarles a todos los padres o guardianes de todas las actividades extracurriculares escolares patrocinadas, organizaciones y clubes en las cuales los estudiantes pueden participar y en el derecho del padre o guardián de prohibir la participación del estudiante. Se deben proveer notificaciones anuales a los padres o guardianes por media del manual del estudiante y deberán incluir el nombre de la actividad extracurricular, la organización o el club. Cualquier membresía o requisito financiero para que el estudiante participe o se vuelva miembro de la actividad, organización o club deberá incluirse en la información provista.

Ningún estudiante podrá participar en ninguna actividad escolar extracurricular patrocinada, organización o club si el padre o guardián del estudiante indica por escrito que no permite al estudiante en participar y provee una copia de tal carta escrita al principal de la escuela.

Para los clubes formados después de la publicación del manual, los padres o guardianes deberán aprobar la participación de su estudiante por medio de un correo electrónico, fax o un permiso escrito al principal de la escuela.

Las actividades extracurriculares escolares, organizaciones o clubes para el propósito de este reglamento son aquellos que están supervisado y patrocinados por un empleado del sistema escolar designado por el principal y que se reúnen en las facilidades escolares.

### **Suspensión por Participación.**

Cualquier estudiante del Condado de Houston que se encuentre involucrado en cualquier situación donde resulte arrestado/a o con algún cargo u ofensa criminal por cualquier ley de alguna agencia armada, perderá todos los privilegios de participación en alguna actividad extracurricular o atlética competitiva o no competitiva patrocinada por la escuela.

El plazo de la suspensión por causa de participación en esta actividad será hasta que todos los cargos sean suspendidos por una orden de una corte oficial o un (1) año de calendario. Si la condena incluye alguna petición o una disposición de la corte será aplicable bajo es estatuto del primer ofensor. Si el arresto o los cargos dan como resultado una culpabilidad de petición/admisión o condena/adjudicación, el estudiante perderá todos los privilegios de participación en las actividades extracurriculares o atléticas por lo menos por un año de calendario siguiendo la petición/admisión o condena/adjudicación. Después de un año de calendario, el estudiante podrá aplicar con el principal de la escuela para que se remueva la suspensión. Si el estudiante no está satisfecho con la decisión del principal, el estudiante puede apelar la situación a la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston usando el proceso del tribunal establecido en el reglamento JCD.

Cualquier estudiante del Condado de Houston que se encuentre involucrado en cualquier situación donde resulte arrestado/a o con algún cargo u ofensa criminal por cualquier ley de alguna agencia armada, perderá todos los privilegios de participación en alguna actividad extracurricular o atlética competitiva o no competitiva patrocinada por la escuela, de la misma manera que se ha mencionado anteriormente en el primer párrafo. Aunque, el plazo de la suspensión de participación en estas actividades permanecerán en efecto hasta que la suspensión sea removida por una decisión en conjunto entre el principal de la escuela y el Director Ejecutivo de Operaciones Secundarias. Si en el evento que los cargos o el arresto sea por delitos criminales menores dará como resultado a una petición/admisión o condena/adjudicación o si los cargos originales y arrestos son reducidos de ofensa por delitos graves a ofensas por delitos menores por un oficial de la corte en acción, la suspensión deberá ser removida por la decisión en conjunto entre el principal de la escuela y el Director Ejecutivo de Operaciones Secundarias, el estudiante podrá apelar la situación a la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston usando el proceso del tribunal del reglamento JCD. En caso de ningún evento el periodo de suspensión explicado en el párrafo 2 exedra un (1) año de calendario.

Este reglamento es en adición a cualquier otra acción que la Mesa Directiva de Educación decida tomar sobre el estudiante.

## LEY DE LOS DERECHOS DE EDUCACIÓN DE LA FAMILIA Y LA ACTA DE CONFIDENCIALIDAD (FERPA)

### ❖ Noticias para los Padres / Guardianes y Estudiantes Elegibles.

Bajo La Ley de los Derechos de Educación de la Familia y el Acta de Confidencialidad (FERPA) usted tiene el derecho de:

1. Inspeccionar y revisar, en un periodo 45 días desde el momento de la petición, los expedientes educativos de un estudiante que es su hijo (a) o en el caso de un estudiante que tiene (18) años de edad o aquellos que se hayan independizado, pueden revisar o inspeccionar sus propios expedientes educativos. Los padres o estudiantes elegibles deberán hacer una petición por escrito al principal de la escuela de su hijo (a) e identificar los expedientes que quieren inspeccionar. El principal de la escuela hará todos los preparativos necesarios para llevar a cabo la petición y proveer información acerca de estos preparativos.
2. Los padres o estudiantes elegibles tienen el derecho de pedir una corrección en los expedientes que ellos creen que están incorrectos o parezcan engañosos, de otra manera se estará violando los derechos y privacidad de los estudiantes. Para hacer la petición al distrito escolar de corregir un expedientes, Los padres o los estudiantes elegibles deberán hacer una petición de la corrección por escrito al principal de la escuela, especificando la parte del expediente que quieren cambiar y especificar la razón del cambio y especificar de qué manera se violaron los derechos y privacidad del estudiante. Si el distrito escolar decide no hacer la corrección, se les notificará a los padres o a los estudiantes elegibles de la decisión y del derecho que tienen de audiencia. La Información acerca de cómo llevar a cabo una audiencia será provista por con la notificación entregada de derecho a una audiencia
3. Consentimiento de divulgar información personal contenida en los expedientes académicos, excepto sin exceder las regulaciones promulgadas en el acta de autorización de divulgación de información sin consentimiento. Una de las excepciones que permite divulgar la información del estudiante es si se presenta el caso de que los oficiales escolares tengan un interés legítimo de carácter educacional. Un oficial escolar es aquella persona que es empleada por el distrito escolar como administrador, supervisor, instructor o para apoyar un miembro de la familia; un miembro de la mesa directiva; o una persona que el distrito haya contratado para realizar labores específicas (como un abogado, un auditor, o un terapeuta); o un padre o estudiante que ayude a un oficial del comité (como el comité disciplinario y de quejas). Un oficial escolar tiene solo un interés legítimo educacional y podrá revisar un expediente escolar para poder cumplir con sus responsabilidades profesionales. Por una petición hecha, el distrito escolar mandará expedientes educacionales sin ningún consentimiento previo a otra escuela a la cual el estudiante tenga interés de matricularse o inscribirse.
4. Archivo con el Departamento De Educación de los Estados Unidos una queja bajo 20 C.F.R. 99.64 concerniente al fallo de las alegaciones por el HCB0E para cumplir con los requerimientos del Acta o de las regulaciones promulgadas anteriormente. El nombre y la dirección del oficina que administra FERPA es: **Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, D.C. 20202-4605.**

### ❖ Noticia al publico

El Distrito escolar del Condado de Houston ha designado la siguiente información como directorio de información:

1. Nombre del estudiante.
2. Escuela en la cual el estudiante se matriculo.
3. Participación del estudiante en clubes oficiales escolares y deportivos.
4. Peso y altura del estudiante y si es miembro de algún equipo atlético.
5. Menciones o honores recibidas durante el periodo que el estudiante estuvo matriculado en el Distrito Escolar del Condado de Houston.
6. Fotografías u otra descripción del estudiante usado como información al público acerca de menciones, honores, actividades extracurriculares, deportes o promociones escolares.

A menos que usted, como padre / guardián o estudiante elegible, no haga la petición, de otra manera esta información se divulgará al público por medio de una petición. Usted tiene el derecho de rehusar toda o alguna parte de la información anterior acerca de divulgarla como directorio de información y de divulgarla al público por medio de

una petición. Si usted desea hacer valer este derecho deberá notificar al principal de la escuela a la cual el estudiante se matriculo, por escrito, en un periodo de (10) días escolares después del primer día de escuela.

Noticia de algunos derechos bajo La Ley de los Derechos de Educación de la Familia y el Acta de Confidencialidad (FERPA) (20 USC 1232 g) está disponible a través de la oficina del superintendente de las escuelas.

### **IGUALDAD DE GENERO EN DEPORTES**

La ley del estado de Georgia prohíba la discriminación por razones de género en los programas atléticos de las escuelas públicas (Equity in Sports Act, O.C.G.A. § 20-2-315). La Oficina Central de Educación del Condado de Houston no permite la discriminación por razones de género en los programas atléticos. El director de igualdad de género en los deportes es:

*Executive Director for Secondary School Operations*  
HCBOE, P.O. Box 1850  
Perry, Georgia 31069  
Teléfono: 478/988-6391  
Fax: 478/218-7517

### **PROGRAMA HOPE DE BECAS DE GEORGIA**

La beca estudiantil HOPE de Georgia recompensa con asistencia financiera a los estudiantes elegibles de las Universidades públicas y privadas de Georgia.

Los estudiantes matriculados en el programa de la Universidad para estudios preparatorios serán elegibles para recibir servicios de tutoría gratuita en cualquier universidad del Estado de Georgia, si el promedio completo logrado es de 3.0 o mejor. Los estudiantes matriculados en otros programas del plan deben tener un promedio completo de 3.2 o mejor para tener derecho.

**La comisión financiera estudiantil de Georgia (GSFC) calcula Los requisitos de la elegibilidad para una Beca de HOPE estarán basados en las calificaciones de las materias del plan de estudio: inglés; matemáticas; ciencia, estudios sociales; y solo si usted gana un diploma Universitario preparatorio, (idioma extranjero).**

Se puede encontrar un folleto con más información del programa en la oficina del consejero de la escuela. El programa depende de los fondos del estado, y los estudiantes deben contactarle al consejero para más información.

Dirección de Internet: <http://www.gacollege411.org>

Este programa depende de los adecuados fondos de educación que provee la lotería de Georgia; los estudiante deberán comunicarse con su consejero para más información.

### **PROGRAMA DE EDUCACION DE DOTADOS**

El programa de educación para estudiantes dotados escuela preparatoria, es un programa estatal diseñado para satisfacer las necesidades educativas de los estudiantes que demuestran un alto grado de capacidad intelectual, talento y / o la creatividad. La enseñanza y el aprendizaje se enfocan en el desarrollo de aprendizaje cognitivo, investigación y habilidades de referencia y meta cognitivas en cada agrupación de grado, utilizando los principios de diferenciación. Un currículo más desafiante para los estudiantes dotados de la escuela preparatoria está disponible en las materias académicas. Las clases de dotados son diferentes a los cursos de preparación de universidad ya que ofrecen materiales de estudio más alcanzados, a más énfasis en las habilidades de investigación, más lectura externa, más investigación/estudio independiente y máximo énfasis en pensamiento crítico. Las clases de humanidades, un programa multidisciplinario para los dotados seniors, exploran los valores culturales de la literatura, arte música, historia y filosofía. Cursos Avanzados de Ubicación (AP) también están disponibles.

## Definiciones

**Estudiante dotado**, es el estudiante que demuestra un nivel alto intelectual, creativo y/o habilidad (es) artística; que posee un grado excepcional de motivación y/ o se destaca en áreas académicas específicas y el cual necesite instrucción especial y/o servicios auxiliares especiales para lograr los niveles acordes con su habilidades.

**Currículo Diferenciado** - en un salón diferenciado, maestros/as con contenido diferenciado, procesos, producto y evaluaciones acordes al nivel, interés y perfil de aprendizaje del estudiante.

- Contenido -La Mesa Directiva del Estado de Educación adopto los estándares del currículo que se espera que el estudiante cumpla y se relacione con los materiales de apoyo.
- Proceso - se han diseñado estrategias de aprendizaje que aseguran que los estudiantes adquieran un conocimiento profundo de los estándares del currículo.
- Productos - vías las cuales el estudiante demuestra y extiende lo que han aprendido
- Evaluación - un monitoreo formativo y sumatorio de y fuera del nivel de grado es usado para documentar el cumplimiento de los estándares y los niveles de aprendizaje
- Preparación - el punto de entrada de un estudiante es relacionado con el entendimiento particular o una habilidad
- Perfil de Aprendizaje - como un estudiante aprende individualmente

## Referidos

Estudiantes que actualmente estén matriculados en las escuelas del Condado de Houston deberán ser referidos a un examen en cualquier momento del año escolar. Todos los referidos serán revisados por el equipo escolar de elegibilidad y por miembros que diagnostican las evaluaciones del condado para una consideración de un examen formal. El permiso de los padres será obtenido antes de iniciar cualquier evaluación formal y se les notificara a los padres acerca de la elegibilidad de sus hijos/as para el programa de educación para dotados.

## Elegibilidad

1. Para ser elegible para los servicios de educación para dotados, un estudiante deberá ya sea, tener una calificación de 99% (para los grados K-2) o de 96% (para los grados 3-12) en la escala compuesta o completa del examen de norma de referencia de habilidad mental y cumplir con los criterios de logros aprobados por el estado de Georgia en logros, o (b) cualificar a través de un proceso de exámenes de criterio múltiple por medio del cumplimiento de criterio en cualquier de las tres de cuatro áreas a continuación: habilidad mental, logros y motivación.
2. Para ser elegible para los servicios de educación para dotados, un estudiante deberá cumplir con el puntaje en un examen de norma de referencia. la información deberá ser colectada en cada una de las cuatro áreas: habilidad mental, creatividad y motivación.
3. Cualquier puntaje de examen usado para establecer elegibilidad deberá ser actual dentro de los dos últimos años del calendario.
4. Cualquier dato usado en una de las áreas para establecer la elegibilidad del estudiante no será usado en ninguna otra categoría de datos.

## Evaluación de criterio múltiple

Un estudiante debe cumplir con el criterio en tres de las siguientes cuatro áreas: habilidad mental, logros, creatividad y motivación.

**Habilidad mental.** Los estudiantes deberán tener un puntaje de/o más alto de 96 por ciento en un compuesto o un puntaje de escala completa o un puntaje apropiado compuesto.

**Logros.** Los estudiantes deberán tener un puntaje de/o más alto de 90 por ciento en el total de la evaluación, de las secciones completas de matemática y lectura de un examen de norma referente a los logros.

**Creatividad.** Los estudiantes deberán tener un puntaje de/o más de 90 por ciento en el total de la evaluación de un examen de norma referente a pensamiento creativo.

Motivación. Los estudiante deberán tener un puntaje de /o más de 90 por ciento en la escala de puntuación estandarizada de características motivacionales.

### Continuidad de participación

Como lo resalta el Departamento de Educación de Georgia, el reglamento de continuidad incluye un periodo probatorio en el cual si el estudiante no cumple con mantener un rendimiento satisfactorio en las clases de educación para dotados deberá continuar recibiendo servicios de educación para dotados a medida que trate de cumplir un estatus satisfactorio de rendimiento.

El reglamento de continuidad provee una revisión final antes de la discontinuación de los servicios de educación para dotados para los estudiantes que fallen al demostrar un rendimiento satisfactorio en las clases de educación para dotados durante el periodo probatorio y criterio para la reanudación de los servicios de educación para dotados para estos estudiantes.

### Reciprocidad

Cualquier estudiante que cumpla con el criterio inicial de elegibilidad para los servicios de educación para dotados en un Agencia Local Educacional (LEA) deberá ser considerado elegible para recibir los servicios de educación para dotados en cualquier LEA/recibidos en el sistema escolar del estado de Georgia.

No es mandatorio la reciprocidad entre estados. . La Asamblea General de Georgia representa la legislación relacionada con la educación de los niños/as de familias militares que impactan la reciprocidad de la educación de dotados de los estudiantes quienes en su casa hay un miembro de los servicios uniformados de los Estados Unidos. La meta de la legislación es de maximizar la continuidad de educación del estudiante a pesar de las mudanzas frecuentes a través de los estados y distritos escolares.

Aunque, para poder determinar la elegibilidad de dotado de Georgia, los siguientes documentos deberán ser presentados a los estudiantes en la nueva escuela: un reporte de la elegibilidad actual, los puntajes recientes del examen estandarizado, muestras de trabajo y recomendaciones de los maestros/as siempre son de ayuda.

Nada en este código de sección impide/previene la escuela de estado en la se vaya a asistir de realizar evaluaciones subsecuentes para asegurar un acomodamiento apropiado para el estudiante.

### Currículo

El Condado de Houston implementa el Programa Modelo de Administración de Contenidos avanzados basado en estándares de programación de Georgia para la satisfacción de las necesidades de los estudiantes dotados y con alta capacidad de aprendizaje y guías del estado. Las clases en la educación de dotados y talentosos son cursos de estudio en los que el contenido, las estrategias de enseñanza y las expectativas de dominio de los estudiantes han sido ajustados para ser apropiado para los estudiantes dotados. El Condado de Houston cuenta con un riguroso y relevante currículo de K-12 para acomodarse a la variedad de necesidades académicas e intelectuales de los estudiantes dotados. Los Estándares adoptados por el Estado se articulan y se aplican en un currículo diferenciado que igualen las necesidades académicas identificadas, habilidades, preparación, intereses y perfiles de aprendizaje de los grados K-12 de los estudiantes dotados en el aula regular y en los sistemas de administración de servicios educativos para dotados. El currículo enriquece, amplía y mejora el aprendizaje en las áreas fuertes de los estudiantes dotados.

Para más información, comuníquese con el maestro/a líder de dotados, un consejero/a de la escuela de su hijo/a o el Director de Educación para Dotados.

### PUNTO DE GRADO PROMEDIO (GPA)

Hay cuatro (4) diferentes GPA listadas en las transcripciones de los estudiantes.

**Total GPA** - Este GPA es el total de los grados numéricos. Incluyendo los grados perdidos, por el estudiante y es dividido por el número de clases atedidas.

El proceso para determinar el número de clases atendidas lo hacemos de esta manera: Clases que dan 5 unidades de crédito cuentan como una clase. Una clase que da 1.0 unidad de crédito cuenta como 2 clases entonces para esta clase usted deberá adicionar el número de grado dos veces. Por ejemplo, si el estudiante está tomando álgebra de 8<sup>th</sup> grado que da 1.0 unidad de crédito y recibe un puntaje de 93, usted deberá contar el 93 dos veces y contar el número de clases atendidas como 2.

**Total 4.0 GPA** - Este GPA es determinado por el total de grados por todas las clases, incluyendo los grados perdidos, basados en una escala de 4.0, dividida por total de clases atendidas. Cada grado de la clase será adicionado de la escala de 4.0 basada en el número del grado, por ejemplo.  $90-100 = 4$ ,  $80-89 = 3$ ,  $70-79 = 2$ , menos  $70 = 0$ . De nuevo cualquier 1.0 unidad de crédito de clase será contada dos veces y el número de clases serán contadas como dos. Por ejemplo, para estudiante que esté tomando álgebra de 8<sup>th</sup> grado y reciba un puntaje de 93, esa clase será marcada como 4, usted deberá contar el 4 dos veces y el número de clases como 2.

**Común GPA** - este GPA es computado exactamente como el *Total GPA*, pero solamente incluye clases en las **clases comunes** de arte del Lenguaje, Matemáticas, Ciencia, Estudios Sociales y Lenguajes Extranjeros.

**Común 4.0 GPA** - Este GPA es computado similarmente como el *Total 4.0 GPA*, pero solamente incluye clases en las **áreas comunes** de Lenguaje Artes, Matemáticas, Ciencias, estudios Sociales y Lenguajes Extranjeros. Aunque cualquier clase que se requiera una prueba de avance (AP) la clase tendrá 5 puntos de calidad adicionales removidos del grado y clase que sean de honor tendrán 3 puntos de calidad removidos, antes de calcular el 4.0 GPA. Por ejemplo un estudiante está tomando Biología de honor A y saca un grado numérico de 98 tendrá tres puntos adicionales que serán removidos dándole un total al grado de 95, el cual será equivalente a 4.0. Ahora, si el estudiante está tomando la misma clase y tiene un grado de 90, los tres puntos serán removidos, dándole un total al grado de 87, el cual equivale a 3.0.

**HOPE GPA** - La *Comisión Financiera Estudiantil de Georgia* calcula el GPA para la beca HOPE. Los cursos tomados en las escuelas secundarias no son incorporados en el cálculo GPA para la beca estudiantil.

Cualquier pregunta concerniente a su transcripción incluyendo los GPA, necesita ser referida al consejero de la escuela.

**NOTA:** Cualquier curso en la transcripción del estudiante que no tenga un grado numérico pero que tiene grados como "I **No**" se incluirán en ningún GPA.

### Computación del Punto de Grado Promedio

Todas las escuelas deben usar el mismo método de computación del punto de grado promedio con la misma escala de puntaje que es usada por las escuelas para determinar honores académicos. Al computar el promedio numérico académico, las calificaciones recibidas en cursos remediales y de desarrollo no serán incluidos.

### Graduados con Honores

Los Seniors que hayan acumulado un promedio de 90 o más al final del primer semestre han cumplido con los requerimientos de la GPA para el Reconocimiento de Graduación con Honor. Al computar el promedio numérico académico, los grados que se reciban en los cursos de remediación y de nivel de Access no serán incluidos. (Póliza IHC)

Para poder ser un estudiante graduado con honor deberá tener un promedio de 90 o más.

### Selección de Estudiantes con Las Mejores Calificaciones/Los Estudiantes en Segundo puesto con Mejores Calificaciones

El estudiante senior de cada escuela con el puntaje más alto del promedio acumulativo numérico, al final del primer semestre es llamado valedictorian; El segundo estudiante senior de cada escuela con el puntaje más alto del promedio acumulativo numérico, al final del primer semestre es llamado salutatorian. En caso de un empate de dos valedictorians (se graduarán con honor con promedios idénticos), y en este caso no habrá salutatorian. Los valedictorians y los salutatorians que se gradúen representan nuestro mejor rendimiento en nuestras escuelas preparatorias locales; aunque, estar registrados **por un mínimo de (4) semestres en una de las escuelas preparatorias**

**del Condado de Houston es requerido.** No se permite más de (2) semestres u opción de tiempo completo de después de la secundaria o una matrícula doble durante los años de la preparatoria junior y seniors para poder ser considerados para el honor valedictorian o salutatorian.

### Honores de Pruebas Avanzados

Los honores AP empezaran con la clase de graduación del 2006. Un estudiante senior deberá recibir Honores de Pruebas Avanzados si cumple con los siguientes requerimientos. Este honor será resaltado en los registros académicos, diploma y sistema especial a nivel nacional de ejercicios de graduación.

### Beca AP

1. el estudiante deberá tomar (3) clases AP
2. el estudiante deberá ganar un puntaje de 80 o más en el GPA de cada clase

### Beca AP con Honor

1. un estudiante deberá tomar (4) clases AP (una clase de Matemáticas, Arte del Lenguaje, Ciencia y Estudios Sociales o cinco (5) clases en alguna área de tema
2. un estudiante deberá ganar un puntaje en el GPA de 90 o más en cada clase

## CALIFICACIÓN

Se da una calificación numérica a los estudiantes de los grados 9 a 12. Para poder pasar la clase, el estudiante debe tener una calificación de 70 o más.

**A=90-100    B=80-89    C=70-79    F= Menos de 70**

**WP=Retirado Pasando**

**WF=Retirado Fallando**

**I=Incompleto**

## GRADUACIÓN / EXÁMENES DE FINAL DE CURSO

Para los estudiantes que entran a 9 grado por primera vez durante julio del 2008 y junio del 2011

- Los estudiantes deben pasar el GHSWT (examen escrito de graduación de preparatoria de Georgia) para ser elegibles para un diploma.
- Los estudiantes deberán pasar una de las dos áreas académicas del examen estandarizado de final de curso o el área académica correspondiente al GHSWT.
- Se les requiere a los estudiantes que pasen los cursos asociados con el examen estandarizado de final de curso, con el grado en curso que contribuye al 20% del examen estandarizado de final de curso.

Para los estudiantes que entran a 9 grado por primera vez durante o después del 2011-2012

- Los estudiantes deben pasar el GHSWT para ser elegibles para un diploma
- No se les requiere a los estudiantes tomar o pasar el GHSWT (no será administrado)
- Se les requiere a los estudiantes pasar los cursos asociados con el examen estandarizado de final de curso, con el grado en curso que contribuye con el 20%.
- No se les requiere a los estudiantes pasar el examen estandarizado de final de curso

En ciencia, los estudiantes deberán tomar ciencias físicas o física (no examen estandarizado de final de curso para física)

Los estudiantes deberán tomar el examen escrito por primera vez en el **otoño** de su año junior. Por favor comuníquese con el consejero/a de su escuela preparatoria para información acerca oportunidades y las fechas de los exámenes.

## EOCT Información de Exámenes de Prueba de Salida

Como se provee en la enmienda de la Regla de la Mesa Directiva a de Educación del Estado 160-5-1 adoptada por la Mesa Directiva del Estado en Abril de 2013, existe la oportunidad para que los estudiantes tomen la ‘Prueba de Salida’ cualquier curso el cual este asociado con los EOCT y se adquiera un crédito para el curso. Si se logra el nivel de rendimiento **Excede**. **Los estudiantes deben seguir el siguiente criterio para ser elegibles para esta opción:**

- No haber estado o estar actualmente matriculado en el curso, no haber estado o estar actualmente matriculado en un curso de nivel más alto;
- Haber adquirido una calificación de B o mejor en el curso más reciente que es la misma área de contenido del curso por la cual el estudiante está intentando el EOCT;
- Recibir una recomendación del maestro/a del curso más reciente en la misma área de contenido del curso (o, si no está disponible, un maestro/a de la misma área de contenido que tenga conocimiento del rendimiento académico del estudiante) por la cual el estudiante está intentando el EOCT; y
- Recibir el permiso del padre/guardián si el estudiante es menor de 18 años de edad.

**El costo del examen es de \$50.00, el cual será rembolsado si la calificación del nivel de rendimiento Excede en el examen.** La opción de ‘Prueba de Salida’ el EOCT estará disponible para los estudiantes elegibles en el 2013-14 durante Marzo 3-4 de 2014 y Junio 16-20 de 2014, administraciones de mitad de mes.

Las escuelas cuidadosamente deben considerar cuales estudiantes se beneficiaran de tal oportunidad y deberán orientar de acuerdo a esto. Como parte del proceso de orientación, las escuelas deberían considerar la probabilidad de éxito en cursos futuros que pueden requerir conocimientos y habilidades que son inherentes dentro del curso. Además, los planes y las necesidades post-secundarios del estudiante deben ser considerados. La opción de prueba de salida no debe ser ejercido para estudiantes que no deliberen y sin la evidencia clara de probabilidad de éxito de los estudiantes tanto en la prueba en sí como en los futuros cursos / actividades. Los estudiantes que no cumplan con los criterios anteriores de elegibilidad no deben ser evaluados para este propósito.

### **Es importante entender:**

- Los estudiantes podrán tener una sola oportunidad por curso para demostrar el dominio del área de tema.
- Como se indica en la Regla, los **estudiantes no pueden obtener más de tres unidades de crédito** por demostrar el dominio en el área.
- Los estudiantes que no alcanzan el nivel de rendimiento de Exceder al intentar la prueba de salida debe inscribirse y completar el curso correspondiente. El estudiante debe tomar de nuevo el EOCT a la conclusión de esta experiencia del curso, independientemente de su puntuación durante su intento de la prueba de salida.
- Los estudiantes que logran un nivel de rendimiento de Exceder se les otorgará el crédito del curso con la puntuación de la prueba que se publicó como la calificación del curso. La Comisión Estudiantil de Finanzas de Georgia permitirá esta calificación que se incluirán en el cálculo para el Programa de Becas HOPE.
- Según la legislación de la NCAA, las unidades de crédito que se ganan a través de la demostración del dominio del área usando la prueba de salida **no** contarán como un crédito curso de áreas para la ayuda atlética de cualquier estudiante en busca de la NCAA División I o II de becas de atletismo.
- La prueba de salida de las áreas académicas a través de la demostración de dominio del área no deberá afectar la elegibilidad del estudiante de participar en oportunidades de doble matrícula.
- NO se les permitirá a los estudiantes de matricularse en el curso correspondiente después de que haya “Salido” exitosamente.

Lo siguiente debe ser comunicado a los padres y estudiantes interesados, así como la totalidad de la información anterior sobre el permiso para examinar un formulario:

- La calificación de ‘Excede’ será incluida en los registros escolares de la escuela preparatoria del estudiante y la Comisión Estudiantil de Finanzas de Georgia permitirá que la calificación sea incluida para cálculo de la beca estudiantil HOPE. Tenga en cuenta que la Comisión Estudiantil de Finanzas de Georgia solamente calculara el promedio de punto de calificación de HOPE (GPA) para los estudiantes matriculados en los grados del 9 al 12. Las calificaciones de los estudiantes por debajo del nivel de rendimiento de “Excede” no deberá ser reportada en el reporte de los registros escolares.
- **Bajo la legislación de NCAA, las unidades de crédito adquiridas a traves de la demostración del dominio del área de la materia por haber tomado los cursos de “Prueba de Salida” usando los exámenes del Final de Curso, no contara como crédito de materia para ayuda atlética a ningún estudiante en busca de la División**



**NCAA I o II becas escolares atléticas.** Sin embargo, basado en los requisitos de la División NCAA I, solamente 16 créditos de materia son requeridos comenzando el 1 de Agosto del 2013. Por lo tanto, desde que los requisitos de la NCAA de 16 créditos de materias son menos de 23 unidades que actualmente son requeridas para la graduación de Escuela Pública Preparatoria de Georgia, los estudiantes atletas de la escuela preparatoria de Georgia podrán participar en las oportunidades de adquirir unidades a través de la opción de “Prueba de Salida”. Además, tenga en cuenta que el código actual de Georgia solamente le permite a cada estudiante adquirir tres créditos a través de demostrar dominio en el área de materia por medio de la prueba de salida de los cursos.

- Los estudiantes de la Escuela Secundaria pueden participar en la opción de prueba de salida para los cursos de la escuela preparatoria enseñados en la escuela secundaria.
- Un estudiante puede obtener tres créditos de unidades si han tomado la prueba de salida de tres cursos y puede ser honrado adicionalmente con tres créditos de unidades de materias por haber introducido cursos CTAE cuando estos se hicieron disponibles.
- Usted puede usar recomendaciones de previos maestros/as de la misma área de contenido o la materia relevante inclusive si el curso fue completado antes del anterior año. Si, estos también aplica a los estudiantes de la escuela secundaria.
- La USG y TCSG tomarán en consideración unidades de crédito obtenidas por medio de demostrar del dominio en las áreas de materia por medio de la prueba de salida de los cursos usando EOCT, TCSG que es un sistema abierto de acceso de las universidades técnicas. Adquirir créditos por medio de la prueba de salida de los cursos no impide la admisión a una institución TCSG. Sin embargo, la habilidad de un estudiante de ser exitoso en una Universidad Técnica es determinada mayormente por las habilidades de matemáticas y de lenguaje que tiene el estudiante. Todos los estudiantes que aplican por un programa para diploma o certificado deben ser evaluados previamente a la aceptación para el programa de estudio en la Universidad Técnica. Después de esto los estudiantes serán admitidos de acuerdo con los estándares académicos si aplican para este programa.
- La prueba de salida para los cursos de áreas de materia mediante la demostración del dominio de esta, no deberá afectar la elegibilidad del estudiante de participar en las oportunidades de doble matricula.
- Los estudiantes pueden probar hacer la prueba de salida de tres cursos diferentes pero solamente pueden adquirir un total de tres créditos de unidades por medio de la prueba de salida. Los tres primeros cursos que el estudiante tenga una calificación de ‘Excede’ por medio de la prueba de salida, será todos los créditos de las unidades que el estudiante pueda obtener por medio de la prueba de salida que está en el Código Oficial Anotado de Georgia (O.C.G.A) & 20-2-159.4 (c) (5).
- Los estudiantes que tomen la prueba de salida y saquen una calificación de ‘Exceder’ recibirán un crédito de unidad para el curso EOCT y no “Honores” en el curso. El término “Honores” no está incluido en el título de los cursos listados en la Regla de la Mesa Directiva de Educación 160-4-2-.20 la lista de las áreas financiada estatales de k-8 y 9-12 en los cursos para los estudiantes entrantes a noveno grado en el 2008 y en los años subsiguientes. El uso del término “Honores” es una decisión de la escuela local distrital.

## **OBLIGACIONES PARA GRADUARSE**

Los estudiantes deben completar TODAS las obligaciones financieras con la escuela para tomar parte en las actividades de graduación. Los estudiantes que se gradúan temprano pueden tomar parte en la graduación de fines de Semestre de Primavera. Es la responsabilidad del estudiante, informar a la escuela si va a participar, para que puedan pagar por su toga y el gorro de graduación así como también los derechos de clase. No se les permitirá a ellos asistir al Baile de Junior/Senior como un estudiante; sin embargo, ellos pueden asistir como un huésped

## **REQUISITOS PARA GRADUARSE**

### **Obligación Académica**

Es posible para los estudiantes ganar 28 unidades Carnegie durante los cuatro años del programa de la escuela preparatoria de los grados 9-12. **Veinte y Cuatro unidades Carnegie son requeridas para la graduación de estudiantes nuevos comenzando el 2009-2010 y los demás siguientes. VER ABAJO\***

Todos los estudiantes deben tomar 7 cursos o el equivalente del semestre, por lo menos 4 de esos cursos dieran ser de áreas académicas y no más de 3 cursos en las actividades de área.

1. los estudiantes deben tomar 4, 5, 6, o 8 cursos de créditos académicos por semestre, no más de 4 cursos.
2. los créditos académicos incluyen todos los cursos no listados bajo la actividad de los créditos.
3. la actividad de los créditos debe ser adquirida en los siguientes cursos: Educación Física, banda y coro. (excepto HPER 4000)
4. no se garantiza ningún crédito para asistente de biblioteca, asistente de oficina o empleado anual. Si el estudiante se escribe en uno de estos cursos sin crédito, el estudiante deberá tomar solo una actividad que tenga créditos en el mismo semestre. Ningún estudiante deberá inscribirse en más de un curso sin crédito por semestre, excepto el estudiante senior que lleven cinco años.
5. la instrucción podrá cobrarse si se enseña por fuera del periodo de los siete días regulares.

**\*EFECTIVO AL COMIENZODEL AÑO ESCOLAR 2009-2010 PARA EL CRECIMIENTO Y SEGUIMIENTO DE ESTUDIANTES NUEVOS:**

- 9<sup>NO</sup> Grado: Todos los estudiantes deben tomar 7 cursos por semestre. Cinco unidades Carnegie son requeridas para la promoción a 10<sup>mo</sup> grado.
- 10<sup>to</sup> Grado: Todos los estudiantes deberán tomar 7 cursos por semestre. Once unidades Carnegie son requeridas para la promoción a 11<sup>vo</sup> grado.
- 11<sup>vo</sup> Grado: Todos los estudiantes deberán tomar 7 cursos por semestre. Diez y siete unidades Carnegie son requeridas para la promoción a 12<sup>vo</sup> grado.
- 12<sup>vo</sup> Grado: Todos los estudiantes deberán tomar 7 cursos por semestre. Los estudiantes deberán obtener 24 unidades Carnegie para la graduación y cumplir con todos los otros requerimientos enumerados en “Los Requerimientos de Graduación.”

*La Oficina Central de Educación del Condado de Houston requiere que:*

1. Los estudiantes que se matriculan procedentes de otro estado reúnan los requisitos de graduación de la clase en que ellos se han matriculado y las evaluaciones y requerimientos del Estado como son referidos en la Orden 160-3-1-.07 de la **Oficina Central de Educación del Estado** (los Programas que Prueban-la Evaluación de Estudiante).
2. Los estudiantes que se matriculen en noveno grado y se retiren cumplirán con los requerimientos de graduación establecidos en esta regla y los requisitos de evaluaciones establecidos por la Mesa Directiva de Educación del Estado Regla 160-3-1-.07 (Programa de Evaluaciones - Exámenes del estudiante).
3. Los Requisitos de la asistencia de la Oficina Central de Educación del Condado de Houston serán consistentes con las leyes de asistencia obligatorias del Estado, la Norma de la Oficina Central de Educación del Condado de Houston JBD, y las regulaciones que rigen la asistencia de estudiante.

**Unidades**

Los estudiantes que se matriculen en 9<sup>no</sup> grado antes del 2008 - 2009 deberán reunirse con su consejero/a para discutir acerca de las reglas de graduación.

**Requisitos de Graduación para las Materias Principales (para las clases 2008-2009)**

Los estudiantes matriculados en noveno grado por primera vez durante el año escolar 2008-2009 y luego retirado, deberá cumplir con los requisitos de graduación especificados en el reglamento HF (6) y los requisitos de evaluaciones especificados en la regla 160-3-1-.07 de la Mesa Directiva del Estado, los Programas de Evaluaciones -Exámenes del Estudiante.

Un curso deberá ser contado solamente una sola vez para satisfacer cualquier unidad de crédito como requisito de graduación. Vea la siguiente tabla:

**REQUISITOS PARA CLASES ACADÉMICAS**

AREAS BASICAS DEL PROGRAMA DE ESTUDIO	Unidades requeridas
a. Inglés/Arte de Lenguaje*	4
b. Matemáticas**	4

c.	Ciencia *	4
	<i>La 4ta unidad de ciencia debe ser usada para cumplir con el requisito de ciencias y la electiva.</i>	
d.	Estudios Sociales*	3
e.	CTAE y/o lenguaje moderno/latín y/o bellas artes	3
f.	Educación física y salud	1
g.	Electivas	4
<u>Requisitos de estado de unidades</u>		<u>24</u>

\* Cursos requeridos y/o cursos principales

\*\* Tres (3) unidades de JROTC pueden ser usadas para satisfacer este requisito.

### Las Áreas del Estudio

Los cursos que ganarán el crédito de unidad son el Inglés/Arte de Lenguaje, las Matemáticas, la Ciencia, los Estudios Sociales, la Salud, la Educación Física, las Lenguas Extranjeras, la Ciencia Militar, la Música, las Artes Visuales, el Baile, las Artes del Teatro, la Ciencia de la Computadora, la Educación, las Humanidades, Habilidades Personal/Interpersonal/ Sociales y la Tecnología/Las Carrera Preparatorias, son anunciadas en el Reglamento de la Oficina Central de Educación del Estado 160-4-2-.03. Lista del Fondo del Estado K-8 Asignaturas y 9-12 Cursos.

Cualquier estudiante puede escoger cualquier curso ofrecido por el Condado de Houston y matricularse en él siempre, cuando cumpla con la lista de requisitos previos. Una excepción a esta provisión toma lugar si la letra "R" aparezca con nombres del curso. Estos cursos son obligatorios. Ellos deben ser completados exitosamente y no pueden ser substituidos con cualquier otro curso. Cualquier curso identificado como "C" es un curso del Plan de Estudio y se puede escoger para contar como uno de los requisitos del Plan de estudio principal. Los cursos identificados como "C" en áreas tales como Tecnología/Áreas Preparatorias de la carrera contarán como uno de los cuatro Tecnología/cursos Preparatorios de la Carrera para un programa del estudia T/C o T/C +. Un curso identificado como "E" es un curso optativo que se puede escoger más allá de los requisitos del Plan de estudios para cumplir los requerimientos relacionados con cada unidad.

**El Inglés/Arte de Lenguaje:** Una unidad completa de crédito en Literatura/Composición de noveno grado y una unidad completa de crédito en literatura americana/composición. Todos cursos que pueden satisfacer las unidades restantes del crédito se identifican con una "C". Los otros cursos identificados con una "E" son optativos. La gramática/la composición serán un componente de todos cursos y se integrará en el curso del estudio, no de manera aislada.

**Bellas artes:** Una o más electivas deberán ser seleccionadas de los cursos de bellas artes.

**Lengua Extranjera:** Dos unidades con créditos correspondientes a la misma lengua extranjera se requerirán para los Programas de estudio relacionados con El Curso Preparatorio para la Universidad (CP) y El Curso Preparatorio para la Universidad con Distinción (CP +). Los estudiantes cuyo idioma nativo no es inglés pueden ser considerados para haber reunido el requisito de lengua extranjera ejercitando el crédito en vez de la opción de matriculación de curso si ellos son capaces de expresarse con eficiencia en su idioma nativo. La determinación en cuanto a si un estudiante internacional califica para la exención extranjera del idioma será hecho según procedimientos establecidos por la Oficina Central de Educación del Condado de Houston.

Para un estudiante quien tiene problemas auditivos, el Idioma americano de Signos se puede tomar como una opción o como un curso básico para cumplir los requisitos de la Preparación Universitaria (CP) o Preparación Universitaria con Distinción (CP +). Si el Idioma americano de Signos es usado para cumplir el requisito de dos unidades de la misma lengua extranjera requeridas como parte de la preparación Universitaria, la adherencia a los requisitos expuestos en el siguiente párrafo se requiere.

Con el propósito de satisfacer el requisito de la lengua extranjera para la Preparación Universitaria (CP) o Preparación Universitaria con el sello de distinción (CP +), se debe mostrar eficiencia en el dominio del lenguaje de símbolos en el caso de que se compruebe que el estudiante ciertamente confronta problemas auditivos los cuales afectan significativamente su habilidad para aprender una lengua extranjera. El Comité de IEP deberá establecer que lenguaje americano de signos sustituirá las dos unidades correspondientes a la lengua extranjera.

Para estudiantes que no tienen problemas auditivos, el lenguaje americano de signos se puede tomar como una unidad del crédito optativo o como una tercera unidad del crédito relacionado con la lengua extranjera.

**La salud y la Educación Física:** Para cada programa de estudio, una unidad de crédito de Educación Física y Salud es requerida. Los estudiantes deben combinar la mitad de una unidad de crédito de Salud y la mitad de una unidad de Estado Físico Personal para satisfacer este requerimiento. Los cursos de Educación Física y Salud deben ser tomados como electivos para todos los programas de estudio. Los cursos en Educación Física deben ser tomados para adquirir una larga vida de actividades físicas y cuidado personal físico.

La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston ha aprobado el uso de tres (3) unidades del crédito ROTC para satisfacer la única (1) unidad requerida de Educación Física y Salud como es permitido bajo la regla del código de GaDOE 160-4-2-.48 para los estudiantes matriculados en noveno grado por primera vez en el año escolar 2008-2009. Los cursos ROTC deben incluir requerimientos comprensivos de Educación Física y Salud cubiertos en la Regla 160-2-.12.

Para poder recibir un crédito, el estudiante que elija esta opción deberá completar las 3 unidades de ROTC. Si el estudiante falla en el completamiento de los cursos ROTC, él/ella deberán completar la mitad de la unidad de Salud y la mitad de la unidad de Estado Físico para poderse graduar. No se permitirá crédito parcial.

**Matemáticas:** Cuatro unidades de crédito en matemáticas deberán ser requeridas para todos los estudiantes. Los cursos de matemáticas deberán cumplir con los requisitos de graduación de la Mesa Directiva de Educación.

Los estudiantes deshabilitados que hayan tomado en el pasado matemáticas 1 en conjunto con una clase de apoyo de matemáticas y matemáticas 2 en conjunto con una clase de apoyo de matemáticas, bajo la determinación a través del proceso del Plan de Educación Individualizada podrá cumplir con los requisitos de diploma por medio de completar matemáticas 3 o el equivalente a 3 créditos matemáticos. El completar 3 unidades de matemáticas no cumple con los requisitos de admisión para la entrada al Sistema de Instituciones y Universidades de Georgia u otra institución pos-secundaria, sin trabajo de cursos adicionales.

**Ciencia:** Cuatro unidades de crédito en ciencias serán requeridas para todos los estudiantes, incluyendo una unidad completa de Biología; una unidad ya sea de Ciencias Físicas o Física; una unidad ya sea de Química, Sistemas Terrestre, Ciencias Ambientales o un curso de AP/IB; y una unidad adicional de ciencia. La cuarta unidad de ciencia deberá ser usada para cumplir con los requerimientos de ciencias y de electivas.

Los estudiantes tendrán alguna flexibilidad en el cumplimiento del cuarto requisito de ciencia para la graduación de escuela preparatoria. Los cursos podrán ser seleccionados de los cursos de ciencias académicas o de los cursos aprobados de carrera de tecnología que cumplan con los estándares de ciencias. Los estudiantes que se enfoquen en completar un patrón de carrera deberán usar cursos aprobados que cumplan con el patrón Y el cuarto requerimiento de ciencias.

En algunos casos, los cursos seleccionados para la cuarta unidad de ciencias pueden ser usados como requerimiento para ciencia y la electiva. Los cursos pueden ser usados para cumplir con los requerimientos de ciencia y la electiva pero estos NO obtienen dos créditos. Los estudiantes no pueden obtener dos créditos por un curso.

**Ciencias Sociales:** Por lo menos tres unidades de créditos serán requeridas en estudios sociales. Una unidad de crédito será requerida en Historia de Estados Unidos. Una unidad de crédito será requerida en Historia Mundial. La mitad de una unidad de Gobierno Americano/Cívica será requerida. La mitad de una unidad de Principios Económicos será requerida.

## **Asistencia**

Los requisitos de la asistencia deben también ser completados.

### **Requisito/unidades básicas/crédito electivo**

1. El crédito por unidad para la graduación será concedido solamente a los cursos que incluyen conceptos y las habilidades basadas en el currículo aprobado por la Mesa Directiva de Educación del estado.
2. El crédito por unidad para los cursos del Programa de Estudios será concedido solamente para los cursos que incluyen los conceptos y las habilidades basados en el currículo aprobado por la Mesa Directiva de Educación del estado para los grados 9-12. El programa individualizado de la educación (IEP) especificará si los cursos Básicos del Programa deben ser tomados como parte de la Unidad de crédito del Programa Central de estudios.
3. Las unidades de crédito para los cursos estudiados en la escuela secundaria deberán estar basadas en el currículo aprobado por la Mesa Directiva de Educación del estado para los grados 9-12, deberán ser aprobadas por La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston e incrementaran las unidades requeridas del estudiante para su promoción y graduación.
4. Ya sea un curso electivo de crédito o no deberá ser otorgado para los cursos en los cuales la instrucción es basada en el currículo aprobado por la Mesa Directiva de Educación del estado de los grados K-8.
5. La terminación de un programa del estudio no califica necesariamente a estudiantes para el programa de la beca de la HOPE.

### **Áreas de estudio**

Los cursos que ganarán crédito de unidad en Inglés/Arte de Lenguaje, Matemáticas, Ciencia, Estudios Sociales, la Educación para la Salud/Educación Física, Lenguas Extranjeras, Ciencia Militar, Música, Artes Visuales, Baile, Drama, ciencia de los computadores, educación, humanidades, habilidades personales/interpersonales/sociales y preparación de Carrera/Tecnología están enumeradas en la Regla de la Mesa Directiva de Educación de Georgia 160-4-2-.20.

### **Procedimientos y requeridos para reconocer las unidades Carnegie del crédito**

1. Una unidad de crédito para la graduación será concedida solamente a los estudiantes en grados 9-12.
2. Los cursos específicos transferidos de otros sistemas escolares serán determinados para resolver requisitos del plan de estudios básico evaluando el contenido del curso. Esta evaluación será hecha por un administrador o un consejero de la escuela. La información sobre contenido del curso se debe obtener de escuelas anteriores. El crédito será concedido cuando en el juicio del evaluador el curso resuelve substancialmente el requisito. El crédito de la equivalencia será demostrado en el registro escolar del estudiante.
3. Si la Oficina Central de Educación del Condado de Houston elige conceder el crédito para la unidad que ha ocurrido fuera de la sala de clase 9-12, éste utilizará los siguientes procedimientos para conceder o para eximir del crédito de la unidad en lugar de la inscripción en la clase: la evaluación de los registros escolares del estudiante para analizar la equivalencia del curso y/o prueba de la habilidad y/o el desempeño actual en el salón de clase para determinar el dominio de las destrezas exigidas como prerrequisito. La equivalencia del crédito será mostrada en las transcripciones. Cualquier crédito ganado será aprobado por escrito por el asistente del superintendente por el director ejecutivo de enseñanza y aprendizaje y por segundo de operaciones escolares.

### **INGLES PARA HABLANTES DE OTRO LENGUAJE (ESOL)**

El Programa de Inglés para Parlantes de Otra lengua (ESOL) está diseñado para ayudar a que los estudiantes obtengan un buen rendimiento en el lenguaje Inglés y que logren el cumplimiento de los estándares académicos apropiados para su edad y nivel de grado para ser promovidos y para la graduación. El programa ayuda a que los estudiantes tengan éxito en las cuatro habilidades del lenguaje (habla, escucha, lectura y escritura) ya sea socialmente o académicamente. El programa de ESOL es federalmente mandatorio y fue establecido para asegurar el mismo acceso al programa de sistema instruccional escolar para esos estudiantes quienes tienen un desempeño limitado en el Idioma Inglés.

### **GUIA Y CONSEJERIA**

El guiar y aconsejar son las partes integrantes del plan de estudios. Los estudiantes y los padres deben estar dispuestos a utilizar este servicio. Las conferencias con los consejeros se pueden arreglar en todo momento. Los planes para cursos de preparatoria, la selección de una universidad, las oportunidades de beca, los préstamos para la universidad,

las oportunidades ocupacionales, la selección de escuelas comerciales/técnicas, los problemas personales y del hogar, los hábitos del estudio, abandono o retiro de la escuela, y los trabajos de medio tiempo se pueden discutir.

Las pruebas que están disponibles para los estudiantes son:

1. Prueba preliminar de Aptitud para Beca/Prueba de evaluación para la Beca Nacional de Mérito - (PSAT) Administrada a alumnos del décimo grado (honorario pagado por el sistema escolar local); opcional para alumnos del decimoprimer grado quienes pagan los honorarios.
2. Prueba de entrada a la Universidad (SAT) para alumnos de escuela media y la preparatoria quienes esperan entrar a la Universidad (octubre, diciembre, enero, mayo y junio). Las fechas se anuncian en carteles en las escuelas y en oficinas de guía. Esta prueba se da localmente en Preparatoria Northside y en la Universidad Mercer, Macon, Georgia.
3. Programa de Evaluación de Universidades Americanas (ACT) para estudiantes de grados 11 y 12. Las fechas se anuncian en carteles de escuela y en oficinas de guía. Administrado en las escuelas preparatorias del Condado Houston.
4. La Prueba de GED para estudiantes de 18 años quien se han retirado de la preparatoria. Estas pruebas se administran mensualmente en el Instituto Técnico de Middle Georgia. Llame a MGTC en 988-6800 por fechas de prueba.

Las aplicaciones para el SAT y para el ACT se pueden obtener por medio de la oficina del consejero.

### **Materiales y Servicios**

1. Las aplicaciones y catálogos para la Universidad están disponibles en la oficina del consejero.
2. La información y las aplicaciones con respecto a la ayuda financiera están disponibles por medio de la solicitud del consejero.
3. Los expedientes de las calificaciones de los estudiantes y las aplicaciones para las Universidades son enviados por el personal de la oficina del consejero a la petición de estudiantes.
4. Una carrera/Universidad Central proporciona información usando el Sistema de computadora basado en Información de Carrera en Georgia (GCIS). La información acerca de Universidades y carreras está disponible sobre el pedido o al utilizar el sistema.
1. Los estudiantes deberán tener un plan GA. College 411.

### **TRAFICO EN LOS PASILLOS**

Se le solicita mantenerse al lado derecho de los pasillos durante el cambio de las clases. No se detenga en el centro del pasillo. No pare en el centro del corredor para hablar con sus amigos. Se les solicita a los estudiantes no usar los vestíbulos durante el almuerzo donde clases están en sesiones. Se le solicita a usted ejercitar la consideración para otros siempre.

### **SERVICIOS DE SALUD**

#### ***Cuando dejar a su hijo/a en casa***

La meta del programa de servicios relacionados con la salud del sistema escolar del condado de Houston es apreciar, proteger y promover la salud de los estudiantes. Los servicios preventivos y de emergencia escolares son provistos a los

niños/as que están en la escuela en los grados de Pre- Kindergarten a doce. El equipo de enfermería provee “La mejor practica” estrategia para lograr identificar preocupaciones relacionadas con la salud que influyen el aprendizaje, elimina barreras e incrementa asistencia.

**Por favor refiérase a la siguiente guía cuando considere retornar a su hijo/a a la escuela:**

1. Un niño/a deberá no tener fiebre por las últimas 24 horas sin medicina antes de retornar a la escuela.
2. Un niño/s con infección en la garganta deberá estar con antibióticos por lo menos 24 horas antes de retornar a la escuela.
3. Un niño/a con posibilidad de tener conjuntivitis (pink eye) deberá ver a un Doctor y solamente puede retornar a la escuela por medio de una nota del Doctor.
4. Un niño/a con varicela solamente puede retornar a la escuela cuando todas las lesiones se hayan secado.

**POR FAVOR MANTENGA A SU HIJO/A EN CASA, si ella/el:**

1. Ha tenido fiebre en las últimas 24 horas
2. Tiene fiebre\* de 100 grados o mas
3. Tiene nausea y/o vomito y/o diarrea
4. Ha estado expuesto a enfermedades contagiosas y muestre signos/síntomas de la enfermedad
5. Tiene condiciones de la piel o salpullidos, tales como sarna o enfermedades virales tales como varicela. El roble venenoso, hiedra o zumaque también pueden producir salpullido severo o dolor. Los estudiantes serán excluidos de la escuela hasta que el salpullido pase o por decisión de un Doctor por cualquier enfermedad contagiosa. El Doctor puede determinar la causa exacta y asegurar que usted reciba el tratamiento apropiado.

*Los niños/as que han estado en casa a causa de enfermedad, no deben ser llevados a fiestas y/o eventos especiales.*

\*Una fiebre refiere a temperatura de 100 grados o más sin uso de Tylenol o Advil o alguna otra medicina que reduzca la fiebre. No le dé a su hijo/a aspirina u otro producto que contenga aspirina. Muchos casos del síndrome de Reyes han sido asociados con infecciones virales y el uso de aspirina.

Por favor mande una nota del padre o del Doctor al maestro/a de salon de clases entre los tres días de la asistencia; de otra manera, la inasistencia es sin excusa y sujeta a las regulaciones de inasistencia escolar.

**La información que se provee no tiene la intención de remplazar los consejos médicos. Cuando su hijo/a esta enfermo/a, por favor comuníquese con su proveedor médico.**

### *Administración de Medicamentos*

Medicina con receta se le dará al estudiante por medio del personal de la escuela solo cuando es recetada y ordenada por un doctor y cuando los siguientes reglamentos se siguen:

1. Personal de la escuela tiene que ser informado por medio de una nota escrita del padre dando indicando que la medicina se le dé al estudiante en la escuela. Información específica acerca de la medicina, cantidad, y la hora a la cual se le tiene que dar tiene que ser claramente especificado.
2. Medication forms (HRS 29) are available to be filled out by the physician and parent in cases of long-term medication (more than two weeks).
3. Toda la medicina tiene que ser presentada a la oficina de la escuela en un envase con la etiqueta de prescripción, la cual incluirá el nombre del estudiante, fecha, instrucciones de administración para administrarla, nombre de la droga, y nombre del doctor que la ordeno.

Toda la medicina tiene que ser presentada a la oficina de la escuela en un envase con la etiqueta de prescripción, la cual incluirá el nombre del estudiante, fecha, instrucciones de administración para administrarla, nombre de la droga, y nombre del doctor que la ordeno.

Medicamentos Naturales no serán administrados a menos que haya orden médica.

**Medicamentos caducados no serán administrados. Por favor verifique la fecha de expiración antes de enviar medicinas a la escuela.**

Usted es responsable por solicitar su medicina en el momento apropiado.

Los estudiantes que requieren un inhalador o epinefrina inyectable (Epi-Pen) o glucagon, están autorizados a llevarlo con ellos/ellos todo el tiempo.

Se hará que los estudiante tengan conocimiento de su responsabilidad cuando tengan medicina de emergencia con ellos/ellas/o en su mochila. Es muy importante que usted hable con su hijo/a acerca de su condición médica, con el principal, el maestro/a y la enfermera de la escuela. consecuencias disciplinarias serán aplicadas para los estudiantes que pierdan estas medicinas.

### Piojos

**Los piojos pueden afectar a cualquier persona, no solamente a los niños(as).**

**Los piojos solamente se pueden contagiar de cabeza a cabeza**

Los piojos son más comunes entre los niños/as de edades de pre escolar y escuela Elementaria y sus familias. Los piojos no pueden vivir en mascotas o animales, solamente en humanos. Los piojos no transmiten ninguna enfermedad.

**Como saber si se tiene piojos:**

- **Algunas personas les da comezón en el cuero cabelludo. Liendres tal vez se encuentren cerca de este y son difíciles de sacar y también se verán piojos caminando cerca del cuero cabelludo.**
- **El cuero cabelludo le dará comezón por diferentes razones y seguirá la comezón por varias semanas después de haberse detectado.**
- **Motas negras serán encontradas en la funda de la almohada (estos se llaman residuos).**
- **En el momento que se encuentren piojos en la cabeza del estudiante el niño (a) tendrá infestación de piojos y la tendrá por un periodo de 7-10 días.**

Si se encuentra que su hijo(a) tienen infestación de piojos los padres serán llamados para recoger el niño(a) de la escuela.

Una carta será enviada a casa con las siguientes observaciones:

1. Examine a cada miembro de la familia diariamente por 3 semanas entonces rutinariamente una vez por semana. Mire de cerca el cuero cabelludo y usted verá pequeños, amarillentos huevos unidos firmemente al eje del pelo. No se quitan fácilmente.
2. Trate a cada miembro infestado (**NO** trate sino hay piojos vivos o las liendres presentes; El tratamiento **NO** prevendrá los piojos.) Varios productos seguros están en el mercado. Cuando están utilizados según lo dirigido, estos productos matarán a los piojos. QUITANDO TODAS las liendres es el único tratamiento que para el problema de los piojos
3. TODA la ropa, vestido de cama, toallas, peines, y cepillos personales se deben lavar en agua caliente con un detergente fuerte.
4. Los artículos incapaces ser lavado deben ser limpiados con la aspiradora (los colchones, los muebles, las alfombras, los peluches).
5. Un tratamiento de champú con un producto medicinal debe ser hecho 7-10 días después del primer champú. Esto matará a cualquier liendre que no murió o se quitó durante el primer tratamiento.

Por favor ayude a la escuela en prevenir brotes de los piojos animando a su niño que no comparta artículos de la ropa u otros artículos personales tales como peines, cepillos y toallas con los amigos. La enfermera de la escuela está disponible para la consulta con los casos difíciles.

### REQUISITOS PARA COLOCACIÓN EN UN AULA DE CLASES

Los estudiantes deben tener 16 unidades de crédito para ser asignados a un aula de clases senior; 10 unidades para ser ubicado en un junior, y cinco unidades para ser un estudiante de segundo año. Cualquier estudiante con menos de 5



unidades será colocado en un aula de noveno grado. El HCBOE establece que graduados deben reunir los requisitos antes de graduarse. Esto significa que estudiantes no serán capaces de tomar parte en la graduación y deberán entonces ir a la escuela del verano a ganar los créditos que necesitan.

### **SERVICIOS DE HOSPITAL/HOMEBOUND**

Si el estudiante sufre una herida o enfermedad (no comunicable) y requiere una ausencia extendida de la escuela (por lo menos diez días consecutivos), él/ella podría ser elegible para el servicio de hospital/cuidados en la casa. Los padres del estudiante deben notificar a la oficina del consejero tan pronto como sea posible si ellos piensan que el estudiante puede calificar o ser elegible para el programa. A sus padres se les dará un formulario de referencia para el hospital el cual su médico necesitará completar. En caso de ausencias extendidas causadas por una enfermedad crónica, la escuela trabajará con los padres para referir al estudiante al hospital/cuidados en la casa. Cuando se da la aprobación para los servicios, usted recibirá ayuda de tutorías en casa o en el hospital y los días perdidos se marcan como "presente" en la escuela. **SE PERMITE UN MÁXIMO DE 14 DÍAS ESCOLARES (DESPUÉS DEL FINAL DEL SEMESTRE) PARA QUE UN ESTUDIANTE PUEDA HACER LAS TAREAS QUE LE FALTEN. Se convertirá la "I" Incompleta a una calificación numérica.**

### **ACADEMIA DE CARRERA DEL CONDADO DE HOUSTON (HCCA)**

HCCA es la primera escuela pública experimental del Condado de Houston. El objetivo de HCCA es proveerles a los estudiantes habilidades de trabajo antes de que terminen su escuela preparatoria y proveer a los empleadores trabajadores con habilidades. HCCA es un esfuerzo en conjunto con la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston, la Universidad Técnica del centro de Georgia, la base de la Fuerza Área y los negocios de la comunidad. Los beneficios de la academia de carreras son: incrementar asistencia, mejorar calificaciones y los índices de graduación; ayuda a asegurar una transición suave de la educación preparatoria a una educación posterior a la preparatoria; y reafirma el éxito en el sitio de trabajo. Los siguientes cursos/programas de matrícula doble serán ofrecidos en asociación con la Universidad Técnica del Centro de Georgia: soldadura, automotriz, reparación de computadores, cosmetología, justicia criminal y tecnología de mantenimiento de aviación. Adicionalmente, los estudiantes tendrán la opción de los siguientes programas: artes culinarias, salud, ciencia de la tecnología, ciencia de computadores y negocios, ingeniería y tecnología y enseñanza como profesión. Todos los estudiantes recibirán dos grados en cada curso: un grado de curso y un grado ético de trabajo. Todos los estudiantes estarán participando en un tipo de trabajo basado en un programa de aprendizaje. Las siguientes organizaciones estudiantiles de carreras técnicas (CTSO) estarán disponibles para los estudiantes que asistan a HCCA: FBLA, FCCLA, HOSA, Skills USA y TSA.

Algún estudiante que tenga interés en una carrera en las áreas relacionadas con cursos/programas es bienvenido a asistir a HCCA como estudiantes de medio tiempo. Los estudiantes de medio tiempo recibirán cursos y electivas que no se ofrecen en HCCA en su escuela preparatoria base; ellos/ellas se graduarán de su escuela preparatoria base en el momento de completar con los requisitos de graduación.

### **Requisitos de Admisión/Proceso de HCCA para los estudiantes de medio tiempo**

El estudiante debe:

- Estar en los grados 9-12. (los estudiantes juniors se les dará preferencia al momento de la matrícula con la excepción garantizada a los senior que tengan tiempo en su calendario para completar dos semestres de la certificación A+ en reparación de computadores. Sopores y Freshmen deberán matricularse dándole preferencia a los sopores.)
- Comprometerse con la trayectoria ofrecida en la academia de carrera
- Comunicarse con los consejeros de la escuela base para obtener el permiso de matricularse a un curso ofrecido en HCCA
- Completar la forma de aplicación triplicada con el consejero de la escuela base. (una copia se queda con el consejero. El estudiante se queda con una copia para los padres y se presentara una copia al consejero orientador de HCCA el primer día de clases)

## Los requisitos para la admisión a HCCA para estudiantes de tiempo completo:

El estudiante debe:

- Tener por lo menos 16 años de la edad
- Ser un residente del Condado de Houston
- Tener un registro de buena asistencia
- Tener un registro de buena disciplina

## Proceso de matrícula para los estudiantes de tiempo completo de HCCA

- completar el paquete de aplicación
- pasar los logros básicos de Inventario de Habilidades
- proveer una copia de los archivos estudiantiles
- proveer una prueba de domicilio en el Condado de Houston
- Proveer un certificado de inmunizaciones

## Uniforme Reglamentario y Políticas sobre el Código de Vestuario en el Centro Crossroads

Cualquier estudiante que asista a Crossroads se le dará un código de vestuario alternativo el cual será discutido durante la reunión inicial antes de la registración la cual deberá ser programada con la administración de Crossroads.

## SEGURO

Al comienzo del año escolar una compañía independiente de seguros ofrece cobertura a los estudiantes en caso de accidentes. Dos planes están disponibles: cobertura de día escolar o cobertura de veinticuatro horas (24). Circulares con información con respecto a este seguro serán enviadas a casa con los estudiantes. Los cheques deberán ser hechos a nombre de la compañía de seguros. **Le animamos que tenga en cuenta este económico seguro el cual cubre accidentes ocurridos en la escuela.** El seguro de La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston no cubre a su hijo/a si este/a tiene un accidente en la escuela.

El seguro es mandatorio para todos los estudiantes que participen en actividades atléticas, actividades de fabricación y cursos industriales. Se aceptara una certificación del padre o guardida de la cobertura de un seguro privado para el estudiante.

## PROCEDIMIENTO PARA EL INTERNET

La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston reconoce la importancia en la creación de la tecnología avanzada e incrementar el acceso a las oportunidades disponibles de aprendizaje para los estudiantes y miembros escolares. La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston cree que el “Alcance Tecnológico” incrementa significativamente la enseñanza y el proceso de aprendizaje. A medida que los recursos lo permitan, servicios de tecnología informativa estarán disponibles en las escuelas.

El personal del Sistema Escolar de Educación del Condado de Houston tomara todas las precauciones disponibles para restringir el acceso a materiales controversiales, también reconociendo que es imposible controlar todos los materiales que inadvertidamente se vayan descubriendo por usuarios de la red global.

## Propósito

El propósito de la tecnología informativa es facilitar la comunicación entre materiales de apoyo y la educación por medio de proveer el acceso a múltiple recursos. El uso por cualquier estudiante o miembro educativo deberá ser para

apoyar y ser consistente con los objetivos de educación el Sistema Escolar del Condado de Houston. El estado de Georgia ha pasado unas leyes las cuales gobiernan el uso del computador y la tecnología relacionada. El Acta de Protección del Sistema de Computadores de Georgia específicamente prohíbe un mal uso y el abuso de este. El Acta de Protección de Internet de los Niños/as (CIPA) promulgada por el congreso en el 2000 también provee orientación y regulación del uso del computador por el estudiante y el acceso de contenido en el Internet.

### **Usuarios Autorizados**

Un usuario autorizado para el propósito de este reglamento es definido como cualquier empleado, estudiante o persona del Sistema Escolar del Condado de Houston a el cual se le ha otorgado y asignado una cuenta de acceso. Por medio del uso de recursos de computación de las Escuelas Públicas del Condado de Houston, el usuario está de acuerdo en seguir la guía y reglas impuestas en este reglamento.

### **Términos y Condiciones**

El uso individual de los recursos de computadores en las escuelas del Condado de Houston no es definitivamente un derecho personal; al contrario, es un privilegio, el cual condiciona a la persona a ceñirse a las leyes federales y estatales, las regulaciones y reglamentos de las escuelas del condado de Houston, las regulaciones de las escuelas y un comportamiento satisfactorio cuando se involucre la tecnología. Un uso inapropiado, incluyendo cualquier violación de estas condiciones y reglamento, darán como resultado en la cancelación del privilegio El Sistema Escolar del Condado de Houston tiene la autoridad para determinar el uso apropiado y puede impartir disciplina, negar, revocar o suspender el acceso de cualquier usuario en cualquier momento en base de la determinación de su uso inapropiado.

Es la intención del Sistema Escolar del Condado de Houston a adherirse a las disposiciones de las leyes de derechos de autor en lo que respecta a la tecnología de información. Se prohíbe la transmisión de cualquier material en violación de la Ley de los Estados Unidos o las regulaciones estatales. Esto incluye, pero no está limitado a material con derechos de autor, material amenazante u obsceno o material protegido por patente.

Los usuarios no se les permite comprar, descargar o cargar software sin el permiso escrito del Centro de Servicios de Tecnología HCBOE o del Director de Tecnología de la Información.

Se prohíbe el uso de actividades comerciales, publicidad de productos o cabildeo político.

El uso de todas las redes de las oficinas centrales de la escuela deberá ser para el intercambio de información con el fin de promover y apoyar la excelencia en la educación en el sistema escolar.

### **Encuentro de Material Controversial**

El Sistema Escolar del Condado de Houston tiene el derecho y hará todo lo posible para controlar el contenido de los datos se accede a través de Internet mediante el uso de firewalls, software de filtrado y el monitoreo del maestro/a.

Los usuarios pueden encontrar material que es objeto de controversia. Es responsabilidad del usuario de no acceder al material controversial a propósito. Si se accede a este material por accidente, el estudiante/maestro/a notificará inmediatamente a un maestro/a/supervisor adulto.

### **Vandalismo y Acoso**

1. El vandalismo se define como cualquier intento malicioso de dañar, modificar o destruir los datos de un sistema o de otro usuario.
2. El acoso se define como la molestia persistente de otro usuario o la interferencia en el trabajo de otro usuario.
3. El vandalismo y el acoso dará como resultado en la cancelación de los privilegios del usuario.

### **GUIAS**

#### **Guías de la Red**

1. Los usuarios no podrán publicar, enviar o recibir mensajes o imágenes ofensivas de cualquier fuente de forma intencional, incluyendo pero no limitado cualquier material difamatorio, inexacto, abusivo, obsceno, profano, de orientación sexual, amenazante, racialmente ofensivo, sexistas o ilegal. El acceso a los materiales "perjudiciales para los menores", deberán ser restringidos como se define en el Acta del 2000 de Protección de los Niños/as.
2. Los usuarios no transmitirán o descargarán información o software en violación de las leyes de derechos de autor. Solamente los recursos los cuales el autor ha expresado en dar el consentimiento de distribución en

línea y pueden ser utilizados. Todos los usuarios deberán tener en cuenta la fuente de cualquier información que obtienen de la misma forma como la validez de esta.

3. Está prohibido publicar mensajes y atribuirlos a otro usuario.
4. La descarga de materiales del Internet que no sean de instrucción es inaceptable.
5. Renuncia:

La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston no ofrece garantías de ningún tipo, ya sea de manera expresa o implícita, de los servicios a través de Internet. Se rechaza cualquier responsabilidad por la exactitud o calidad de la información obtenida a través de los servicios de Internet. El sistema escolar no será responsable de ningún daño que un usuario sufra, incluyendo la pérdida de datos como resultado de demoras, no entregas, malas entregas o interrupciones de servicio. El uso de la información obtenida a través de Internet está bajo el propio riesgo del usuario.

### **Guías de Correo Electrónico**

1. Se espera que todos los usuarios cumplan con las normas aceptadas en el reglamento de correo electrónico del usuario. Estas reglas incluyen, pero no se limitan a lo siguiente: ser amable, nunca envíe o anime a otros a enviar mensajes abusivos y usar un lenguaje apropiado. No se garantiza que los correos electrónicos sean privados.
2. La distribución masiva de correos electrónicos debe ser aprobado por un administrador de la escuela.
3. Está prohibido abrir y reenviar los archivos adjuntos de un correo electrónico de fuentes desconocidas y / o que puede contener virus.
4. No se permite el correo electrónico de internet a excepción del que es proporcionado por la Mesa Directiva de Educación del Condado Houston.

### **Redes Sociales**

Para efecto de este reglamento, las redes sociales se definen como cualquier programa basado en la red donde los estudiantes y maestros/as pueden participar en el intercambio conversacional de información. Estas incluyen, pero no se limitan a mensajería, blogs y wikis.

Se permitirá el acceso de las redes sociales, solo de la Red de Educación del Condado de Houston con la supervisión / vigilancia de un maestro/a o administrador escolar.

Los usuarios autorizados pueden acceder a la red a través de su identificador de usuario personal y no con el de alguien más. Los usuarios no deben compartir sus ID de usuario personal con ninguna otra persona.

### **Responsabilidad de la Escuela**

Las escuelas deben asegurarse de que todos los maestros/as, el personal y los estudiantes sean conscientes de los derechos y responsabilidades del uso de la tecnología de información contenida en los reglamentos aceptados por la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston.

### **Responsabilidad de los Estudiantes**

1. Los estudiantes se registrarán por las normas de cortesía y de comportamiento de acuerdo con las prácticas y el reglamento de la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston, al enviar o publicar mensajes o cuando transmitan datos u otra información en el Internet.
2. Los estudiantes tendrán acceso a la red mediante el uso de su identificación personal y no la de alguien más. Los estudiantes no compartirán su ID de usuario ni contraseña de usuario de inicio de sesión de cuentas con otras personas y deben hacer todo lo posible por salvaguardar la información para prevenir el uso a usuarios no autorizados.
3. Los estudiantes no pueden intentar acceder a la información a la que no están autorizados.
4. Los estudiantes usarán únicamente la tecnología de información para fines de instrucción en relación con tareas y actividades curriculares del salón de clases. Los estudiantes no deberán usar el sistema con cualquier propósito con el cual se viole la ley.
5. Los estudiantes deben recibir permiso del maestro/a o personal designado antes de acceder al Internet o a cualquier otro archivo o aplicación específica.
6. Cualquier estudiante que identifique un problema de seguridad, debe notificar inmediatamente a un maestro/a adulto, supervisor o administrador.
7. Los estudiantes no pueden acezar a la estación de trabajo de un empleado con el ID del empleado y será causante de medidas disciplinarias si esto llega ser intentado.

8. Los estudiantes estarán en violación de la seguridad de red si entran en el sistema con un ID de usuario distinto al que se le asigna a ellos y estará sujeto a una acción disciplinaria.
9. Los estudiantes que desconecten componentes de la red son culpables de dañar la integridad y / o la seguridad de la red, y estarán sujetos a una acción disciplinaria.
10. Los estudiantes están violando la seguridad de red si alteran los programas o datos en cualquier servidor de archivos de red o el disco duro de cualquier sistema y estarán sujetos a una acción disciplinaria.
11. Los estudiantes están violando la seguridad de la red y los derechos de autor de un software, si, conscientemente, utilizan copias ilegales de software en cualquier computadora de la escuela y estarán sujetos a una acción disciplinaria.
12. Los estudiantes que deliberadamente infecten cualquier ordenador de HCBOE con un código malicioso serán sujetos a acción disciplinaria.

### **Las penalidades para el uso Inapropiado del Internet**

Cualquier violación de este reglamento, leyes del estado o las normas federales, o las regulaciones establecidas en el aula o sistema escolar están sujetos a perder los privilegios del uso de la computadora y la red. Además, esta persona será objeto de acción disciplinaria, incluyendo la suspensión de escuela, suspensión en el hogar o la expulsión.

Si las acciones de un usuario causan o contribuyen a la pérdida del servicio, de las aplicaciones, y/o de los datos, el estudiante queda sujeto a acciones disciplinarias que irán en proporción con la magnitud de la infracción. En el caso de que la infracción provoque la necesidad de asistencia o ayuda técnica para restaurar el servicio, la aplicación o los datos, la reparación deberá ser pagada por el infractor.

Cualquier acceso no autorizado a las sucursales del Estado o Ley Federal es objeto de proceso criminal.

### **LOS CASILLEROS**

Los armarios están disponibles gratuitos para el estudiante y esto incluye una cerradura con combinación. Otras cerraduras no se permiten. Los estudiantes deben mantener armarios limpios y cerrados. No se les permite a los estudiantes ir a sus armarios durante la clase sin permiso. Los armarios pueden ser revisados debido a una causa razonable. Informe cualquier problema a la oficina del director.

### **PROGRAMA DE DESAYUNO/ALMUERZO**

Se proporciona tanto tiempo como sea posible para el período del almuerzo. Los estudiantes deben estar en la línea y no irrumpir enfrente de otros estudiantes. Con el número de estudiantes que pasan por la cafetería durante cada período, se hace necesario que el hablar o reír bulliciosamente no sea permitido. Un número adecuado de líneas se proporciona, cada una con una comida equilibrada para los estudiantes. Se espera que cada estudiante asuma la responsabilidad de mantener la cafetería limpia y ordenada. Cada estudiante es responsable para depositar platos y utensilios en el lugar apropiado inmediatamente después del almuerzo. Los estudiantes que desean pagar los almuerzos por adelantado deben ver al supervisor de la cafetería. Los estudiantes pueden traer sus almuerzos del hogar pero el consumo de los alimentos debe ocurrir en la cafetería. Durante el período del almuerzo, los estudiantes no deben usar los pasillos donde las clases están en sesión. No se permite que los estudiantes reciban o compren alimento de vendedores comerciales en escuela.

El desayuno y el almuerzo se sirven diariamente en la escuela. Se le dará la información a todos los estudiantes acerca de la comida gratis o reducida durante los primeros días de escuela. Para aplicar para las comidas gratis o reducidas, los padres deberán llenar una aplicación inmediatamente después de haber sido recibida. Una aplicación nueva debe ser llenada al comienzo de cada año escolar. La manera más rápida y eficiente para saber si su familia califica para recibir comida gratis o reducida es aplicar en línea en [www.schoollunchapp.com](http://www.schoollunchapp.com).

No se aconseja el crédito de comida. El procedimiento de crédito de comida varía de acuerdo a cada escuela. Aunque, la escuela le notificara a los padres cuando su hijo/a llegue al límite del crédito. Después de que se llegue al límite de crédito, se le servirá al estudiante un almuerzo de complementario o un sándwich del deli, fruta, vegetal y leche. Después del quinto almuerzo complementario consecutivo, el principal se comunicara con el

trabajador social de la escuela el cual hará una visita a la casa. El almuerzo complementario se servirá hasta que la deuda sea resuelta.

Se les aconseja a los padres a que paguen la comida de los estudiantes semanal o mensualmente. El dinero puede ser entregado en la cafetería a uno de los empleados de la cafetería. **Todos los cheques deben ser hechos a nombre de Houston County School Nutrition.** Por favor escriba el número de asignación de la cafetería de su hijo en el cheque o en el sobre si envía dinero en efectivo. Usted también puede pagar en línea en [www.myschoolbucks.com](http://www.myschoolbucks.com).

Horario de Pre-pago - AE 15-16

Para que a su hijo/a se le sirva con eficiencia, los pre pagos deberán ser hechos semanal o mensualmente. Por favor use el siguiente horario como guía para hacer los pagos mensualmente. **Los cheques deberán ser hechos a nombre de Houston County School Nutrition.**

ESCUELAS SECUNDARIAS Y PREPARATORIAS				
	REDUCIDO	PAGO	ADULTO	VISITOR
DESAYUNO	\$ .30	\$ 1.50	\$ 1.75	\$ 1.75
ALMUERZO	\$ .40	\$ 2.50	\$ 3.00	\$ 3.00
ESTADO REDUCIDO				
MES	NO. DIAS	DESAYUNO	ALMUERZO	TOTAL
Agosto	21	\$ 6.30	\$ 8.40	\$ 14.70
Septiembre	21	\$ 6.30	\$ 8.40	\$ 14.70
Octubre	16	\$ 4.80	\$ 6.40	\$ 11.20
Noviembre	15	\$ 4.50	\$ 6.00	\$ 10.50
Diciembre	14	\$ 4.20	\$ 5.60	\$ 9.80
Enero	17	\$ 5.10	\$ 6.80	\$ 11.90
Febrero	19	\$ 5.70	\$ 7.60	\$ 13.30
Marzo	19	\$ 5.70	\$ 7.60	\$ 13.30
Abril	20	\$ 6.00	\$ 8.00	\$ 14.00
Mayo	18	\$ 5.40	\$ 7.20	\$ 12.60
Total	180	\$ 54.00	\$ 72.00	\$ 126.00
ESTADO PAGO				
MES	NO. DIAS	DESAYUNO	ALMUERZO	TOTAL
Agosto	21	\$ 31.50	\$ 52.50	\$ 84.00
Septiembre	21	\$ 31.50	\$ 52.50	\$ 84.00
Octubre	16	\$ 24.00	\$ 40.00	\$ 64.00
Noviembre	15	\$ 22.50	\$ 37.50	\$ 60.00
Diciembre	14	\$ 21.00	\$ 35.00	\$ 56.00
Enero	17	\$ 25.50	\$ 42.50	\$ 68.00
Febrero	19	\$ 28.50	\$ 47.50	\$ 76.00
Marzo	19	\$ 28.50	\$ 47.50	\$ 76.00
Abril	20	\$ 30.00	\$ 50.00	\$ 80.00
Mayo	18	\$ 27.00	\$ 45.00	\$ 72.00
Total	180	\$ 270.00	\$ 450.00	\$ 720.00

En la operación de los programas de alimentación del niño/a, ningún niño/a será discriminado por su raza, sexo, color, origen, nacionalidad, edad o incapacidad. Si usted cree que ha sido víctima de discriminación, escriba una carta inmediatamente a el Secretario de Agricultura, USDA, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 14th y Independence Avenue, SW, Washington, D.C. 20250-9410 o llame al (202) 720-5964 (voice and TDD).

**SERVICIOS MULTIMEDIA**

La escuela proporciona el material para lecturas e investigaciones recreativas. El personal del Centro Multimedia está listo para ayudar a los estudiantes, y nosotros urgimos a los estudiantes solicitar ayuda cuando sea necesario. Durante las horas de escuela, la asistencia se permite solamente por medio de un permiso escrito, o también a menos que el estudiante venga con una clase y un maestro. El permiso se obtiene con el maestro de la clase y debe ser firmado por

un ayudante de la biblioteca en el momento en que el estudiante vuelve a su salón de clase. Los estudiantes que vienen a la biblioteca deben tener un propósito relacionado con la asignatura y requerir el uso de materias de biblioteca. Todos los libros y los materiales tomados del aula de multimedia serán controlados por medio del escritorio de circulación el cual es atendido por un funcionario de la biblioteca. Los libros de referencia, los de reserva y las revistas pueden ser consultados o prestados por un periodo de una noche. Estos deberán ser solicitados durante el último período del día o inmediatamente después de la escuela y deben ser devueltos antes de la escuela o durante la hora de clase del día siguiente. Una multa razonable por día por artículo se carga cuando los libros de consulta son devueltos atrasados o tardes. Esto incluye atrasos a causa de alguna enfermedad. Los estudiantes quienes se encuentren en su último año de estudios deben estar a paz y salvo con la biblioteca antes que ellos se gradúen.

### **Las Materias Desafiantes**

Las críticas realizadas al sistema de instrucción y los materiales de la biblioteca que están en las Escuelas del Condado de Houston deberán ser expresadas por escrito utilizando el formato disponible para hacerla llegar al director de la escuela. Se sugiere que el archivo acerca de la crítica o queja se someta a la consideración del Comité de la Escuela Media asignado por el director. Si un padre o guardián tiene un objeción acerca de una tarea de lectura asignado por un maestro de aula, el padre puede solicitar por escrito que se le asigne al estudiante una tarea alternativa comparable sin que esto provoque alguna penalización. Es importante que el padre señale la razón para tal pedido.

NO SE PERMITE EL CHICLE EN EL SALON DE MULTIMEDIA. LA MOCHILA PUEDE SER PERMITIDA PERO ESTO QUEDA A DISCRECIÓN DEL DIRECTOR DE LA ESCUELA.

### **ACCESO A INFORMACION ESTUDIANTIL POR ENCARGADOS DEL RECLUTAMIENTO MILITAR**

El Sistema Escolar del Condado de Houston recibe fondos del gobierno federal según la ley sobre igualdad de oportunidades educativas del año 2001 *Ningún Niño Dejado Atrás*. Estos fondos se utilizan de diversas maneras para proporcionar ayuda adicional a los estudiantes con mayores necesidades académicas. La ley también exige que los distritos que reciben estos fondos proporcionen a los encargados de reclutamiento militar acceso a las listas con los nombres, las direcciones y los números telefónicos de los estudiantes secundarios.

Es importante que usted sepa que un estudiante de educación secundaria, sus padres, o su apoderado legal pueden solicitar que el distrito no divulgue su nombre, dirección, y número telefónico *sin un consentimiento de los padres previo por escrito*. Si desea hacer esta solicitud, favor de hablar con el/la consejero/a del estudiante. Los consejeros de cada escuela secundaria tienen formas que usted debe llenar y devolver a la escuela.

### **EVENTOS FUERA DEL CAMPO ESCOLAR**

No se les permitirá a los alumnos manejar coches y/o transportar a otros alumnos hacia y desde cualquier acontecimiento planeado por la escuela o patrocinado por esta en un día normal de instrucción, menos que sea con el permiso escrito del padre y la aprobación del director.

### **CONFERENCIAS ENTRE PADRES Y MAESTROS**

Un padre que desea una conferencia con el maestro de su niño debe avisar al consejero de la escuela por teléfono. Las conferencias se deben planificar por adelantado.

### **PERMISO DE LOS PADRES PARA RETIRASE DE LA ESCUELA**

Cuando un estudiante de 16 o 17 años decide retirarse de la escuela, el estudiante deberá tener un permiso por escrito de su padre o guardián antes del retiro. Antes de aceptar este permiso, el administrador de la escuela tendrá una conferencia con el estudiante y el padre / guardián de este en dos días después de ser recibido la noticia de retiro del estudiante. El propósito de la conferencia es compartir con el estudiante y padre / guardián las opciones educacionales disponibles y las consecuencias de no adquirir un diploma de preparatoria.

### **REGISTRO PERMANENTE**

Un estudiante y sus padres pueden revisar un registro permanente a cualquier momento. Sugerimos que el estudiante haga una cita previamente con su consejero.

## **BIENES PERSONALES Y OBJETOS DE VALOR**

Los estudiantes son informados de que no se debe traer las posesiones personales valiosas a la escuela. La escuela no es responsable por ningún artículo perdido ni hurtado. Las sumas grandes de dinero tampoco se deben traer a la escuela.

## **BAILE DE FIN DEL CURSO**

Un estudiante deberá ganar un mínimo de 10 unidades para poder ser legible para la compra de un tiquete de baile de fin de año. El principal de la escuela tendrá el derecho de restringir la asistencia al baile de fin de año para los estudiantes que no estén activamente registrados en su escuela de zona o los estudiantes con grandes obligaciones financieras.

## **NORMAS PARA RECOGER A LOS ESTUDIANTES**

La escuela no puede liberar a un estudiante a ninguna otra persona distinta a quien matriculó al estudiante en la escuela. Si un individuo distinto a la persona quien matriculó al estudiante en la escuela (por ejemplo, un abuelo u otro pariente, persona quien está al cuidado de los niños, etc.) es autorizado para retirar al estudiante de la escuela, la persona quien matriculó al estudiante en la escuela debe notificar a la escuela de forma escrita, y esta notificación se debe colocar en el registro del estudiante. Una identificación con **RETRATO** se **DEBE PRESENTAR ANTES DE QUE EL ESTUDIANTE SEA LIBERADO**. Si alguien distinto a la persona quien matriculó al estudiante en la escuela (o un individuo autorizado por esta persona por medio de una nota escrita) intenta tomar la custodia del niño o retirarlo de la escuela, la escuela inmediatamente contactará a la persona que se matriculó al estudiante en la escuela. Si la persona que procura tomar la custodia del niño sin el consentimiento de la persona que matriculó al estudiante en la escuela se niega salir de la escuela o causa un problema, la escuela debe avisar la agencia apropiada de la aplicación de la ley. (Esta provisión aplicará con respeto al Estado y oficiales locales de la aplicación de la ley.)

## **NORMAS DE BÚSQUEDA Y ENCAUTACIÓN**

El personal de la escuela tiene el derecho de revisar a un estudiante, su coche, su mochila, y su armario debido a una causa justificada. Los armarios de la escuela, los escritorios, y otra propiedad de escuela pueden ser inspeccionados por las autoridades de la escuela **en cualquier momento**. Las búsquedas se pueden conducir usando los perros entrenados para olfatear drogas, y los detectores de metal.

## **SECCION 504- NOTICIA DE LOS DERECHOS DE LOS ESTUDIANTES Y PADRES**

La sección 504 es la rehabilitación del acta 1973, comúnmente llamada “sección 504” es el estatus de no a la discriminación implantada por el Congreso de los Estados Unidos. El propósito de la sección 504 es prohibir la discriminación y asegurar que los estudiantes con incapacidades tengan las mismas oportunidades de educación y beneficios que se les provee a aquellos estudiantes que no tienen ninguna discapacidad.

Para más información acerca de la sección 504 o si tiene alguna pregunta y necesita asistencia adicional, por favor comuníquese con el coordinador/a del sistema local de la sección 504 a la siguiente dirección.

P.O Box 1850

Perry, Georgia 31069

(478) 988-6200 Ext. 10605

Dr. Zabrina Cannady- [zabrina.cannady@hcbe.net](mailto:zabrina.cannady@hcbe.net)

Las regulaciones implementadas de la sección 504 como se establece en la 34 CFR parte 104 les provee a los padres y/o estudiantes los siguientes derechos:



1. Su hijo/a tiene el derecho a una educación apropiada designada a cumplir con sus necesidades educacionales individuales como de la misma manera adecuada para las necesidades de los estudiantes sin incapacidades. 34 CFR 104.33
2. Su hijo/a tiene el derecho de servicios educativos gratis excepto por esos costos impuestos a los estudiantes sin incapacidades y sus padres. Aseguradores y terceras personas las cuales proveen o pagan por los servicios provistos a los estudiantes con incapacidades. 34 CFR 104.33
3. Su hijo/a tiene el derecho de participar en un lugar educacional (académicamente o no académicamente) con estudiantes sin incapacidades a la medida de lo apropiado para sus necesidades. 34 CFR 104.34
4. Su hijo/a tiene el derecho a las facilidades, servicios y actividades que son compatibles con las que se le proveen a aquellos estudiantes sin incapacidades. 34 CFR 104.34
5. Su hijo/a tiene el derecho a una previa evaluación de la sección 504 para la determinación de elegibilidad. 34 CFR 104.35
6. Usted tiene el derecho de no darle su consentimiento al sistema escolar de solicitar una evaluación para su hijo/a. 34 CFR 104.35
7. Usted tiene el derecho de asegurarse de los procedimientos de evaluación, los cuales pueden incluir, exámenes conforme a los requisitos de 34 CFR 104.35
8. Usted tiene el derecho de asegurarse que el sistema escolar tenga en consideración información por parte de varias fuentes como es apropiado, las cuales pueden incluir aptitud y logros en los exámenes, grados, recomendaciones y observaciones de los maestros/as, condiciones físicas, sociales u origen cultural, historia médica y recomendaciones de los padres. 34 CFR 104.35
9. Usted tiene el derecho de que las decisiones de ubicación son hechas por un grupo de personas, incluyendo personas que tengan conocimiento de su hijo/a, el significado de los datos de evaluación, las opciones de ubicación y los requisitos legales para el ambiente menos restringido y facilidades comparables. 34 CFR 104.35
10. Si su hijo/a es elegible bajo la sección 504, su hijo/a tiene los derechos a re evaluaciones periódicas, incluyendo con anticipación para cualquier cambio de ubicación. 34 CFR 104.35
11. Usted tiene el derecho a ser notificado antes de cualquier acción por el sistema escolar acerca de la identificación, evaluación o ubicación de su hijo/a. 34 CFR 104.36
12. Usted tiene el derecho a examinar los registros de educación de su hijo/a. 34 CFR 104.36
13. Usted tiene el derecho de una audiencia imparcial acerca de las acciones del sistema escolar con respecto a la identificación, evaluación o ubicación educacional con la oportunidad de participación de los padres en la audiencia y representación por un abogado. 34 CFR 104.36
14. Usted tiene el derecho de recibir una copia de esta noticia y una copia del procedimiento de la audiencia imparcial del sistema escolar si es solicitada. 34 CFR 104.36
15. Si usted no está de acuerdo con la decisión del oficial de la audiencia imparcial (miembro de la mesa directiva escolar y otros miembros del distrito que no sean considerados oficial de audiencia imparcial), usted tiene el derecho de revisar la decisión hecha a base del procedimiento de audiencia imparcial del sistema escolar. 34 CFR 104.36
16. Usted tiene el derecho de, a cualquier momento de quejarse con la Oficina de los Derechos Civiles del Departamento de Educación de los Estados Unidos.

#### **PROCEDIMIENTO DE MEDIDAS PREVENTIVAS DE LA SECCION 504**

1. Reseña: cualquier estudiante a padre o guardián (“agraviado”) puede solicitar una audiencia imparcial debido a las acciones o no acciones del sistema escolar con respecto a la identificación, evaluación o ubicación educacional de su hijo/a bajo la sección 504. La solicitud para una audiencia imparcial debe ser hecha por escrito a el coordinador/a de la sección 504 del sistema escolar; aunque, si el agraviado no solicita por escrito la audiencia eso no le aliviana la obligación del sistema escolar de proveer una audiencia imparcial si el agraviado verbalmente solicita una audiencia imparcial a través del coordinador/a de las sección 504 del sistema escolar. El coordinador/a de la sección 504 del sistema escolar asistirá al agraviado en la completacion por escrito de la solicitud de audiencia imparcial.
2. Solicitud de audiencia: la solicitud de audiencia debe incluir lo siguiente:
  - a. El nombre del estudiante
  - b. La dirección donde reside el estudiante
  - c. El nombre de la escuela donde asiste el estudiante
  - d. La decisión que es el tema de la audiencia
  - e. Las razones de solicitud de revisión.
  - f. La solución propuesta por el agraviado
  - g. El nombre y la información de contacto del agraviado

Entre los 10 días de haber recibido la petición del agraviado para una audiencia, el coordinador/a de la sección 504 tendrá conocimiento de esta solicitud por escrito y programara la hora y el lugar de la audiencia. Si la solicitud por

escrito no contiene la información necesaria mencionada anteriormente, el coordinador/a de la sección 504 le informara al agraviado la información específica necesaria para completar la solicitud. Toda la cronología y procesos se mantendrán quietos hasta que la solicitud de audiencia contenga la información necesaria mencionada anteriormente.

3. Mediación: el sistema escolar puede ofrecer mediación para resolver los problemas detallados por el agraviado en su solicitud de audiencia. La mediación es voluntaria para las dos partes el agraviado y el sistema escolar las dos partes deben estar de acuerdo en participar. El agraviado puede terminar la mediación en cualquier momento. Si la mediación es terminada sin llegar a ningún acuerdo, el sistema escolar deberá seguir los procedimientos para conducir una audiencia imparcial sin una solicitud adicional para una audiencia.
4. Procedimientos para una audiencia:
  - a. El coordinador/a de la sección 504 obtendrá un oficial de revisión imparcial quien conducirá una audiencia entre 45 días del calendario desde la fecha que se recibió la solicitud de audiencia del agraviado a menos que se llegue a un acuerdo entre el agraviado o la continuación es garantizada por el oficial de revisión imparcial.
  - b. A base de la muestra de una buena causa por el agraviado o el sistema escolar, a la discreción del oficial de revisión imparcial, puede determinar la continuación y programar una nueva fecha para la audiencia. La solicitud para continuación debe ser hecha por escrito y facilitar una copia para la otra parte.
  - c. El agraviado tendrá la oportunidad de examinar los registros estudiantiles de su hijo/a antes de la audiencia.
  - d. El agraviado tendrá la oportunidad de ser representado por un consejero legal haciendo se cargó de sus propios gastos de representación en la audiencia, participar, hablar, examinar testigos, y presentar información en la audiencia. Si el agraviado es representado por un consejero legal, este deberá informarle al coordinador/a de la sección 504 por escrito del asunto al menos con 10 días antes de la audiencia. Si no se le notifica al coordinador/a de la sección 504 por escrito de la representación legal de un consejero se tomara esto como una buena causa para la continuación de la audiencia.
  - e. El agraviado tendrá la responsabilidad de proveer cualquier reclamo que él/ella crea necesario. Que sea respaldado por circunstancias o leyes, el oficial de revisión imparcial podrá solicitar que el recibidor defienda su posición/decisión con respecto al reclamo. (Ejem. el recibidor puede ubicar a un estudiante con incapacidades en un aula de estudios operada por este a menos que se demuestre por el opositor que la educación de la persona en un aula regular con el uso de ayuda suplementaria y servicios no se llevara a cabo satisfactoriamente. 34 C.F.R §104.34).
  - f. El oficial de revisión imparcial no tendrá el poder de citar a los testigos y las reglas estrictas de la evidencia no deberán aplicar en la audiencia. El oficial de revisión imparcial deberá tener la autoridad de distribuir las instrucciones hechas antes de la audiencia, en las que se incluye requerir que las partes intercambien documentos y nombres de los testigos presentes.
  - g. El oficial de revisión imparcial deberá determinar el peso de la evidencia entregada en base de su fiabilidad y valor de probación.
  - h. La audiencia deberá ser cerrada al público.
  - i. Las emisiones de la audiencia serán limitados solamente aquellos que hicieron una solicitud verbal o escrita para la audiencia.
  - j. Los testigos serán cuestionados directamente por la parte la cual los llamo. la evaluación cruzada de testigos será permitida. El oficial de revisión imparcial, as su discreción, podrá permitir futura exanimación de un testigo o hacer preguntas del testigo.
  - k. El testimonio deberá ser grabado por un reporte de corte o por una grabación de audio a cargo del recibidor. Todos los documentos relacionados con la audiencia deberán ser retenidos por el recibidor.
  - l. A menos que sea requerido por la ley, el oficial de revisión imparcial deberá mantener la acción del sistema escolar a menos que el agraviado pueda probar que la preponderancia de la evidencia soporte su reclamo.
  - m. Si el agraviado no se presenta a la audiencia perderá a menos que una notificación de su ausencia sea provista con anterioridad y aprobada por el oficial de revisión imparcial o solamente con la muestra de una causante deberá constituir el derecho a renunciar a la aparición personal ante del oficial de revisión imparcial.
5. Decisión: el oficial de revisión imparcial deberá dar una determinación por escrito dentro de los 20 días de la fecha en la que la audiencia concluye. La determinación del oficial de revisión imparcial no debe incluir ningún daño monetario o la ganancia de cualquier costo monetario por abogado.
6. Revisión: si no se está satisfecho con la decisión del oficial de revisión imparcial, cualquiera de las partes pueden hacer valer el derecho de revisión, apelación, acción de causa o disponibilidad de reclamo bajo la ley existente de estado o reglas o regulaciones federales.

## **SECCION 504/TITULO II PROCEDIMIENTO DE RECLAMOS DEL PADRE/ESTUDIANTE**

Aunque los pasos anteriores son recomendados para una resolución más eficiente al más bajo costo, el padre/estudiante tienen el derecho de dejar pasar estos pasos en cualquier momento y solicitar que se haga un proceso legal de audiencia imparcial relacionada con las decisiones o acciones de acuerdo con la identificación, evaluación, programa de educación o ubicación. Usted y el estudiante deberán formar parte de la audiencia y deberán contratar un abogado bajo su propio costo. El oficial de revisión imparcial será seleccionado por el distrito. La solicitud de audiencia deberá ser hecha al coordinador/a de sección 504 identificado en el paso II a continuación.

### **Paso I**

El reclamo deberá hacerse verbalmente o por escrito al principal de la escuela durante los diez (10) días después de la fecha más reciente del incidente en el que se está basando el reclamo. Cualquier testigo u otra evidencia deberán ser provistos en este momento. El administrador conducirá una investigación y dará una decisión por escrita durante los diez (10) días de haber hecho el reclamo.

### **Paso II**

Si la decisión hecha por el principal de la escuela no es satisfactoria para la persona que reclama, esta persona puede apelar con el coordinador/a del sistema de sección 504 pasando por escrito un informe del reclamo. Esta información deberá ser pasada dentro de los diez (10) después que la decisión hecha por el principal de la escuela sea recibida. El informa del reclamo debe ser enviada a:

Dr. Zabrina Cannady, Director of Student Services  
Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston  
Post office Box 1850  
Perry, GA 31069-1850  
Phone: (478) 988-6200  
Fax: (478) 988-6399 [zabrina.cannady@hcbe.net](mailto:zabrina.cannady@hcbe.net)

Cuando el informe del reclamo sea recibido, el coordinador/a de sección 504 programara una reunión para tratar de solucionar las preocupaciones. El coordinador/a de sección 504 del sistema hará una decisión por escrito dentro de los diez (10) después de la fecha de la reunión.

### **Paso III**

Si la persona que reclama no está satisfecha con la decisión tomada por el coordinador/a de sección 504 del sistema, puede apelar con la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston por medio de pasar un informe por escrito a la oficina del superintendente. El reclamo deberá ser enviado a;

Dr. Mark Scott  
Oficina de Superintendencia de la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston  
Post office 1850  
Perry, GA 31069-1850  
Phone: (478) 988-6200

La apelación deberá ser hecha dentro de los diez (10) días después que la decisión del reclamo sea recibida departe del coordinador/a de sección 504 del sistema. La Mesa Directiva de Educación actuara en la siguiente reunión programada por la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston.

## **VENTAS EN LA ESCUELA**

Ningún artículo se puede vender en la escuela sin el permiso del director ni su designado

## **CONDICIONES CLIMÁTICAS SEVERAS**

Las instrucciones con respecto a condiciones climáticas severas se anuncian en la pared en cada habitación en forma completa y detallada.

## **EXAMENES DE SEMESTRE**

Una exanimación comprensiva final en cada curso de los grados 9-12 será realizada cada semestre. Este semestre será realizado en el transcurso de la última semana y contara como uno y cuatro (1/4) del último grado. Los estudiantes podrán eximir algunas exanimaciones finales del semestre provisto de primavera si tienen una A como promedio y no tienen más de (4) faltas de asistencia. En el futuro, para poder ser eximidos de una o más exanimaciones el estudiante debe estar a paz y salvo con todas las obligaciones de la escuela, incluyendo el centro media, libros de texto, propiedad de la escuela, cargos y otros.

1. Ellos/Ellas tienen un promedio de A (90 o más)
2. Tener no más de cuatro días de (4) inasistencias durante el semestre
3. No tener ningún problema de disciplina en el curso del que sea exento
4. No haber sido asignado a ISS durante el semestre
5. Estar a paz y salvo con todas las obligaciones en la escuela, incluyendo el centro de media, libros de texto, propiedad de la escuela, cargos y algunos otros.

Ningún otro estudiante será eximido de exámenes.

### **Para los estudiantes que entran a 9no grado por 1ra vez antes de Julio del 2011**

En los cursos para los que el estado manda el Examen de Final de Curso (EOCT) es requerido, la calificación del EOCT y contara como el 15 por ciento de la calificación final. Ningún estudiante será exento del EOCT.

### **Para los estudiantes que entran a 9no grado después de Julio del 2011**

En los cursos para los que el estado manda el Examen de Final del Curso es requerido, la calificación del Examen de Final del Curso y contara como el 20 por ciento de la calificación final. Ningún estudiante será exento del Examen de Final del Curso.

Las fechas del sistema de los exámenes finales se decidirán al transcurso de cada semestre; no más de tres (3) exámenes finales por día podrán ser programados para cualquier estudiante. Las fechas de los Exámenes de Final de Curso son establecidas por la Mesa Directiva de Educación de Georgia.

El Examen de Final del Curso deberá ser usado como examen final en los cursos evaluados por el Examen de Final del Curso. El Examen de Final del Curso deberá proveerle a los estudiantes, padres y educadores puntajes individuales en cada Examen de Final del Curso que se haya tomado; los puntajes de los estudiantes deberán ser archivados en o con la tarjeta de calificaciones individual de cada estudiante.

## **ACOSO SEXUAL**

El Consejo de Educación del Condado de Houston no tolerará el acoso sexual en ninguna forma por ninguna persona.

Es la política de la Oficina Central de Educación del Condado de Houston, mantener un ambiente de aprendizaje que es libre del acoso sexual. Será una violación de la política molestarle a un estudiante, facultad, u otra persona con comportamiento de una manera sexual, definido abajo. También será una violación de la política, para los estudiantes molestarles a otros estudiantes por manera de comportamiento o comunicación sexual, definido abajo.

1. Se hace sumisión al comportamiento, como condición de empleo o educación;
2. Se usa sumisión o falta de sumisión al comportamiento como un base de promoción o decisiones académicas que afectan al individuo; o
3. El comportamiento tiene el efecto de interferir con el progreso académico o profesional del individuo, o crea un ambiente ofensivo o intimidado.

Cualquier persona que sospecha o sabe que el acoso sexual ocurre dentro del sistema escolar se debe reportar inmediatamente a un administrador de la escuela o al coordinador del Título IX.

Se respeta el derecho a la confidencialidad, de la víctima y del sospechoso, según las obligaciones legales de la Oficina Central de Educación, y con la necesidad de investigar las alegaciones del mal comportamiento y hacer acciones correctivas cuando sea necesario.

Todas alegaciones de acoso sexual serán reportadas inmediatamente al coordinador/a del Título IX o al administrador de la escuela y serán investigadas completamente, y se tomará inmediata acción correctiva o disciplinaria por el principal, el coordinador/a del Título IX del sistema o el superintendente si así él/ella lo decide. Las alegaciones contra una facultad puedan resultar en acciones disciplinarias, incluso al despido del empleo.

Para información adicional, también diríjase al manual del estudiante sección “No discriminación Titulo IX”

### **EDUCACION ESPECIAL**

El Sistema Escolar del Condado de Houston opera rigiéndose a los reglamentos y procedimientos establecidos en la ley IDEA y las reglas del estado y reglamentos pertinentes a educación especial. Las reglas del estado como también los derechos de los padres pueden ser acezados en línea en la siguiente dirección:

<http://www.doe.k12.ga.us/Curriculum-Instruction-and-Assessment/Special-Education-Services/Pages/Special-Education-Rules.aspx>

### **¿Qué es Child Find? (Encontrando Niños/as)**

El propósito de Child Find es identificar, localizar y evaluar a los niños/as y jóvenes desde nacidos hasta los 21 años, que se sospeche, o que tenga una discapacidad o retraso en el desarrollo. Las Escuelas del Condado de Houston asisten a niños/as de 3 a 21 años con necesidades educativas especiales identificadas.

### **¿Cómo pueden ser referidos los niños/as?**

Un referido puede ser hecho por cualquier persona que tenga una preocupación por el desarrollo de un niño/a. Todos los referidos se consideran confidenciales. Los padres pueden reservarse el derecho de rechazar los servicios. Los niños/as pueden ser referidos por cualquiera de las siguientes personas:

- Los padres / tutores / padres de crianza
- Otros miembros de la familia
- Los médicos / profesionales de la salud
- Los programas de preescolar
- El personal del sistema escolar
- Agencias comunitarias
- El personal de las escuelas privadas
- Otras personas que se preocupan por el desarrollo del niño/a

### **Cuando se puede referir a un niño/a a Child Find?**

Un niño debe ser referido cuando:

- Un problema de salud o trastorno médico interfiere con su desarrollo o el aprendizaje.
- El niño/a parece tener dificultad para ver u oír.
- El niño/a parece tener dificultades sociales, emocionales o de comportamiento que afectan a su capacidad de aprender.
- Un niño/a sea diagnosticado con una enfermedad progresiva y degenerativa que eventualmente deteriore o le impida la capacidad al niño/a de aprender.
- El niño/a parece tener dificultad para comprender instrucciones que sean para niños/as de su edad
- El habla del niño/a no es comprensible a la familia o amigos.
- Un niño/a tiene dificultad con la lectura, matemáticas u otras materias escolares.

### **¿Dónde puedo encontrar más información sobre Child Find?**

Para un niño/a en edad preescolar, con una edad cronológica de 3 a 5, que tiene o pueda tener una discapacidad en su desarrollo, por favor póngase en contacto con Servicios Estudiantiles al 478-929-7801 ext. 48803.

Los padres de los estudiantes, desde kindergarten hasta el grado 12, que sospechan que su niño/a pueda tener una discapacidad, deben comunicarse con el maestro/a, el principal o el presidente del Equipo de Apoyo al Estudiante de la escuela.

¿Qué es la Educación Especial y quien es elegible para los servicios?

La educación especial es una instrucción diseñada para satisfacer áreas fuertes únicas de aprendizaje y las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades, desde el nacimiento hasta los 21 años. Un niño/a debe ser evaluado e identificado como persona con discapacidad para ser elegible para la educación especial y / o servicios relacionados. Los programas se proporcionan para los estudiantes en todas las áreas de discapacidad reconocidas por el Estado de Georgia. Las categorías de discapacidad son: trastorno de espectro autista, sordo / ciego, sordo / con problemas de audición, trastornos emocionales y de conducta, discapacidad intelectual, discapacidad ortopédica, otros impedimentos de la salud, retraso en el desarrollo significativo, discapacidad específica de aprendizaje, problemas del habla / trastorno del lenguaje, lesión cerebral traumática, Discapacidad Visual. Una vez identificados como elegibles para recibir servicios de educación especial, el estudiante tendrá un Plan de Educación Individual (IEP) establecido.

### **El Plan de Educación Individual (IEP)**

El IEP es un documento legal por escrito, redactado para estudiantes que han sido determinados con la necesidad de recibir servicios de educación especial. Este documento contiene las habilidades y necesidades únicas en cómo el estudiante tendrá acceso al currículo de educación general. Esto incluye la educación especial y servicios relacionados necesarios para participar en el ambiente educativo. El IEP es desarrollado por el equipo de IEP. El equipo de IEP es un grupo de personas que se encarga de desarrollar, repasar o revisar el IEP de un niño/a con una discapacidad. El equipo del IEP se compone de los siguientes participantes: los padres o tutores del niño/a, la LEA, y no menos de un maestro/a de educación regular, y cuando sea apropiado los proveedores de servicios relacionados.

Una guía rápida para el IEP se puede encontrar en la siguiente dirección:

[http://archives.gadoe.org/\\_documents/ci\\_exceptional/New%20Sp%20Ed%20Sample%20Forms/Quick\\_Guide\\_to\\_IEP.pdf](http://archives.gadoe.org/_documents/ci_exceptional/New%20Sp%20Ed%20Sample%20Forms/Quick_Guide_to_IEP.pdf)

Si desea una explicación más detallada acerca de esta información, puede comunicarse con la Dr. Zabrina Cannady, Directora de Servicios Estudiantiles del Sistema Escolar del Condado de Houston, al (478) 988-6216 o por correo electrónico a [zabrina.cannady@hcbe.net](mailto:zabrina.cannady@hcbe.net).

O usted puede pedir la colaboración del Departamento de Educación de Georgia, División de Apoyos y Servicios de Educación Especial, Suite 1870, Twin Towers Este, Atlanta, Georgia 30.334 a 5.010, (404) 656-3963 o 1-800-311-3627 o [www.gadoe.org](http://www.gadoe.org). Asistencia regional puede encontrarse poniéndose en contacto con el Sistema de Recursos de Aprendizaje Georgia (GLRS) por teléfono (1-800-282-7552) o por medio de su sitio red en [www.glr.org](http://www.glr.org).

### **EL ESTUDIANTE QUE MANEJA Y EL ESTACIONAMIENTO**

Los estudiantes en grados 9 a 12 pueden manejar automóviles para ir a la escuela dentro de los límites y los criterios establecidos por el director. Los estudiantes que se niegan a conformarse con las regulaciones y las restricciones aprobadas serán sujetos a acción disciplinaria, la cual puede incluir la suspensión de la escuela.

### **Los Procedimientos para estacionarse:**

Las siguientes regulaciones son expuestas con el mejor interés para todos estudiantes. El privilegio de estacionamiento y/o manejar en el campo escolar puede ser retirado de cualquier estudiante que viola cualquiera o cualquier combinación de las siguientes regulaciones:

1. Los estudiantes pueden estacionarse solamente en las áreas proporcionadas para estacionamiento del estudiante. El estacionamiento impropio, tal como el estacionarse en áreas equivocadas, obstrucción de la vía, doble línea, están prohibidos.
2. La velocidad en el área de la escuela no debe exceder más de 10 millas por hora.

3. Los coches deben ser cerrados con llave desde el momento en que el estudiante lo estaciona hasta que él lo utilice para abandonar la escuela al final de su día de clase.
4. Los vehículos se deben manejar siempre de manera tal de proporcionar protección máxima para la seguridad de otra gente y su propiedad.
5. A los estudiantes de Escuela Media no se les permitirá manejar vehículos de motor en el campo escolar.
6. Los estudiantes que violan las órdenes relacionadas con el estacionamiento tendrán sus privilegios temporalmente suspendidos. Tres infracciones significarán la pérdida permanente de sus privilegios.
7. Los directores pueden requerir que los estudiantes compren un permiso de estacionamiento.
8. Cualquier vehículo estacionado en áreas de la escuela o propiedad de la Oficina Central de Educación debe ser sujeto a investigación e incautación bajo la previsión de la Norma de la Oficina Central de Educación del Condado de Houston JCAB.

### **QUEJAS DEL ESTUDIANTE O PADRE**

#### **Nivel I**

Se debe hacer la queja en forma dicha o escrita, frente al director de la escuela no más de diez (10) días después del incidente. El administrador hará una investigación y hará una decisión no más de diez (10) días después de recibir la queja.

#### **Nivel II**

Si no está satisfecho con la decisión del director, se puede apelar al Superintendente/designado por el superintendente en forma escrita, en lo que pida una reunión con él. Y deberá ser enviada a la siguiente dirección. Se debe apelar no más de diez (10) días después de recibir la decisión del director. El Superintendente/designado por el superintendente hará una decisión no más de diez (10) días después de la reunión.

***Dr. Mark Scott, Superintendent  
Houston County Board of Education  
Post Office Box 1850  
Perry, GA 31069-1850***

#### **Nivel III**

Si no está satisfecho con la decisión del Superintendente, se puede apelar a la Oficina Central de Educación del Condado de Houston, en forma de una solicitud escrita a la Oficina del Superintendente. Se debe apelar no más de diez (10) días después de recibir la decisión del Superintendente.

### **EQUIPO DE APOYO EL ESTUDIANTE**

El Equipo de Apoyo al Estudiante, o proceso conocido como SST, agrupa a un miembro de la facultad con un estudiante que tiene los problemas de conducta, de motivación o de índole académica. Este miembro de la facultad se reúne regularmente con el estudiante, controla el progreso del estudiante, los planes, las estrategias y las alternativas para tratar de ayudar al estudiante para que sea más exitoso en el aula. SST es también el vehículo por el cual las necesidades especiales de los estudiantes son identificadas y cubiertas bajo la Sección 504, la cual prohíbe la discriminación contra estudiantes con incapacidades; con problemas médicos crónicos; o déficit de atención/el desorden (ADHD) de hiperactividad. Los estudiantes pueden ser colocados en SST por gestiones de la administración, por la petición de padre o estudiante, o por la referencia de maestro.

## **LOS MAESTROS SUPLENTES**

La cortesía para sustituir a maestros es uno de las maneras más esenciales de construir buenas relaciones en la comunidad escolar. Los estudiantes deben tratar a los maestros suplentes como ellos lo hacen con los huéspedes en su hogar. La escuela se siente obligada a tomar acción severa contra estudiantes que persisten en no cooperar y perturbar al maestro suplente.

## **USO DEL TELÉFONO**

No se les permitirá a los estudiantes usar el teléfono de la oficina para el uso personal.

## **HORARIO DE EXÁMENES**

El Programa de la Evaluación del Estudiante del Condado de Houston para estudiantes de preparatoria está constituido por los exámenes requeridas por el Departamento de Educación del Estado, así como se establece en el Acto referente a la calidad de la Educación Básica (QBE) y los exámenes requeridos por la Oficina Central de Educación del Condado de Houston.

El horario de exámenes para el año escolar del 2015-2016 puede encontrarse en la página electrónica del Condado de Houston [www.hcbe.net](http://www.hcbe.net).

- Selecciones la tabulación “Parents”
- Baje hasta la parte de abajo de la tabulación y haga clic en el enlace de exámenes

SAT test dates, registration, and information can be accessed at [www.collegeboard.com](http://www.collegeboard.com)

ACT test dates, registration, and information can be accessed at [www.act.org](http://www.act.org)

Las fechas de SAT, registraci3n e informaci3n puede ser encontrada en:

Sitio web: [www.collegeboard.org](http://www.collegeboard.org)

Las fechas de ACT, registraci3n e informaci3n puede ser encontrada en:

[www.act.org](http://www.act.org)

## **LIBROS DE TEXTO**

Todos los libros de textos son proporcionados por La Mesa Directiva de Educaci3n, y se espera que los estudiantes tomen el cuidado de libros de textos publicados. El estudiante debe pagar todos los libros de textos y materiales de los medios que se pierdan o se dañen de cualquier manera más allá del uso normal. De acuerdo con el listado anterior:

1. Todos los libros llevaran un código de barras. No se aceptaran libros con el código removido o dañado. Se le cobrara al estudiante 100% del precio de compra si el código de barras es dañado de alguna manera.
2. El estudiante pagara 100% del precio de compra si el libro es extraviado en el primer año de expedido.
3. Los estudiantes pagaran el costo del remplazo de cualquier libro que el estudiante haya dañado o perdido.
4. Los cargos por daño de los libros son hechos por el principal de acuerdo con el estado del libro, la fecha de expedici3n y la extensi3n del daño.
5. Estudiantes que fallan en pagar por el daño o la perdida de libros/ materiales de la biblioteca resultara en la retenci3n del reporte de calificaciones.

El reemplazo de los libros no se efectuara hasta que el pago no se haya hecho. Una lista de precios está disponible en la oficina de la escuela.

## **PROCEDIMIENTOS DE QUEJAS DE PADRES / ESTUDIANTES DEL TÍTULO I Y TITULO II**

Aunque se recomiendan los siguientes pasos para la soluci3n más eficiente al nivel más bajo, el padre / estudiante tiene el derecho de pasar por alto estos pasos en cualquier momento y solicitar una audiencia imparcial en relaci3n con las decisiones o acciones relacionadas con la identificaci3n, evaluaci3n, programa educacional y ubicaci3n de su hijo/a. Usted y el estudiante puede participar en la audiencia y contratar un abogado que lo represente por su propia cuenta. El oficial de la audiencia imparcial será seleccionado por el distrito. Las solicitudes de audiencia deben hacerse al Coordinador del Título identificado en el Paso II.



### Paso I

La queja deberá ser presentada oralmente o por escrito al director de la escuela dentro de los diez (10) días calendario después del último incidente en que se basa la denuncia. Cualquier testimonio u otra prueba deben proporcionar en este momento. El administrador llevará a cabo una investigación y emitirá una decisión por escrito dentro de los diez (10) días calendario a partir de la presentación de la queja.

### Paso II

Un demandante insatisfecho por la decisión del director de la escuela puede apelar ante el Coordinador del Sistema del Título I / Título II mediante la presentación de una declaración por escrito de queja ante el Coordinador del Sistema del Título I / Título II. Esta declaración debe ser presentada dentro de los diez (10) días calendario después de la reclamante recibe la decisión del director de la escuela. La queja debe ser enviada a:

Ms. Jennifer J. Birdsong, Director of Title and Remedial Services  
Houston County Board of Education  
Post Office Box 1850  
Perry, GA 31069-1850  
Phone: (478)988-6200  
Fax: (478-988-6399 zabrina.cannady@hcbe.net

Al momento de recibir la declaración por escrito, el Coordinador del Título I / Título II programará una reunión para intentar resolver las preocupaciones. El Coordinador del Sistema del Título I / Título II emitirá una decisión por escrito dentro de los diez (10) días calendario después de la reunión.

### Paso III

Un demandante que no esté satisfecho con la decisión del Coordinador del Sistema del Título I / Título II puede apelar ante la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston presentando una solicitud por escrito a la Oficina del Superintendente. La queja debe ser enviada a:

Dr. Mark Scott  
Oficina del Superintendente  
Junta de Educación del Condado de Houston  
Post Office Box 1850  
Perry, GA 31069-1850 (478) 988-6200

La apelación debe ser presentada dentro de los diez (10) días calendario después de la reclamante recibe la decisión del Coordinador del Sistema del Título I / Título II. La Mesa Directiva de Educación actuará sobre la queja en la próxima reunión programada por el BOE.

## **TÍTULO IX - NO DISCRIMINAR**

La ley federal prohíbe la discriminación en base a la carrera, el color o el origen nacional (el Título VI del Acto Civil de Derechos de 1964); el sexo (el Título IX de las Enmiendas Educativas de 1972); o la incapacidad en programas o actividades educativas las cuales reciben ayuda financiera federal. Los estudiantes y los padres por la presente son notificados que LA Oficina Central de Educación del Condado de Houston no discrimina en ningún programa ni actividades educativas. Para preguntas o preocupaciones acerca del Título IX, un estudiante o padre puede comunicarse con el coordinador/a del Título IX de la escuela o comunicarse con el coordinador/a del Título IX del sistema al: Asistente de Operaciones Escolares de Superintendencia, P.O Box 1850, Perry, GA 31069 o por teléfono al (478) 988-6200.

## **PROCEDIMIENTO DE RECLAMO DE PADRE/ESTUDIANTE DEL TITULO IX.**

La Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston desea que todos los estudiantes reciban el beneficio de una educación adecuada. Teniendo esto presente, la Mesa Directiva prohíbe la discriminación en contra de los estudiantes

basada en la raza, color, nacionalidad y origen, sexo, religión, edad o incapacidad en los programas y actividades. Si un estudiante o padre/guardián tiene una queja/reclamo alegando alguna acción prohibida bajo el Título IX por ejemplo discriminación basada en el sexo del estudiante, acoso sexual por empleados u otros estudiantes o terceras partes, él/ella deberá discutir el tema con el principal de la escuela a la que el estudiante asiste para tratar de resolver el reclamo. Si el principal es el tema de la queja/reclamo, él/ella deberá discutir acerca del asunto con el Coordinador del Título IX. Ver a continuación la información de contacto.

El principal deberá hacer todo lo que pueda para resolver el reclamo informalmente. Si el principal cree necesario él/ella puede conferir con las personas que tienen el conocimiento del incidente en el que está basado el reclamo. (\*1) La escuela y el sistema escolar tomaran todos los pasos necesarios para prevenir cualquier recurrencia de acoso sexual y hará lo que sea necesario para corregir sus efectos discriminatorios de aquellos que son los afectados. Si el que reclama no quiere participar en el proceso informal o este proceso no tiene una resolución satisfactoria, el estudiante o el padre/guardián que reclama puede buscar una solución usando los procedimientos formales resaltados a continuación. (\*4) El estudiante que alega ser acosado puede buscar una solución usando los procedimientos formales resaltados a continuación. Estos procedimientos aplican a los reclamos por discriminación/acoso prohibido por el Título IX. Los pasos a continuación son recomendados para la más eficiente resolución en el más bajo nivel por cualquier forma de discriminación.

1 Los padres tienen el derecho de terminar el proceso informal y comenzar el proceso formal en cualquier momento.

El acoso sexual es definido como una conducta no deseada de naturaleza sexual. El acoso sexual puede incluir comentarios sexuales no deseados, solicitud de favores sexuales y otras conductas de naturaleza sexual verbales, no verbales o físicas.

El acoso sexual de un estudiante puede negar o limitar, por razones de género, la capacidad del estudiante para participar en o recibir beneficios, servicios u oportunidades en el programa de la escuela. La violencia sexual es definida como una imposición de fuerza física por un estudiante, empleado o una tercera parte, con el intento de causar una lesión o daño al estudiante.

#### Paso I

El reclamo deberá ser presentado (\*3) verbalmente o por escrito al principal de la escuela o al Coordinador del Título IX si el principal es el tema del reclamo/queja, dentro de los diez (10) días después de haber ocurrido el incidente en el cual se basa el reclamo. (\*2) Si el acoso es tan severo que el que reclama no puede hacer el reclamo entre los diez (10) días del calendario en el periodo del tiempo, el número de días para hacer el reclamo deberá no ser tomado en cuenta para proveerle al estudiante/padre tiempo suficiente para realizar el reclamo y para notificarle al principal o al coordinador del Título IX acerca del reclamo. Cualquier testigo o evidencia debe proveerse al momento de realizar el reclamo. Todas las partes involucradas deberán tener la oportunidad de presentar testigos y evidencias. El principal o el designado deberán conducir una investigación. Se les informara a las partes involucradas de la decisión del principal por escrito dentro de los diez (10) de haber hecho el reclamo.

#### Paso II

Si la investigación del paso I fue conducida por el coordinador del Título IX, salte el paso II y proceda al paso III. Si el que reclama o se queja esa insatisfecho con la decisión del principal de la escuela, este puede apelar con el coordinador del Título IX del Sistema de Educación del Condado de Houston, por medio de enviar una carta por escrito acerca del reclamo o de la queja al coordinador del Título IX:

El reclamo o la queja deberá ser enviada a:

Asistente de Superintendencia de Operaciones Escolares, Coordinador/a Titulo IX  
Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston  
Post Office Box 1850  
Perry, GA 31069-1850  
Teléfono: (478) 988-6200  
Fax: (478) 218-7517

Esta información debe ser entregada durante los diez (10) días después que el la decisión por el principal de la escuela haya sido enviada a las partes, el que reclama y el acusado de acoso. La apelación deberá incluir todos los reportes y comentarios del paso I y la carta de apelación. El coordinador/a de Título IX del sistema iniciara una investigación del incidente y programara una reunión con el que reclama para intentar buscar una solución a las preocupaciones. El coordinador/a de Título IX del Sistema Escolar del Condado de Houston dará una decisión por escrito durante los diez (10) después de la reunión. El caso se cerrara si el que reclama está satisfecho con la decisión o no desea ir mas adelante con el caso.

### Paso III

Si el que reclama no está satisfecho con la decisión del coordinador/a de Título IX del Sistema Escolar del Condado de Houston puede apelar a la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston por medio de pasar un reclamo por escrito solicitando una audiencia por la oficina de superintendencia. El reclamo deberá ser enviado a:

Oficina de Superintendencia  
Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston  
Post office Box 1850  
Perry, GA 31069-1850  
Teléfono: (478) 988-6200

La apelación debe ser hecha durante los diez (10) días después de que el que reclama reciba la decisión del coordinador/a del Título IX del Sistema Escolar del Condado de Houston. La solicitud debe mencionar específicamente la naturaleza del reclamo, compensación deseada y la razón por la cual la Directiva debería conceder la audiencia. Si se aprueba una audiencia, La Directiva de Educación actuara acerca del reclamo en la siguiente reunión programa por la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston y hará una decisión final a partir de los 10 días de la audiencia. Si no se aprueba la audiencia, las partes serán notificadas que la decisión del coordinador del Título IX fue afirmada.

### EXPEDIENTES

Expedientes o registros requieren una liberación escrita, y se los puede obtener del Secretario de Registros. Los estudiantes o los padres pueden solicitar a la escuela, los registros de un estudiante en cualquier momento. Los primeros tres expedientes se mandarán gratuitos. Cada expediente adicional les costará \$1.00.

### VISITANTES A LA ESCUELA

Los visitantes no son permitidos en el campo de estudio a menos que se le haya dado permiso escrito por del director o persona designada por del director. No se les permite a los estudiantes recibir las entregas de alimento, de globos, ni de flores en la escuela.

Un visitante es definido como, cualquier persona que no es ni un estudiante en tal escuela, empleado de la escuela o el sistema escolar, miembro del equipo docente de la escuela, un voluntario aprobado por las pautas establecidas que se siguen en la escuela, una persona que ha sido invitada, ni alguna persona quien ha sido autorizada de otra manera por el director, por el maestro, por el consejero, o por otro empleado autorizado para estar en la escuela.

Cualquiera persona que no tiene alguna causa legítima o necesidad de estar presente en el edificio o predios de la escuela, y quien no atiende a la petición del director o persona designada para que abandone el área, será culpable del delito con agravantes.

Todos los visitantes se deben seguir la ley de Georgia:

**Cualquier padre, encargado, u otra persona que no es estudiante en una Escuela pública, que ha recibido aviso que tiene presentes niños menores De edad, y que continua instigar, insultar, o abusar a cualquier maestro, Administrador, o conductor de autobús escolar frente a estudiantes, y En el campo escolar, será ordenado salir del campo escolar, y si falla Salir del campo, será culpable de un delito menor, y puede recibir una Multa de no más de \$500.**

Cada director o persona designada en la escuela tendrá la autoridad para ejercitar el control sobre los edificios y zonas adyacentes al área donde se encuentra localiza la escuela para prohibir a cualquiera persona que no tiene necesidad o causa legítimas para permanecer en el local.

Ninguna persona que no es un miembro del personal de escuela, ni cuerpo de estudiante puede permanecer injustificadamente en ninguna escuela sin un permiso escrito, ni tampoco puede causar alborotos que se puedan procesar según la ley.

## **CLIMA Y CANCELACION DE CLASES**

En el evento de cancelación de clases, se les notificará a los padres por teléfono, usando el **Sistema de Mensajes de la Escuela** que es un sistema automático de notificaciones de la escuela. El sistema es capaz de llamar a todos los padres de estudiantes en las escuelas del condado en solo minutos, y da un mensaje rápido y preciso. También se pondrá el mensaje en la página Web, [www.hcbe.net](http://www.hcbe.net) y la página de HCBOE en Facebook. Un servicio de anuncio público se enviara a la media local, que incluye 13WMAZ TV, FOX24 TV, WMGT41 TV, WRWR TV-38 y todas las estaciones de radio locales.

### **Si hay aviso de tornado la salida del autobús puede tardar.**

Si el aviso se da cuando los estudiantes estén en camino a sus casas, se les requiere a los buses a que paren en la escuela más cercana de donde se encuentren y los estudiantes y el conductor se refugiara hasta que el aviso haya pasado.

## **RETIRO DE LA ESCUELA**

Los padres deben notificar a la oficina o al maestro si es que por cualquiera razón se hace necesario el retiramiento de la escuela. Las formas de retiro formal son llenadas en la oficina escolar. Cantidades que se deben por libros perdidos, o maltratados, multas de biblioteca, multas de almuerzos, etc. Tienen que ser pagadas antes que proceso de retiramiento se complete. Padres deben de llevar una copia de la forma de retiro con ellos a la escuela nueva.



**DR. MARK SCOTT**  
SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

FRED WILSON, VICE CHAIRMAN  
HELEN HUGHES  
DR. RICK UNRUH

**BOARD MEMBERS**  
DR. MARIANNE MELNICK, CHAIRMAN

SKIP DAWKINS  
HOKE MORROW  
BRYAN UPSHAW

**DERECHO A SABER LAS CUALIFICACIONES DEL MAESTRO/A**

Agosto 3 del 2015

Estimado padre/es o guardián legal/es:

Las escuelas del Sistema Escolar del Condado de Houston reciben fondos para programas federales del Título I y/o Título II que son parte del Acta de Educación Elementaria y Secundaria del 1965 (ESEA). Estamos muy orgullosos de nuestros maestros y sentimos que ellos/ellas están listos para el Nuevo año escolar y están preparados para darle a su hijo/a una educación de alta cualificación. Debemos cumplir con regulaciones federales relacionadas con las cualificaciones definidas por ESEA. Estas regulaciones le ayudan a usted a saber más acerca del entrenamiento y credenciales de los maestros/as de su hijo/a. nos complace proveerle esta información y lo haremos lo más rápido posible. En cualquier momento que usted así lo solicite:

- a. Ya sea que el maestro/a cumpla con las cualificaciones del estado y los requisito de certificación para el nivel de grado y el área académica que él/ella enseña;
- b. Ya sea que el maestro/a reciba un certificado de emergencia o condicional por el cual se informe cual cualificaciones de estado no fueron exigidas y
- c. Qué tipo de certificados de graduación o bajo graduación el maestro/a tiene, incluyendo los certificados de graduación, certificados adicionales y maestría/s en el área/s de concentración.

Usted puede también preguntar si hijo/a recibe ayuda por un para profesional. Si su hijo/a recibe esta asistencia, le podemos proveer la información acerca de la cualificaciones del para profesional.

Los miembros de la escuela de su hijo/a están comprometidos en ayudar a su hijo/a a que desarrolle el conocimiento académico y el pensamiento crítico que él/ella necesita para ser exitoso en la escuela y su vida. Ese compromiso incluye asegurarse que todos nuestros/as maestros/as y para profesionales sean altamente capacitados.

Si usted desea solicitar esta información, por favor comuníquese con Jennifer Birdsong, Directora de Servicios de Titulo y de Remediación de la Mesa Directiva de Educación del Condado de Houston al (478)988-6200 ext. 10396 o al correo electrónico [jennifer.birdsong@hcbe.net](mailto:jennifer.birdsong@hcbe.net).

Gracias por su interés y participación en la educación de su hijo/a.

Sinceramente,

Jennifer J. Birdsong  
Directora de Programas Federales

**P.O. Box 1850 • PERRY, GEORGIA 31069**  
**(478) 988-6200 • FAX (478) 988-6259**  
**WWW.HCBE.NET**



**DR. MARK SCOTT  
SUPERINTENDENT OF SCHOOLS**

**BOARD MEMBERS**

FRED WILSON, VICE CHAIRMAN  
HELEN HUGHES  
DR. RICK UNRUH

DR. MARIANNE MELNICK, CHAIRMAN

SKIP DAWKINS  
HOKE MORROW  
BRYAN UPSHAW

**CARTA ANUAL PARA EL PADRE  
Estatus de Alta Cualificación**

Agosto 3 del 2015

Estimado padre/s o guardián legal/es:

Esta carta es para informarle del estado de alta cualificación de nuestros maestros/as y para profesionales de nuestro distrito.

La definición de “alta cualificación” fue establecida para los maestros/as de las áreas académicas, las cuales incluyen inglés, lectura/arte del lenguaje, matemáticas, ciencia, lenguaje extranjero, estudios sociales, arte, música y drama. Todos los maestros/as de las áreas académicas debieron cumplir con los requisitos federales del estatus de alta cualificación.

Nuestro estado siempre es líder en establecimiento de altos estándares para los maestros/as licenciados y nuestro distrito escolar trabaja fuertemente para brindar maestros/a cualificados y completamente licenciados a nuestros salones de clases. *El Acta de Educación Elementar y Secundaria de 1965 (ESEA) le da a usted “el derecho a saber”* acerca de las cualificaciones de los maestros/as y para profesionales de su hijo/a.

Actualmente nuestros registros indican que el siguiente por ciento de nuestros/as maestros de las áreas académicas cumplen con la definición de ser “altamente cualificados”:

- 100% por ciento de los maestros/as de las áreas académicas en las escuelas del condado de Houston en el Título I y no Título I están altamente cualificados por ESEA.
- 100% por ciento de los para profesionales de las escuela del Título I y no Título I están altamente cualificados por ESEA.

Estamos confiados de la habilidad de nuestras facultades en la escuela de proveer el nivel más alto de instrucción para todos los estudiantes. Como siempre, apreciamos y le aconsejamos que siga participando en la escuela y apoyando la educación de su hijo/a.

Si usted tiene alguna pregunta, por favor comuníquese con Jennifer Birdsong, Directora de Servicios de Titulo y de Remediación de la Mesa Directiva de Educación del Condado Houston, (478)988-6200 ext. 10396 o por correo electrónico [jennifer.birdsong@hcbe.net](mailto:jennifer.birdsong@hcbe.net).

Sinceramente,

Jennifer J. Birdsong  
Directora de Programas Federales

**P.O. Box 1850 • PERRY, GEORGIA 31069  
(478) 988-6200 • FAX (478) 988-6259  
WWW.HCBE.NET**



DR. MARK SCOTT  
SUPERINTENDENT OF SCHOOLS

**BOARD MEMBERS**

FRED WILSON, VICE CHAIRMAN  
HELEN HUGHES  
DR. RICK UNRUH

DR. MARIANNE MELNICK, CHAIRMAN

SKIP DAWKINS  
HOKE MORROW  
BRYAN UPSHAW

**EVALUACION DE BUEN ESTADO FISICO (FITNESSGRAM)**

Agosto 3 del 2015

Estimado padre/guardián:

Como parte del programa de Educación Física (P.E) de su hijo/a, se les requiere a todas las escuelas a través del estado de participar en la evaluación de buen estado físico FITNESSGRAM la cual mide el buen estado físico y salud de la juventud. La evaluación física de buen estado físico FITNESSGRAM mide la capacidad aeróbica, la fuerza muscular y resistencia, la flexibilidad y composición del cuerpo. La evaluación de FITNESSGRAM de los estudiantes se administrara a diferentes momentos durante el año escolar.

Por favor aconseje a su hijo/a para que participe con lo máximo de su capacidad y haciendo su mayor esfuerzo La evaluación FITNESSGRAM es una medida de buena salud que es lo opuesto a la capacidad atlántica. Cada estudiante será evaluado usando los siguientes componentes evaluativos:

- Conteo de pasos (PACER) o correr una milla
- Cuclillas
- Lagartijas
- Acostarse sentarse y alcanzar
- Altura/Peso.

Se proveerá un reporte confidencial del FITNESSGRAM para cada estudiante al final de cada semestre para las escuela Secundarias y Preparatorias y al final del año para las Elementarías. Este reporte incluirá los puntajes de su hijo/a e información de las zonas de salud y buen estado físico del FITNESSGRAM. Las zonas de salud y buen estado físico representan el nivel de estado físico que se necesita para una buena salud. La información de este reporte privado no será publicada o dada a conocer.

Para más información acerca de la evaluación de estado físico FITNESS, por favor vaya a la página electrónica [www.FITNESSGRAM.net/faqparents](http://www.FITNESSGRAM.net/faqparents). Si usted tiene alguna otra pregunta, por favor comuníquese con el maestro/a de educación física de la escuela.

Sinceramente,

Ronald Wilson  
Director de Programas Especiales

**P.O. Box 1850 • PERRY, GEORGIA 31069**  
**(478) 988-6200 • FAX (478) 988-6259**  
**WWW.HCBE.NET**